

AVIONARY 4.3 FAMILY AND SPECIES LIST E
Polски/Polish – Český/Czech – Slovenský/Slovak – Slovenščina/Slovenian

Colour in family names:

Family complete for:

Pink: Holarctic

Yellow: Holarctic + Africa

Green: Whole world

<i>Scientific</i>	<i>Polски (pl)</i>	<i>Český (cs)</i>	<i>Slovenský (sk)</i>	<i>Slovenščina (sl)</i>
Struthionidae	Strusie	Pštrosovití		
<i>Struthio camelus</i>	Struś czerwonoskóry	Pštros dvouprstý	Pštros dvojprstý	Noj
<i>Struthio molybdophanes</i>	Struś szaroskóry	Pštros somálský	Pštros sivonohý	Somalski noj
Rheidae	Nandu	Nanduovití		
<i>Rhea americana</i>	Nandu szare	Nandu pampový	Nandu pampový	Ameriški nandu
<i>Rhea pennata</i>	Nandu plamiste	Nandu menší	Nandu škrvnitý	Darvinov nandu
Anatidae	Kaczkowate	Kachnovití		
<i>Dendrocygna viduata</i>	Drzewica białolica	Husička vdovka	Stromárka bielohlavá	Vdovski žvižgač
<i>Dendrocygna autumnalis</i>	Drzewica czarnobrzucha	Husička podzimní	Stromárka sivokrká	Črnotrebušni žvižgač
<i>Dendrocygna arborea</i>	Drzewica karaibska	Husička stromová	Stromárka veľká	
<i>Dendrocygna bicolor</i>	Drzewica dwubarwna	Husička dvubarvá	Stromárka hrdzavá	Rumeni žvižgač
<i>Dendrocygna javanica</i>	Drzewica indyjska	Husička malá	Stromárka malá	Mali žvižgač
<i>Thalassornis leucotis</i>	Pokraczka	Husička krátkoocasá	Stromárka jarabá	
<i>Branta (b.) nigricans</i>	Bernikla czarna	Berneška tmavá kanadská	Bernikla čierna	Črna grivasta gos
<i>Branta bernicla</i>	Bernikla obrožna	Berneška tmavá	Bernikla tmavá	Grivasta gos
<i>Branta (b.) hrota</i>	Bernikla jasnobrzucha	Berneška tmavá atlantská	Bernikla bledobruhá	Svetlotrebušna grivasta gos
<i>Branta ruficollis</i>	Bernikla rdzawoszyja	Berneška rudokrká	Bernikla červenokrká	Rdečevrata gos
<i>Branta canadensis</i>	Bernikla kanadyjska	Berneška veľká	Bernikla veľká	Kanadska gos
<i>Branta leucopsis</i>	Bernikla białolica	Berneška bělolící	Bernikla bielolíca	Belolíčna gos
<i>Branta hutchinsii</i>	Bernikla północna	Berneška malá	Bernikla tundrová	Mala kanadska gos
<i>Anser indicus</i>	Gęś tybetańska	Husa indická	Hus vrchovská	Tibetanska gos
<i>Anser canagicus</i>	Gęś cesarska	Husa císařská	Hus bielohlavá	Cesarska gos
<i>Anser rossii</i>	Śnieżyca mała	Husa bělostná	Hus belostná	Mala snežna gos
<i>Anser caerulescens</i>	Śnieżyca duża	Husa sněžní	Hus snežná	Snežna gos
<i>Anser anser</i>	Gęgawa	Husa velká	Hus divá	Siva gos
<i>Anser cygnoides</i>	Gęś łabędzionosa	Husa labutí	Hus labutia	Labodja gos
<i>Anser fabalis</i>	Gęś zbożowa	Husa polní	Hus siatinná	Njivska gos
<i>Anser (f.) middendorffii</i>	Gęś tajgowa	Husa tajgová	Hus tajgová	
<i>Anser serrirostris</i>	Gęś tundrowa	Husa tundrová	Hus tundrová	
<i>Anser brachyrhynchus</i>	Gęś krótkodzioba	Husa krátkozobá	Hus krátkozobá	Kratkokljuna gos
<i>Anser albifrons</i>	Gęś białoczelna	Husa běločelá	Hus bieločelá	Beločela gos
<i>Anser erythropus</i>	Gęś mała	Husa malá	Hus malá	Mala gos
<i>Cygnus atratus</i>	Łabędź czarny	Labuť černá	Labuť čierna	Črni labod
<i>Cygnus olor</i>	Łabędź niemy	Labuť velká	Labuť veľká	Labod grbec
<i>Cygnus buccinator</i>	Łabędź trąbiący	Labuť trubač	Labuť trúbívá	Labod trobentač
<i>Cygnus columbianus</i>	Łabędź czarnodzioby	Labuť malá americká	Labuť tundrová	Kanadski mali labod
<i>Cygnus (col.) bewickii</i>	Łabędź mały	Labuť malá	Labuť malá	Mali labod
<i>Cygnus cygnus</i>	Łabędź krzykliwy	Labuť zpěvná	Labuť spevavá	Labod pevec
<i>Plectropterus gambensis</i>	Gęsiec	Pižmovka ostruhatá	Ostrožiarka lesklá	Ostrogasta gos
<i>Sarkidiornis sylvicola</i>	Dziwonos czarnoboczny	Pižmovka jihoamerická	Hrebenatka hrbozobá	Grbasta raca

<i>Sarkidiornis melanotos</i>	Dziwonos szaroboczny	Piżmovka hřebenatá	Hřebenatka škrvniťá	Grebenokljuna rasa
<i>Alopochen aegyptiaca</i>	Gęsiówka egipska	Husice nilská	Hůska štíhla	Nilská gos
<i>Tadorna tadorna</i>	Ohar	Husice lišćí	Kazarka pestrá	Duplinska kozarka
<i>Tadorna ferruginea</i>	Kazarka rdzawa	Husice rezavá	Kazarka hrdzavá	Rjasta kozarka
<i>Cairina moschata</i>	Piżmówka	Piżmovka velká	Piżmová lesklá	Mořkatna bleřćavka
<i>Aix sponsa</i>	Karolinka	Kachnička karolinská	Kačička obojková	Nevestica
<i>Aix galericulata</i>	Mandarynka	Kachnička mandarinská	Kačička mandarínska	Mandarinka
<i>Nettapus auritus</i>	Kaczuska afrykańska	Kachnička pestrá	Kačočka čiapočkatá	Komatna račka
<i>Nettapus coromandelianus</i>	Kaczuska azjatycka	Kachnička obojková	Kačočka bielohlavá	Bajkalski kreheljc
<i>Sibirionetta formosa</i>	Cyraneczka bajkalska	Ćírka sibiřská	Kačica pestrá	Reglja
<i>Spatula querquedula</i>	Cyranka	Ćírka modrá	Kačica chrapačka	Hotentotski kreheljc
<i>Spatula hottentota</i>	Srebrzanka hotentocka	Ćírka hottentotská	Kačica bodkovaná	Cimetasta rasa
<i>Spatula cyanoptera</i>	Cynamonka	Ćírka skořicová	Kačica škorícová	Modroperuta reglja
<i>Spatula discors</i>	Cyranka modroskrzydła	Ćírka modrokřídla	Kačica modrokřídla	Kapska žlićarica
<i>Spatula smithii</i>	Płaskonos przylądkowy	Lžićák kapský	Kačica ploskozobá	Rasa žlićarica
<i>Spatula clypeata</i>	Płaskonos	Lžićák pestrý	Kačica lyžićarka	Konopnica
<i>Mareca strepera</i>	Krakwa	Kopřivka obecná	Kačica chriplavka	Srpasti kreheljc
<i>Mareca falcata</i>	Ćzuprynka	Ćírka srpoperá	Kačica kosierkavá	Žvižgavka
<i>Mareca penelope</i>	Ćswistun	Hvízdák euroasijský	Kačica hvízdárka	Ćiilska žvižgavka
<i>Mareca sibilatrix</i>	Ćswistun chilijski	Hvízdák chilský	Kačica vlnkovaná	Ameriška žvižgavka
<i>Mareca americana</i>	Ćswistun amerykański	Hvízdák americký	Kačica belavohlavá	Afriřka temna mlakarica
<i>Anas sparsa</i>	Moregówka	Kachna temná	Kačica tmavá	Rumenokljuna rasa
<i>Anas undulata</i>	Kaczka żóltodzioba	Kachna žlutozobá	Kačica řupinatá	Pegakljuna mlakarica
<i>Anas poecilorhyncha</i>	Kaczka pstrodzioba	Kachna skvrnozobá	Kačica pestrozobá	Kitajska mlakarica
<i>Anas zonorhyncha</i>	Kaczka chiřska	Kachna ćínská	Kačica ćínska	Mlakarica
<i>Anas platyrhynchos</i>	Krzyżówka	Kachna divoká	Kačica divá	Ameriška temna mlakarica
<i>Anas fulvigula</i>	Krzyżówka florydzka	Kachna floridská	Kačica pobrežná	Kapska rasa
<i>Anas rubripes</i>	Brązówka	Kachna tmavá	Kačica ćernastá	Rdećekljuna rasa
<i>Anas diazi</i>	Krzyżówka meksykańska	Kachna mexická	Kačica mexická	Dolgorepa rasa
<i>Anas capensis</i>	Cyraneczka płowa	Ćírka popelavá	Kačica ruřovozobá	Kreheljc
<i>Anas bahamensis</i>	Roženiec białolicy	Ostralka běłolící	Kačica bielolící	Ameriški kreheljc
<i>Anas erythrorhyncha</i>	Srebrzanka czerwodzioba	Ostralka rudozobá	Kačica ćervenozobá	Marmorna rasa
<i>Anas acuta</i>	Roženiec	Ostralka štíhla	Kačica ostrochvostá	Tatarska žvižgavka
<i>Anas crecca</i>	Cyraneczka	Ćírka obecná	Kačica chrapka	Velika sivka
<i>Anas carolinensis</i>	Cyraneczka karolińska	Ćírka karolinská	Kačica zelenokřídla	Rumenooka sivka
<i>Marmaronetta angustirostris</i>	Marmurka	Ćírka úzkozobá	Kačka úzkozobá	Sivka
<i>Netta rufina</i>	Hełmiatka	Zrzhłávka rudozobá	Hrdzavka potápavá	Kostanjevka
<i>Netta erythrophthalma</i>	Hełmiatka czerwonioka	Zrzhłávka rudooká	Hrdzavka ćervenooká	Ovratniřska ćrnica
<i>Aythya valisineria</i>	Głowienka długodzioba	Polák dlouhozobý	Chochlačka velká	Ćopasta ćrnica
<i>Aythya americana</i>	Głowienka periowa	Polák americký	Chochlačka žltoká	
<i>Aythya ferina</i>	Głowienka	Polák velký	Chochlačka sívá	
<i>Aythya baeri</i>	Podgorzaťka zielonogłowa	Polák ćernohlavý	Chochlačka gařtanová	
<i>Aythya nyroca</i>	Podgorzaťka	Polák malý	Chochlačka bielooká	
<i>Aythya collaris</i>	Czerniczka	Polák prouřkozobý	Chochlačka obojková	
<i>Aythya fuligula</i>	Czernica	Polák chocholačka	Chochlačka vrkoćatá	

<i>Aythya marila</i>	Ogorzałka	Polák kahołka	Chochlačka morská	Rjavka
<i>Aythya affinis</i>	Ogorzałka mała	Polák vlnkovaný	Chochlačka vlnkovaná	Ameriška rjavka
<i>Polysticta stelleri</i>	Birginiak	Kajka Stellerova	Kajka malá	Ruska gaga
<i>Somateria fischeri</i>	Edredon okularowy	Kajka brýlatá	Kajka okuliarnatá	Očalasta gaga
<i>Somateria spectabilis</i>	Turkan	Kajka královská	Kajka hrbozobá	Pisana gaga
<i>Somateria mollissima</i>	Edredon	Kajka mořská	Kajka morská	Gaga
<i>Histrionicus histrionicus</i>	Kamieniuszka	Kačka strakatá	Kamenárka strakatá	Harlekinka
<i>Melanitta perspicillata</i>	Uhla pstrodzioba	Turpan brýlový	Turpan okuliarnatý	Očalarka
<i>Melanitta fusca</i>	Uhla	Turpan hnědý	Turpan tmavý	Beloliska
<i>Melanitta deglandi</i>	Uhla garbonosa	Turpan kanadský	Turpan nosorohý	Ameriška beloliska
<i>Melanitta stejnegeri</i>	Uhla azjatycka	Turpan sibiřský	Turpan bielokridly	
<i>Melanitta nigra</i>	Markaczka	Turpan černý	Turpan čierny	Črna rasa
<i>Melanitta americana</i>	Markaczka amerykańska	Turpan americký	Turpan americký	Ameriška črna rasa
<i>Clangula hyemalis</i>	Lodówka	Hoholka lední	Ľadovka dlhochvostá	Zimska rasa
<i>Bucephala albeola</i>	Gągołek	Hohol bělavý	Hlaholka malá	Mali zvonec
<i>Bucephala clangula</i>	Gągoł	Hohol severní	Hlaholka severská	Zvonec
<i>Bucephala islandica</i>	Sierpiec	Hohol islandský	Hlaholka veľká	Islandski zvonec
<i>Mergellus albellus</i>	Bielaczek	Morčák malý	Potápač malý	Mali žagar
<i>Lophodytes cucullatus</i>	Kapturnik	Morčák chocholatý	Potápač prilbatý	Kapucasti žagar
<i>Mergus merganser</i>	Nurogeś	Morčák veľký	Potápač veľký	Veliki žagar
<i>Mergus serrator</i>	Szlachar	Morčák prostřední	Potápač prostředný	Srednji žagar
<i>Mergus squamatus</i>	Tracz chiński	Morčák šupinatý	Potápac šupinatý	
<i>Oxyura jamaicensis</i>	Sterniczka jamajska	Kachnice kaštanová	Potápnica bielolíca	Belolična trdorepka
<i>Oxyura leucocephala</i>	Sterniczka	Kachnice bělohavá	Potápnica bielohlavá	Beloglavka
Numididae	Perlice	Perličkovití		
<i>Numida meleagris</i>	Perlica	Perlička kropenatá	Perlička prilbatá	Pegatka
Odontophoridae	Przepiórowate	Křepelovití		
<i>Ptilopachus petrosus</i>	Kuraczek skalny	Kur skalní	Kurôpka skalná	
<i>Oreortyx pictus</i>	Przepiór ozdobny	Křepel horský	Prepelka pestrá	
<i>Callipepla squamata</i>	Przepiór łuskowany	Křepel šupinkatý	Prepelka šupinatá	
<i>Callipepla californica</i>	Przepiór kalifornijski	Křepel kalifornský	Prepelka korunkatá	Kalifornijska čopasta prepelica
<i>Callipepla gambelii</i>	Przepiór czubaty	Křepel přílbový	Prepelka čelenková	
<i>Colinus virginianus</i>	Przepiór wirginijski	Křepel virginský	Prepelka hnedá	Virginijska prepelica
<i>Cyrtonyx montezumae</i>	Przepiór perlisty	Křepel harlekýn	Prepelka kráľovská	
Phasianidae	Kurowate	Bažantovití		
<i>Arborophila torqueola</i>	Pstropiór obrozny	Koroptev rudohlavá	Kurička himalájska	
<i>Lerwa lerwa</i>	Śnieżnik	Koroptev sněžní	Lerva snežná	
<i>Ithaginis cruentus</i>	Kuropatnik	Bažant krvavý	Vrchár krvavý	Krvavi fazan
<i>Tragopan melanocephalus</i>	Tragopan rudolicy	Satyr černoahlavý	Tragopan černoahlavý	
<i>Tetraophasis obscurus</i>	Górak rudogardły	Veľekur hnědohrdlý	Tokáň horský	
<i>Tetraophasis szechenyii</i>	Górak płowogardły	Veľekur plavohrdlý	Tokáň čečinový	
<i>Lophophorus impejanus</i>	Olśniak himalajski	Bažant lesklý	Monal lesklý	Himalajski monal
<i>Lophophorus lhuysii</i>	Olśniak zielonosterny	Bažant zelenoocasy	Monal zelenochvostý	Kitajski monal
<i>Pucrasia macrolopha</i>	Kuroczub	Bažant chocholatý	Koklas chochlatý	Uhati fazan
<i>Meleagris gallopavo</i>	Indyk	Krocán divoký	Morka divá	Divji puran

<i>Bonasa umbellus</i>	Cieciornik	Jeřábek kanadský	Jariabok hrivnatý	
<i>Tetrastes bonasia</i>	Jarząbek	Jeřábek lesní	Jariabok hôrny	Gozdni jereb
<i>Tetrastes sewerzowi</i>	Jarząbek chiński	Jeřábek čínský	Jariabok čínský	
<i>Centrocercus urophasianus</i>	Preriokur ostrosterny	Tetřívěk pelyňkový	Kupido palinový	
<i>Dendragapus obscurus</i>	Borowiak złotobrewy	Tetřívěk douglaskový	Kupido bridlicový	
<i>Dendragapus fuliginosus</i>	Borowiak żółtogardły	Tetřívěk skalní	Kupido sadzový	
<i>Tympanuchus phasianellus</i>	Preriokur bažanci	Tetřívěk ostroocasý	Kupido ostrochvostý	
<i>Tympanuchus cupido</i>	Preriokur dwuczuby	Tetřívěk prériový	Kupido prériový	
<i>Tympanuchus pallidicinctus</i>	Preriokur mały	Tetřívěk menší	Kupido malý	
<i>Lapopus leucura</i>	Pardwa białosterna	Bělokur běloocasý	Snehuľa bielochvostá	
<i>Lagopus (lag.) scotica</i>	Pardwa szkocka	Bělokur skotský	Snehuľa hnedá	Škotski barjanski jereb
<i>Lagopus lagopus</i>	Pardwa mszarna	Bělokur rousný	Snehuľa kapcavá	Barjanski jereb
<i>Lagopus muta</i>	Pardwa górska	Bělokur horský	Snehuľa horská	Belka
<i>Falciennis falciennis</i>	Borowiak syberyjski	Tetřívěk sibiřský	Jariabok sibiřský	
<i>Canachites canadensis</i>	Borowiak kanadyjski	Tetřívěk kanadský	Jariabok jedľový	
<i>Tetrao urogallus</i>	Głuszec	Tetřev hlušec	Hlucháň hôrny	Divji petelin
<i>Tetrao urogalloides</i>	Głuszec czarnodzioby	Tetřev černožobý	Hlucháň tajgový	Črnokljuni petelin
<i>Lyrurus tetrix</i>	Cietrzew	Tetřívěk obecny	Tetrov hoľniak	Ruševec
<i>Lyrurus mlokosiewiczii</i>	Cietrzew kaukaski	Tetřívěk kavkazský	Tetrov dlhochvostý	Kavkaški ruševec
<i>Perdix hodgsoniae</i>	Kuropatwa tybetanska	Koroptev tibetská	Jarabica vrchovská	
<i>Perdix perdix</i>	Kuropatwa	Koroptev polní	Jarabica poľná	Jerebica
<i>Perdix dauuricae</i>	Kuropatwa wschodnia	Koroptev vousatá	Jarabica bradatá	Davrijska jerebica
<i>Syrnaticus soemmerringii</i>	Bażant japonski	Bażant měďěný	Bażant medený	
<i>Syrnaticus reevesii</i>	Bażant królewski	Bażant kráľovský	Bażant kráľovský	Kraljevi fazan
<i>Chrysolophus pictus</i>	Bażant złocisty	Bażant zlatý	Bażant zlatý	Zlati fazan
<i>Chrysolophus amherstiae</i>	Bażant diamentowy	Bażant diamentový	Bażant diamentový	Diamantni fazan
<i>Phasianus colchicus</i>	Bażant	Bażant obecny	Bażant obyčajny	Fazan
<i>Phasianus versicolor</i>	Bażant pstry	Bażant zelený	Bażant zelený	Zeleni fazan
<i>Catreus wallichii</i>	Bażant himalajski	Bażant Wallichův	Bażant škrvritý	
<i>Crossoptilon harmani</i>	Uszak popielaty	Bażant praděšský	Uškáň popolavý	
<i>Crossoptilon crossoptilon</i>	Uszak biały	Bażant tibetský	Uškáň biely	
<i>Crossoptilon mantchuricum</i>	Uszak brunatny	Bażant mandžuský	Uškáň bielochrbtý	
<i>Crossoptilon auritum</i>	Uszak siwy	Bażant ušatý	Uškáň modrý	Modri uhati fazan
<i>Lophura leucomelanos</i>	Kiściec nepalski	Bażant kalij	Bażant čiernochrbtý	
<i>Lophura nycthemera</i>	Kiściec srebrzysty	Bażant stříbrný	Bażant strieborný	Srebrni fazan
<i>Pavo cristatus</i>	Paw indyjski	Páv korunkatý	Páv korunkatý	Pav
<i>Bambusicola thoracicus</i>	Bambusówka chińska	Kur bambusový	Bambusiar sivočelý	
<i>Gallus gallus</i>	Kur bankiwa	Kur bankivský	Kura divá	Bankivska kokoš
<i>Ortygornis pondicerianus</i>	Frankolin indyjski	Frankolín křepelčí	Frankolín sivý	Sivi frankolin
<i>Frankolinus francolinus</i>	Frankolin obrožny	Frankolín obecny	Frankolín tmavý	Črni frankolin
<i>Campocolinus coqui</i>	Frankolin jasnołtowy	Frankolín rezavohlavý	Frankolín kokvi	
<i>Tetraogallus tibetanus</i>	Uľar tybetański	Velekur tibetský	Ular tibetský	Tibetanska skalna kokoš
<i>Tetraogallus altaicus</i>	Uľar altajski	Velekur altajský	Ular bieloprsý	Altajska skalna kokoš
<i>Tetraogallus caucasicus</i>	Uľar kaukaski	Velekur kavkazský	Ular maľovaný	Kavkaška skalna kokoš
<i>Tetraogallus caspius</i>	Uľar kaspjski	Velekur kaspický	Ular kaspický	Kaspjska skalna kokoš

<i>Tetraogallus himalayensis</i>	Uřar himalajski	Velekur himálajský	Ular himalájsky	Himalajska skalna kokoř
<i>Ammoperdix griseogularis</i>	Kuropatewka piaskowa	Koroptev pouřtní	Číř sivokrký	Perzijska peřčena jerebica
<i>Ammoperdix heyi</i>	Kuropatewka pustynna	Koroptev arabská	Číř piesočný	Peřčena jerebica
<i>Coturnix coturnix</i>	Przepiórka	Křepelka polní	Prepelica polná	Prepelica
<i>Coturnix japonica</i>	Przepiórka japońska	Křepelka japonská	Prepelica japonská	Japonska prepelica
<i>Coturnix delegorguei</i>	Przepiórka pstra	Křepelka harlekýn	Prepelica pestrá	Harlekínska prepelica
<i>Coturnix coromandelica</i>	Przepiórka indyjska	Křepelka černoprsá	Prepelica dařđová	
<i>Alectoris barbara</i>	Góropatwa berberyjska	Orebice berberská	Kuropta skalná	Afriřka kotorna
<i>Alectoris melanocephala</i>	Góropatwa arabska	Orebice černohlavá	Kuropta čiernohlavá	Črnoglava kotorna
<i>Alectoris rufa</i>	Góropatwa czerwona	Orebice rudá	Kuropta červená	řpanska kotorna
<i>Alectoris chukar</i>	Góropatwa azjatycka	Orebice čukar	Kuropta čukar	Turřka kotorna
<i>Alectoris graeca</i>	Góropatwa skalna	Orebice horská	Kuropta horská	Kotorna
<i>Alectoris (g.) whitakeri</i>	Góropatwa sycylijska	Orebice horská sicilská	Kuropta sicilská	Sicilská kotorna
<i>Alectoris philbyi</i>	Góropatwa czarnogardřa	Orebice Philbyova	Kuropta púřřová	Črnogrla kotorna
<i>Alectoris magna</i>	Góropatwa čínska	Orebice čínska	Kuropta čínska	
<i>Pternistis erckelii</i>	Szponiastonóg brązowogłowy	Frankolín Erckelův	Frankolínek čiapočkatý	Eritrejski frankolin
<i>Pternistis bicalcaratus</i>	Szponiastonóg zbrojny	Frankolín dvouostruhý	Frankolínek dvojstrohatý	Ostrožni frankolin
<i>Pternistis clappertoni</i>	Szponiastonóg pstry	Frankolín Clappertonův	Frankolínek pancierový	
<i>Pternistis leucoscepus</i>	Szponiastonóg żółtogardly	Frankolín řlutordlý	Frankolínek řltohrdlý	
Scientific	Polski (pl)	Český (cs)	Slovenský (sk)	Slovenřčina (sl)
Caprimulgidae	Lelkowate	Lelkovití		
<i>Chordeiles acutipennis</i>	Lelczyk ostroskrzydły	Lelek menří	Sůmračník ostrokrídly	
<i>Chordeiles minor</i>	Lelczyk mały	Lelek sokolí	Sůmračník krahulčí	Severoameriřki legen
<i>Phalaenoptilus nuttallii</i>	Lelkowiec zimowy	Lelek americký	Lelek spáč	
<i>Antrastomus carolinensis</i>	Lelkowiec karoliński	Lelek karoliński	Lelek vido	
<i>Antrastomus ridgwayi</i>	Lelkowiec brązowoszyi	Lelek Ridgwayův	Lelek obojkový	
<i>Antrastomus vociferus</i>	Lelkowiec krzykliwy	Lelek křiklavý	Lelek hlasný	
<i>Antrastomus arizonae</i>	Lelkowiec arizoński		Lelek mexický	
<i>Caprimulgus ruficollis</i>	Lelek rdzawoszyi	Lelek rudokrký	Lelek červenokrký	Rdečevrata podhujka
<i>Caprimulgus indicus</i>	Lelek indyjski	Lelek indický	Lelek sivý	Indijska podhujka
<i>Caprimulgus jotaka</i>	Lelek mandźurski	Lelek japonský	Lelek jotaka	
<i>Caprimulgus europaeus</i>	Lelek	Lelek lesní	Lelek lesný	Podhujka
<i>Caprimulgus (eur.) centralasicus</i>	Lelek čínski	Lelek řřredoasijský	Lelek pieskový	Srednjeazijska podhujka
<i>Caprimulgus aegyptius</i>	Lelek egipski	Lelek světlý	Lelek řřtkavý	Egipčanska podhujka
<i>Caprimulgus mahrattensis</i>	Lelek piaskowy	Lelek sindhský	Lelek kotvičkový	Sindská podhujka
<i>Caprimulgus nubicus</i>	Lelek pustynny	Lelek núbijský	Lelek pustatinný	Nubijska podhujka
<i>Caprimulgus eximius</i>	Lelek żłocisty	Lelek zlatý	Lelek zlatý	Zlata podhujka
<i>Caprimulgus atripennis</i>	Lelek ozdobny	Lelek malovaný	Lelek tmavokřídly	
<i>Caprimulgus macrurus</i>	Lelek paskogłowy	Lelek indomalajský	Lelek veľkochvostý	
<i>Caprimulgus poliocephalus</i>	Lelek góřski	Lelek etiopský	Lelek horský	Abesínska podhujka
<i>Caprimulgus asiaticus</i>	Lelek króřtkoskrzydły	Lelek dźunglový	Lelek krpatý	Indijska podhujka
<i>Caprimulgus inornatus</i>	Lelek jasny	Lelek mramorovaný	Lelek menlivý	Enobarvna podhujka
<i>Caprimulgus affinis</i>	Lelek króřtkosterny	Lelek savanový	Lelek stepný	
<i>Caprimulgus climacurus</i>	Lelek ostrosterny	Lelek dlouhoocasý	Lelek dlhochvostý	Dolgorepa podhujka
<i>Caprimulgus longipennis</i>	Dziwolotek flagopiory	Lelek dlouhoperý	Lelek veslár	

Apodidae	Jerzykowate	Rorýsovítí		
<i>Cypseloides niger</i>	Cierniosternik czarny	Rorýs černý	Sadziar čierny	
<i>Aerodramus brevirostris</i>	Salangana himalajska	Salangana himálajská	Salangána himalájska	
<i>Hirundapus caudacutus</i>	Igłosternik biatogardy	Rorýs východní	Srp ostňochvostý	Mali podkvasti hudournik
<i>Chaetura pelagica</i>	Kominiarczyk amerykański	Rorýs ostnitý	Srp torpédovitý	Temni dimnik
<i>Chaetura vauxi</i>	Kominiarczyk szarobruchy	Rorýs srpokřídly	Srp Vauxov	
<i>Aeronautes saxatalis</i>	Aeronauta biatogardy	Rorýs bělohrdlý	Vzducholovec bielohrdlý	
<i>Cypsiurus parvus</i>	Jerzyk palmowy	Rorýs africký	Sřpik vidlochvostý	Afriški palmov hudournik
<i>Tachymarptis melba</i>	Jerzyk alpejski	Rorýs velký	Dážďovník skalný	Planinski hudournik
<i>Tachymarptis aequatorialis</i>	Jerzyk łuskowany	Rorýs šupinkový	Dážďovník šupinatý	Pegasti hudournik
<i>Apus alexandri</i>	Jerzyk wyspowy	Rorýs Alexandrův	Dážďovník sedlatý	Zelenortski hudournik
<i>Apus apus</i>	Jerzyk	Rorýs obecny	Dážďovník obyčajny	Hudournik
<i>Apus unicolor</i>	Jerzyk jednobarwny	Rorýs jednobarvý	Dážďovník morský	Enobarvni hudournik
<i>Apus pallidus</i>	Jerzyk blady	Rorýs šedohnědy	Dážďovník plavý	Bledi hudournik
<i>Apus barbatus</i>	Jerzyk afrykański	Rorýs kapský	Dážďovník tmavoprský	
<i>Apus berliozi</i>	Jerzyk klifowy	Rorýs světlehrdlý	Dážďovník prímorský	
<i>Apus pacificus</i>	Jerzyk białorzytny	Rorýs pacifický	Dážďovník bielochrbtý	Daljnovzhodni hudournik
<i>Apus salimalii</i>	Jerzyk tybetański	Rorýs tibetský	Dážďovník tibetský	
<i>Apus leuconyx</i>	Jerzyk krótkoskrzydly		Dážďovník horský	
<i>Apus affinis</i>	Jerzyk mały	Rorýs domovni	Dážďovník malý	Mali hudournik
<i>Apus nipalensis</i>	Jerzyk nepalski	Rorýs indočínský	Dážďovník domový	Domači hudournik
<i>Apus horus</i>	Jerzyk białogardly	Rorýs horus	Dážďovník norový	
<i>Apus caffer</i>	Jerzyk widłosterny	Rorýs kaferský	Dážďovník lastovičí	Kafrski hudournik
Trochilidae	Kolibrowate	Kolibříkovítí		
<i>Eugenes fulgens</i>	Ametyścik cienkodzioby	Kolibřík skvostný	Medovec tmavobruchý	
<i>Lampornis clemenciae</i>	Malachicik ciemny	Kolibřík Clémenciin	Medovec modrohrdlý	
<i>Calothorax lucifer</i>	Koliberek pustynny	Kolibřík zelenoboký	Čmeřovec svetličkový	
<i>Nesophlox evelynae</i>	Koliberek bahamski	Kolibřík bahamský	Čmeřovec bahamský	
<i>Archilochus alexandri</i>	Koliberek czarnobrody	Kolibřík černobradý	Čmeřovec čiernobradý	
<i>Archilochus colubris</i>	Koliberek rubinobrody	Kolibřík rubinohrdlý	Čmeřovec červenohrdlý	Rubinastogrlí kolibri
<i>Calypte anna</i>	Koliberek žarogłowy	Kalypta růžovohlavá	Čmeřovec Annin	
<i>Calypte costae</i>	Koliberek kalifornijski	Kalypta kalifornská	Čmeřovec kalypta	
<i>Selasphorus calliope</i>	Rudaczek liliobrody	Kolibřík Calliopin	Čmeřovec čiarkavohrdlý	
<i>Selasphorus rufus</i>	Rudaczek północny	Kolibřík rezavolesklý	Čmeřovec škoricový	
<i>Selasphorus sasin</i>	Rudaczek kalifornijski	Kolibřík kalifornský	Čmeřovec sasin	
<i>Selasphorus platycercus</i>	Rudaczek szerokosterny	Kolibřík šestibarvý	Čmeřovec širokochvostý	
<i>Cyananthus latirostris</i>	Złocik północny	Kolibřík širokozobý	Smaragdovec širokozobý	
<i>Ramosomyia violiceps</i>	Szmaragdzik fiołetowy	Kolibřík fialovokorunkatý	Kolibřík hnedo-biely	
<i>Amazilia yucatanensis</i>	Szmaragdzik jukatański	Kolibřík yucatanický	Kolibřík hnedastobruchý	
Musophagidae	Turakowate	Turakovítí		
<i>Menelikornis leucotis</i>	Turak białouchy	Turako běłolící	Turako bielolící	Belolični turako
Otididae	Dropie	Dropovítí		
<i>Otis tarda</i>	Drop	Drop velký	Drop veľký	Velika dropļa
<i>Ardeotis arabs</i>	Drop arabski	Drop arabský	Drop arabský	Arabska dropļa
<i>Chlamydotis undulata</i>	Hubara saharýjska	Drop obojkový	Drop chochlatý	Ovratničarska dropļa

<i>Chlamydotis macqueenii</i>	Hubara arabska	Drop hřívnatý	Drop hřívnatý	
<i>Neotis denhami</i>	Drop białoskrzydły	Drop Denhamův	Drop škrvnikokřídly	Kafarska droplja
<i>Neotis nuba</i>	Drop nubijski	Drop nubijský	Drop čiernobradý	Nubijska droplja
<i>Eupodotis senegalensis</i>	Dropik senegalski	Drop bělobřichý	Drop červenkastý	Belotřebušna droplja
<i>Lophotis savilei</i>	Dropik saheljski	Drop Savileův	Drop saheljský	
<i>Lissotis melanogaster</i>	Dropik czarnobrzychy	Drop černobřichý	Drop čiernobruchý	Črnotřebušna droplja
<i>Sypheotides indicus</i>	Hubarka długoczuha	Drop indický	Drop čiernokrký	Mala indijska droplja
<i>Tetrax tetrax</i>	Strepet	Drop malý	Drop malý	Mala droplja
Cuculidae	Kukuřkowane	Kukačkovití		
<i>Crotophaga ani</i>	Kleszczojad gładkodzioby	Kukačka ani	Ostronos ani	
<i>Crotophaga sulcirostris</i>	Kleszczojad bruzdodzioby	Kukačka rýhozobá	Ostronos vrúbkozobý	
<i>Geococcyx californianus</i>	Kukawka kalifornijska	Kukačka kohoutí	Kukuřka zemná	
<i>Centropus senegalensis</i>	Kukal senegalski	Kukačka senegálská	Ostrohár hrdzavý	Senegalski kukal
<i>Centropus superciliosus</i>	Kukal białobrewy	Kukačka bělobrvá	Ostrohár tiputip	Rjavohrbti kukal
<i>Centropus sinensis</i>	Kukawka kalifornijska	Kukačka vraní	Ostrohár krovínový	
<i>Taccocua leschenaultii</i>	Kukuřka płowa	Kukačka indická	Malkoha piesková	
<i>Clamator coromandus</i>	Kukuřka rdzawoskrzydła	Kukačka hnědokřídla	Kukavica hnedokřídla	
<i>Clamator glandarius</i>	Kukuřka czubata	Kukačka chocholatá	Kukavica chochlatá	Čopasta kukavica
<i>Clamator levaillantii</i>	Kukuřka žalobna	Kukačka pruhopsrá	Kukavica stromová	
<i>Clamator jacobinus</i>	Kukuřka czarno-biała	Kukačka černobílá	Kukavica stračia	Jakobinska kukavica
<i>Coccyzus americanus</i>	Kukawik żółtodzioby	Kukačka dešťová	Kukavka dažďová	Rumenokljuni kukavec
<i>Coccyzus minor</i>	Kukawik namorzynowy	Kukačka mangrovová	Kukavka mangrovová	
<i>Coccyzus erythrophthalmus</i>	Kukawik czarnodzioby	Kukačka černozobá	Kukavka čiernozobá	Črnokljuni kukavec
<i>Eudynamis scolopacea</i>	Kukiel wielki	Kukačka koel	Koel vraní	Koel
<i>Chrysococcyx maculatus</i>	Kukuřeczka szmaragdowa	Kukačka smaragdová	Kukuřka smaragdová	Azijska smaragdna kukavica
<i>Chrysococcyx caprius</i>	Kukuřeczka pstra	Kukačka lesklá	Kukuřka zlatá	Beloprsna mala kukavica
<i>Chrysococcyx klaas</i>	Kukuřeczka białobrzychy	Kukačka Klaasova	Kukuřka zeleno-biała	Zelena mala kukavica
<i>Chrysococcyx cupreus</i>	Kukuřeczka złocista	Kukačka žlutobřichá	Kukuřka zelená	Smaragdna kukavica
<i>Cacomantis merulinus</i>	Kukuřka siwogardła	Kukačka naříkavá	Kukuřka nariekavá	
<i>Cacomantis passerinus</i>	Kukuřka siwobrzychy	Kukačka šedobřichá	Kukuřka sivobruchá	Sivotřebušna kukavica
<i>Hierococcyx sparverioides</i>	Kukuřka krogulcza	Kukačka krahujčí	Kukuřka jastrabia	
<i>Hierococcyx varius</i>	Kukuřka rudopręga	Kukačka pestrá	Kukuřka krahulčia	
<i>Hierococcyx hyperythrus</i>	Kukuřka amurska	Kukačka východní	Kukuřka amurská	
<i>Cuculus clamosus</i>	Kukuřka czarna	Kukačka křiklavá	Kukuřka tmavá	Črna kukavica
<i>Cuculus poliocephalus</i>	Kukuřka mała	Kukačka menší	Kukuřka malá	Mala kukavica
<i>Cuculus micropterus</i>	Kukuřka krótkoskrzydła	Kukačka krátkokřídla	Kukuřka krátkokřídla	
<i>Cuculus gularis</i>	Kukuřka sawannowa	Kukačka africká	Kukuřka akáciová	Afriška kukavica
<i>Cuculus saturatus</i>	Kukuřka wschodnia	Kukačka prostřední	Kukuřka dutohlasá	
<i>Cuculus optatus</i>	Kukuřka syberyjska	Kukačka Horsfieldova	Kukuřka východná	Ruska kukavica
<i>Cuculus canorus</i>	Kukuřka	Kukačka obecná	Kukuřka obyčajná	Kukavica
Pteroclididae	Stepówki	Stepokurovití		
<i>Syrrhaptes tibetanus</i>	Pustynnik tybetański	Stepokur tibetský	Labkáň vrchovský	Tibetanska sadža
<i>Syrrhaptes paradoxus</i>	Pustynnik	Stepokur kirgizský	Labkáň stepný	Kirgiška sadža
<i>Pterocles alchata</i>	Stepówka białobrzychy	Stepokur krásný	Stepiar bielobruchý	Biserma stepska kokoška
<i>Pterocles exustus</i>	Stepówka brunatnobrzychy	Stepokur hnědobřichý	Stepiar tmavobruchý	Kastanjeva stepska kokoška

<i>Pterocles senegallus</i>	Stepówka rudogardła	Stepokur saharský	Stepiar plavobruchý	Pegasta stepska kokoška
<i>Pterocles orientalis</i>	Stepówka czarnobrzucho	Stepokur písečný	Stepiar černobruchý	Črna stepska kokoška
<i>Pterocles coronatus</i>	Stepówka piaskowa	Stepokur korunkatý	Stepiar korunkatý	Venčasta stepska kokoška
<i>Pterocles lichtensteinii</i>	Stepówka prążkowana	Stepokur pruhovaný	Stepiar vlnkovaný	Grahasta stepska kokoška
<i>Pterocles indicus</i>	Stepówka indyjska	Stepokur indický	Stepiar ozdobný	
<i>Pterocles quadricinctus</i>	Stepówka czterowstegowa	Stepokur ozdobný	Stepiar štvorpásy	
Columbidae	Gołębiowate	Holubovití		
<i>Columba livia</i>	Gołąb skalny	Holub skalní	Holub divý	Skalni golob
<i>Columba rupestris</i>	Gołąb górski	Holub útesový	Holub skalný	Gorski golob
<i>Columba leuconota</i>	Gołąb białoobruchy	Holub sněžný	Holub pobelavý	Snežni golob
<i>Columba guinea</i>	Gołąb okularowy	Holub skvrnitý	Holub škraboškovo	
<i>Columba oenas</i>	Siniak	Holub doupňák	Holub plůžik	Duplar
<i>Columba eversmanni</i>	Gołąb brunatny	Holub západoasijský	Holub brnavec	Mali duplar
<i>Columba palumbus</i>	Grzywacz	Holub hřivnáč	Holub hrivnák	Grivar
<i>Columba trocaz</i>	Gołąb maderski	Holub trokaz	Holub trokaz	Madeirski golob
<i>Columba bollii</i>	Gołąb kanaryjski	Holub kanárský	Holub vavřínový	Kanarski golob
<i>Columba junoniae</i>	Gołąb laurowy	Holub vavřínový	Holub hnedý	Lovorov golob
<i>Columba arquatrix</i>	Gołąb zótooki	Holub olivový	Holub žltooký	Olivni golob
<i>Columba hodgsonii</i>	Gołąb himalajski	Holub černožobý	Holub horský	
<i>Columba janthina</i>	Gołąb czarny	Holub černý	Holub tmavokřídly	
<i>Columba larvata</i>	Gołąb cynamonowy	Holub narůžovělý	Holub mařovaný	
<i>Patagioenas leucocephala</i>	Gołąbczak karaibski	Holub antilský	Holub korunkatý	
<i>Patagioenas fasciata</i>	Gołąbczak přegosterny	Holub pruhocasy	Holub bledochvostý	
<i>Streptopelia turtur</i>	Turkawka	Hrdlička divoká	Hrdlička poľná	Divja grlica
<i>Streptopelia lugens</i>	Turkawka żatobna	Hrdlička temná	Hrdlička tmavá	Mrka grlica
<i>Streptopelia orientalis</i>	Turkawka wschodnia	Hrdlička východní	Hrdlička stepná	Orientalaska grlica
<i>Streptopelia decaocto</i>	Sierpówka	Hrdlička zahradní	Hrdlička záhradná	Turška grlica
<i>Streptopelia roseogrisea</i>	Cukrówka	Hrdlička chechtavá	Hrdlička chichotavá	Smejačica
<i>Streptopelia decipiens</i>	Synogarlica okularowa	Hrdlička šedoocasá	Hrdlička okuliarnatá	Očalasta grlica
<i>Streptopelia semitorquata</i>	Synogarlica czerwonooka	Hrdlička červenoooká	Hrdlička červenoooká	Rdečeoka grlica
<i>Streptopelia capicola</i>	Synogarlica popielata	Hrdlička damarská	Hrdlička hrkútavá	
<i>Streptopelia vinacea</i>	Synogarlica różowa	Hrdlička vínorudá	Hrdlička vínová	Vinski golob
<i>Streptopelia tranquebarica</i>	Synogarlica mała	Hrdlička jihoasijská	Hrdlička krátkochvostá	Rožnata grlica
<i>Spilopelia (ch.) suratensis</i>	Synogarlica plamoskrzydła		Hrdlička indická	
<i>Spilopelia chinensis</i>	Synogarlica perłoszyja	Hrdlička kropenatá	Hrdlička perlokrka	Pikčasta grlica
<i>Spilopelia senegalensis</i>	Synogarlica senegalska	Hrdlička senegalská	Hrdlička malá	Oazna grlica
<i>Turtur abyssinicus</i>	Turkaweczka czarnodzioba	Hrdlička etiopská	Bronzovka čiernozobá	
<i>Turtur afer</i>	Turkaweczka modroplamkowa	Hrdlička modroskrvná	Bronzovka malá	Modropikasta grlica
<i>Oena capensis</i>	Turkaweczka czarnogardła	Hrdlička kapská	Namakva dlhchovostá	Dolgorepa grlica
<i>Columbina inca</i>	Gołąbeczek aztecki	Holoubek incký	Dudlavec škvřitý	
<i>Columbina passerina</i>	Gołąbeczek malutki	Holoubek vřabčí	Dudlavec vřabčí	
<i>Geotrygon chrysis</i>	Błyskotek zielonogłowy	Holub pruholící	Holubec fúzatý	
<i>Ectopistes migratorius</i>	Gołąb wędrowny	Holub stěhovavý	Holub stáhovavý	Golob selec
<i>Zenaida macroura</i>	Gołębiak długosterny	Hrdlička karolínská	Nachovka smútočná	Žalobna grlica
<i>Zenaida asiatica</i>	Gołębiak białoskrzydły	Hrdlička bělavokřídla	Nachovka bielokřídla	

<i>Treron phoenicopterus</i>	Treron złotoszyi	Holub fialovoramenný	Trerón žltónohý	
<i>Treron waalia</i>	Treron žltobruchy	Holub sahelský	Trerón žltobruchý	Zeleni golob
<i>Treron sieboldii</i>	Treron złotolicy	Holub japonský	Trerón zlatolíci	
Rallidae	Chruściele	Chřástalovití		
<i>Rallus obsoletus</i>	Wodnik kalifornijski		Chriašteľ kalifornský	
<i>Rallus crepitans</i>	Wodnik karoliński		Chriašteľ atlantický	
<i>Rallus elegans</i>	Wodnik królewski	Chřástal královský	Chriašteľ královský	Kraljevi mokož
<i>Rallus limicola</i>	Wodnik błotny	Chřástal virginský	Chriašteľ hnedý	Virginijski mokož
<i>Rallus aquaticus</i>	Wodnik	Chřástal vodní	Chriašteľ vodný	Mokož
<i>Rallus indicus</i>	Wodnik brązowopierśny	Chřástal vodní východoasijský	Chriašteľ hnedolíci	
<i>Crecopsis egregia</i>	Derkaczek	Chřástal africký	Chrapkáč hnedý	Afriški kosec
<i>Crex crex</i>	Derkacz	Chřástal polní	Chrapkáč polný	Kosec
<i>Porzana carolina</i>	Kureczka karolińska	Chřástal karolinský	Chriašť čiernobradý	Ameriška tukulica
<i>Porzana porzana</i>	Kropiatka	Chřástal kropenatý	Chriašť bodkovaný	Grahasta tukulica
<i>Paragallinula angulata</i>	Kokoszka mała	Slípka drobná	Sliepočka malá	
<i>Gallinula galeata</i>	Kokoszka amerykańska	Slípka americká	Sliepočka nahana	
<i>Gallinula chloropus</i>	Kokoszka	Slípka zelenonohá	Sliepočka vodná	Zelenonoga tukulica
<i>Fulica atra</i>	Łyska	Lyska černá	Lyska čierna	Liska
<i>Fulica cristata</i>	Łyska czubata	Lyska hřebenatá	Lyska hrebenatá	Grebenasta liska
<i>Fulica americana</i>	Łyska amerykańska	Lyska americká	Lyska popolavá	Ameriška liska
<i>Porphyrio alleni</i>	Sultanka afrykańska	Slípka Allenova	Sultánka belasočelá	Mala sultanka
<i>Porphyrio martinica</i>	Sultanka amerykańska	Slípka žlutohá	Sultánka indigová	Ameriška sultanka
<i>Porphyrio flavirostris</i>	Sultanka żółtodzioba	Slípka žlutozobá	Sultánka lazúrová	Modra sultanka
<i>Porphyrio porphyrio</i>	Modrzyk	Slípka modrá	Sultánka modrá	Sultanka
<i>Porphyrio madagascariensis</i>	Modrzyk afrykański	Slípka zelená	Sultánka zelenochrbtá	Afriška sultanka
<i>Porphyrio poliocephalus</i>	Modrzyk siwogłowy	Slípka šedohlavá	Sultánka brahmanská	Sivoglava sultanka
<i>Coturnicops exquisitus</i>	Derkaczek syberyjski	Chřástal bělobřichý	Chriašteľ bielokridlý	Beloperuta tekačica
<i>Coturnicops noveboracensis</i>	Derkaczek płowy	Chřástal žlutavý	Chriašteľ okrový	
<i>Laterallus jamaicensis</i>	Derkaczek śniady	Chřástal tmavý	Chriašteľ tmavý	Črni mokožník
<i>Zapornia flavirostra</i>	Kureczka czarna	Chřástal žlutozobý	Chriašť mnišsky	Vranja tukulica
<i>Zapornia fusca</i>	Kureczka kasztanowata	Chřástal hnědoprśy	Chriašť červenavý	Погонич індійський
<i>Zapornia paykullii</i>	Kureczka wschodnia	Chřástal sibiřský	Chriašť mandarínsky	
<i>Zapornia akool</i>	Bagiewnik brązowy	Chřástal hnědohřbetý	Chriašť hnedý	
<i>Zapornia pusilla</i>	Karliczka	Chřástal nejmenší	Chriašť najmenší	Pritlikava tukulica
<i>Zapornia parva</i>	Zielonka	Chřástal malý	Chriašť malý	Mala tukulica
<i>Rallina eurizonoides</i>	Kureczka sinonoga	Chřástal pruhobřichý	Chriašteľ sivoňohý	
<i>Aenigmatolimnas marginalis</i>	Bagiewnik kreskowany	Chřástal žíhaný	Kohútec pásikavý	Progasta tukulica
<i>Gallinix cinerea</i>	Kokosznik	Chřástal rohatý	Kohútec rohatý	
<i>Amaurornis phoenicurus</i>	Bagiewnik białopierśny	Chřástal běloprśy	Kohútec bieloprśy	Beloprska tukulica
Gruidae	Žurawie	Jeřábovití		
<i>Balearica pavonina</i>	Koronnik czarny	Jeřáb paví	Žerjav korunkatý	Kronasti žerjav
<i>Leucogeranus leucogeranus</i>	Žuraw biały	Jeřáb bílý	Žerjav biely	Snežni žerjav
<i>Antigone canadensis</i>	Žuraw kanadyjski	Jeřáb kanadský	Žerjav plavokrký	Kanadski žerjav
<i>Antigone vipio</i>	Žuraw białoszyi	Jeřáb červenolící	Žerjav bielokrký	Belogłavi žerjav
<i>Grus virgo</i>	Žuraw stepowy	Jeřáb panenský	Žerjav stepný	Deviški žerjav

<i>Grus japonensis</i>	Zuraw mandzurski	Jeřáb mandžuský	Žeriav cierno-biely	Mandžurski žerjav
<i>Grus americana</i>	Žuraw krzykliwy	Jeřáb americký	Žeriav škriekavý	
<i>Grus grus</i>	Žuraw	Jeřáb popelavý	Žeriav popolavý	Žerjav
<i>Grus monacha</i>	Žuraw białołowy	Jeřáb kápowý	Žeriav čierny	Meniški žerjav
<i>Grus nigricollis</i>	Zuraw czarnoszyi	Jeřáb černokrký	Žeriav ciernokrký	Črnovrati žerjav
Aramidae	Bekašnice	Kurlanovití		
<i>Aramus guarauna</i>	Bekašnica	Kurlan chřástalovitý	Kurlan chriaštelí	
Podicipedidae	Perkozy	Potápkovití		
<i>Tachybaptus ruficollis</i>	Perkozek	Potápka malá	Potápka malá	Mali ponirek
<i>Tachybaptus dominicus</i>	Perkozek białoskrzydły	Potápka nejmenší	Potápka čiernohlavá	
<i>Podilymbus podiceps</i>	Perkoz grubodzioby	Potápka americká	Potápka škrvnitozobá	Progastokljuni ponirek
<i>Podiceps major</i>	Perkoz olbrzymi	Potápka velká	Potápka dlhozobá	Veliki ponirek
<i>Podiceps griseogenus</i>	Perkoz rdzawoszyi	Potápka rudokrká	Potápka červenokrká	Rjavovrati ponirek
<i>Podiceps cristatus</i>	Perkoz dwuczuby	Potápka roháč	Potápka chochlatá	Čopasti ponirek
<i>Podiceps auritus</i>	Perkoz rogaty	Potápka žlutorohá	Potápka ušatá	Zlatouhi ponirek
<i>Podiceps nigricollis</i>	Zausznik	Potápka černokrká	Potápka čiernokrká	Črnovrati ponirek
<i>Aechmophorus occidentalis</i>	Perkoz wielki	Potápka západní	Potápka ostrozobá	
<i>Aechmophorus clarkii</i>	Perkoz żółtodzioby	Potápka Clarkova	Potápka bielolíca	
Phoenicopteridae	Flamingi	Plameňákovití		
<i>Phoenicopus roseus</i>	Flaming růžový	Plameňák růžový	Plameniák ružový	Plamenec
<i>Phoenicopus ruber</i>	Flaming karmazynowy	Plameňák americký	Plameniák červený	Karibski plamenec
<i>Phoenicopus chilensis</i>	Flaming chilijski	Plameňák chilský	Plameniák čilský	Čilski plamenec
<i>Phoeniconaias minor</i>	Flaming mały	Plameňák malý	Plameniák červenozobý	Mali plamenec
Turnicidae	Przepiórniki	Perepelovití		
<i>Turnix sylvaticus</i>	Przepiórník	Perepel evropský	Prepeřovec krovinový	Tekačica
<i>Turnix tanki</i>	Przepiórník żółtonogi	Perepel žlutohý	Prepeřovec žlutohý	
<i>Turnix suscitator</i>	Przepiórník prążkowany	Perepel šupinkový	Prepeřovec sivozobý	
<i>Ortyxelos meiffrenii</i>	Przepiórník białoskrzydły	Perepel nejmenší	Prepeřovec savanový	
Burhinidae	Kulony	Dytíkovití		
<i>Burhinus oedicnemus</i>	Kulon	Dytík úhorní	Ležiak úhorový	Prlivka
<i>Burhinus indicus</i>	Kulon indyjski	Dytík indický	Ležiak indický	Indijska prlivka
<i>Burhinus senegalensis</i>	Kulon rzeczny	Dytík africký	Ležiak riečny	Senegalska prlivka
<i>Burhinus capensis</i>	Kulon plamisty	Dytík skvrnitý	Ležiak škvrnitý	Kapska prlivka
<i>Esacus recurvirostris</i>	Kulon wielkodzioby	Dytík křivozobý	Ležiak krabožravý	Krivokljuna prlivka
Haematopodidae	Ostrygojady	Ústříčnickovití		
<i>Haematopus bachmani</i>	Ostrygojad czarny	Ústříčnick západní	Lastúrniciar čierny	
<i>Haematopus palliatus</i>	Ostrygojad brunatny	Ústříčnick americký	Lastúrniciar hnedý	Ameriška školjkarica
<i>Haematopus moquini</i>	Ostrygojad afrykański	Ústříčnick jihoafrický	Lastúrniciar havraní	Črna školjkarica
<i>Haematopus meadewaldoi</i>	Ostrygojad kanaryjski	Ústříčnick kanársky	Lastúrniciar kanársky	Kanarska školjkarica
<i>Haematopus ostralegus</i>	Ostrygojad	Ústříčnick velký	Lastúrniciar strakatý	Školjkarica
Ibidorhynchidae	Ibisodzioby	Srpkovití		
<i>Ibidorhyncha struthersii</i>	Ibisodziób	Srpkatka ibisovitá	Srpiar vrchovský	
Recurvirostridae	Szczudłonogi	Tenkozobcovití		
<i>Himantopus himantopus</i>	Szczudłak	Pisila čáponohá	Šišila bocianovitá	Polojnik
<i>Himantopus mexicanus</i>	Szczudłak białobrewy	Pisila karibská	Šišila čiernokrká	Črnovrati polojnik

<i>Recurvirostra avosetta</i>	Szablodziób	Tenkozobec opačný	Šabliarka modronohá	Sabljarka
<i>Recurvirostra americana</i>	Szablodziób amerykański	Tenkozobec americký	Šabliarka žltokrká	Ameriška sabljarka
Charadriidae	Siewczkowate	Kulíkovití		
<i>Vanellus vanellus</i>	Czajka	Čejka chocholatá	Cíbig chochlatý	Priba
<i>Vanellus spinosus</i>	Czajka szponiasta	Čejka trnitá	Cíbig tříokřídly	Ostrogasta priba
<i>Vanellus duvaucelii</i>	Czajka rzeczna	Čejka říční	Cíbig riečný	
<i>Vanellus tectus</i>	Czajka czarnoczuba	Čejka černohlavá	Cíbig čiernochochlý	Črnoglava priba
<i>Vanellus malabaricus</i>	Czajka brunatna	Čejka indická	Cíbig uzdičkový	
<i>Vanellus albiceps</i>	Czajka białołbista	Čejka laločnatá	Cíbig bielohlavý	
<i>Vanellus lugubris</i>	Czajka żatobna	Čejka šedoprsá	Cíbig bieločelý	
<i>Vanellus melanopterus</i>	Czajka czarnoskrzydła	Čejka černokřídla	Cíbig čiernokřídly	
<i>Vanellus senegallus</i>	Czajka płowa	Čejka žltonohá	Cíbig žltonohý	
<i>Vanellus melanocephalus</i>	Czajka czarnogłowa	Čejka etiopská	Cíbig škrvnitoprsý	
<i>Vanellus cinereus</i>	Czajka szarogłowa	Čejka šedohlavá	Cíbig sivohlavý	Sivoglava priba
<i>Vanellus indicus</i>	Czajka indyjska	Čejka černoprsá	Cíbig laločnatý	Indijska priba
<i>Vanellus gregarius</i>	Czajka towarzyska	Čejka stepní	Cíbig stepný	Stepska priba
<i>Vanellus leucurus</i>	Czajka stepowa	Čejka běloocasá	Cíbig bielochvostý	Belorepa priba
<i>Pluvialis apricaria</i>	Siewka złota	Kulík zlatý	Kulík zlatý	Zlata prosenka
<i>Pluvialis fulva</i>	Siewka złotawa	Kulík pacifický	Kulík krátkochvostý	Siberska prosenka
<i>Pluvialis dominica</i>	Siewka szara	Kulík hnědokřídly	Kulík hnedokřídly	Ameriška prosenka
<i>Pluvialis squatarola</i>	Siewnica	Kulík bledý	Kulík bledý	Črna prosenka
<i>Charadrius hiaticula</i>	Sieweczka obroźna	Kulík písčný	Kulík piesočný	Komatni deževnik
<i>Charadrius semipalmatus</i>	Sieweczka skąpopłetwa	Kulík kanadský	Kulík poloblanistý	Ameriški komatni deževnik
<i>Charadrius placidus</i>	Sieweczka długodzioba	Kulík dlouhózobý	Kulík dlhozobý	Dolgokljuni deževnik
<i>Charadrius dubius</i>	Sieweczka rzeczna	Kulík říční	Kulík riečný	Mali deževnik
<i>Charadrius wilsonia</i>	Sieweczka grubodzioba	Kulík tlustozobý	Kulík hrubozobý	
<i>Charadrius vociferus</i>	Sieweczka krzykliwa	Kulík zrzoocasy	Kulík krikľavý	Kildir
<i>Charadrius melodus</i>	Sieweczka blada	Kulík hvízdavý	Kulík písčavý	
<i>Charadrius pecuarius</i>	Sieweczka piaskowa	Kulík africký	Kulík pastiersky	Pritlikavi deževnik
<i>Charadrius tricollaris</i>	Sieweczka śniada	Kulík třípásý	Kulík trojpásý	Trikomatni deževnik
<i>Charadrius marginatus</i>	Sieweczka białoczelna	Kulík proměnlivý	Kulík bieločelý	
<i>Charadrius alexandrinus</i>	Sieweczka morska	Kulík mořský	Kulík mořský	Beločeli deževnik
<i>Charadrius nivosus</i>	Sieweczka jasna	Kulík západní	Kulík snežný	Snežni deževnik
<i>Charadrius pallidus</i>	Sieweczka przylądkowa	Kulík krotký	Kulík slanovodný	Bledi deževnik
<i>Charadrius mongolus</i>	Sieweczka mongolska	Kulík menší	Kulík krátkozobý	Mongolski deževnik
<i>Charadrius (m.) atrifrons</i>	Sieweczka himalajska	Kulík menší západní	Kulík himalájski	Tibetanski deževnik
<i>Charadrius leschenaultii</i>	Sieweczka pustynna	Kulík větší	Kulík veľkozobý	Debelokljuni deževnik
<i>Charadrius asiaticus</i>	Sieweczka długonoga	Kulík kaspický	Kulík palinový	Kaspijski deževnik
<i>Charadrius veredus</i>	Sieweczka stepowa	Kulík rezavoprsý	Kulík podkovár	Orientaliski deževnik
<i>Charadrius morinellus</i>	Mornel	Kulík hnědý	Kulík vrchovský	Dular
<i>Charadrius montanus</i>	Sieweczka preriowa	Kulík pastvinný	Kulík horský	
Pluvianidae	Pijawniki			
<i>Pluvianus aegyptius</i>	Pijawnik	Kulík nilský	Krokodíliar žltobruchý	Krokodilji tekalec
Rostratulidae	Złotosłonki	Slučicovití		
<i>Rostratula benghalensis</i>	Złotosłonka bengalska	Slučice zlatá	Slukovec zlatý	Slokar

Jacaniidae	Długoszpony	Ostnákovití		
<i>Actophilornis africanus</i>	Długoszpon afrykański	Ostnák africký	Jakana modročelá	Afriška listna putka
<i>Hydrophasianus chirurgus</i>	Długoszpon chiński	Ostnák bažantovitý	Jakana bažantia	
Scolopacidae	Bekasowate	Trnovečkovití		
<i>Bartramia longicauda</i>	Prerowiec	Bartramie dlouhoočasá	Bartrámia dlhochvostá	Travníčar
<i>Numenius tahitiensis</i>	Kulik alaskański	Koliha aljašská	Hvizdák aljašský	
<i>Numenius phaeopus</i>	Kulik mniejszy	Koliha malá	Hvizdák malý	Mali škurh
<i>Numenius hudsonicus</i>	Kulik kanadyjský	Koliha hudsonská	Hvizdák severský	
<i>Numenius minutus</i>	Kulik krátkodžoby	Koliha nejmenší	Hvizdák nejmenší	Jakutski škurh
<i>Numenius borealis</i>	Kulik eskimoski	Koliha severní	Hvizdák krátkozobý	Eskimski škurh
<i>Numenius americanus</i>	Kulik dlougodžoby	Koliha americká	Hvizdák dlhozobý	Dolgokljuni škurh
<i>Numenius madagascariensis</i>	Kulik syberyjský	Koliha východní	Hvizdák tmavochrbtý	Sibirski škurh
<i>Numenius tenuirostris</i>	Kulik cienkodžoby	Koliha tenkozobá	Hvizdák tenkozobý	Tenkokljuni škurh
<i>Numenius arquata</i>	Kulik wielki	Koliha velká	Hvizdák velký	Veliki škurh
<i>Limosa lapponica</i>	Szlamnik	Břehouš rudý	Brehár hrdzavý	Progastorepi kljunač
<i>Limosa limosa</i>	Rycyk	Břehouš černoocasý	Brehár čiernochvostý	Črnorepi kljunač
<i>Limosa haemastica</i>	Szlamnik americký	Břehouš aljašský	Brehár jarabý	Pepelasti kljunač
<i>Limosa fedoa</i>	Szlamnik duží	Břehouš velký	Brehár mramorovaný	Marmornati kljunač
<i>Arenaria interpres</i>	Kamusznik	Kamenáček pestrý	Kamenár strakatý	Kamenjar
<i>Arenaria melanocephala</i>	Kamusznik czarnogłowy	Kamenáček černohlavý	Kamenár černohlavý	
<i>Calidris tenuirostris</i>	Biegus wielki	Jespák velký	Pobrežník tenkozobý	Tenkokljuni prodnik
<i>Calidris canutus</i>	Biegus rdzawy	Jespák rezavý	Pobrežník hrdzavý	Veliki prodnik
<i>Calidris virgata</i>	Brzegowiec	Jespák příbojový	Pobrežník příbojový	Obrežni prodnik
<i>Calidris pugnax</i>	Batalion	Jespák bojovní	Bojovník bahenný	Togotnik
<i>Calidris falcinellus</i>	Biegus płaskodžoby	Jespáček ploskozobý	Brehárik ploskozobý	Ploskokljuni prodnik
<i>Calidris acuminata</i>	Biegus ostrosterny	Jespák klínoocasý	Pobrežník ostrochvostý	Ostrorepi prodnik
<i>Calidris himantopus</i>	Biegus brodźcowaty	Jespák dlouhonožý	Pobrežník dlhonožý	Dolgonogi prodnik
<i>Calidris ferruginea</i>	Biegus krzywodžoby	Jespák křivozobý	Pobrežník krivozobý	Srpokljuni prodnik
<i>Calidris temminckii</i>	Biegus mały	Jespák šedý	Pobrežník sivý	Temminckov prodnik
<i>Calidris subminuta</i>	Biegus smukłonogi	Jespák dlouhoprstý	Pobrežník dlhoprstý	Dolgoprsti prodnik
<i>Calidris pygmaea</i>	Biegus łyżkodžoby	Jespák lžicozobý	Lopatník malý	Žličasti prodnik
<i>Calidris ruficollis</i>	Biegus rdzawoszyi	Jespák rudokrký	Pobrežník červenokrký	Rdečevrati prodnik
<i>Calidris alba</i>	Piaskowiec	Jespák písečný	Pobrežník belavý	Peščenec
<i>Calidris alpina</i>	Biegus zmienny	Jespák obecný	Pobrežník čiernozobý	Spremenljivi prodnik
<i>Calidris ptilocnemis</i>	Biegus skalny	Jespák pobřežní	Pobrežník bralový	Skalni prodnik
<i>Calidris maritima</i>	Biegus morski	Jespák mořský	Pobrežník mořský	Morski prodnik
<i>Calidris bairdii</i>	Biegus długoskrzydły	Jespák dlouhokřídlý	Pobrežník plavý	Vrtorepi prodnik
<i>Calidris minuta</i>	Biegus malutki	Jespák malý	Pobrežník malý	Mali prodnik
<i>Calidris minutilla</i>	Biegus karłowaty	Jespák drobný	Pobrežník nejmenší	Pritlikavi prodnik
<i>Calidris fuscicollis</i>	Biegus białozytny	Jespák tundrový	Pobrežník tmavý	Belotrlični prodnik
<i>Calidris subruficollis</i>	Biegus płowy	Jespák plavý	Pobrežník trávový	Zlatar
<i>Calidris melanotos</i>	Biegus arktyczny	Jespák skvrnitý	Pobrežník škvřnitý	Prekomorski prodnik
<i>Calidris pusilla</i>	Biegus tundrowy	Jespák srostloprstý	Pobrežník piesočný	Krpljasti prodnik
<i>Calidris mauri</i>	Biegus alaskański	Jespák aljašský	Pobrežník aljašský	Aljaški prodnik
<i>Limnodromus semipalmatus</i>	Szlamiec wielki	Slukovec asijský	Brežník hrdzavý	Liskonogi greznik

<i>Limnodromus scolopaceus</i>	Szlamiec długodzioby	Slukovec dlouhozobý	Brežník dlhozobý	Dolgokljuni greznik
<i>Limnodromus griseus</i>	Szlamiec krótkodzioby	Slukovec krátkozobý	Brežník sivý	Kratkokljuni greznik
<i>Scolopax rusticola</i>	Słonka	Sluka lesní	Sluka hórna	Sloka
<i>Scolopax minor</i>	Słonka amerykańska	Sluka americká	Sluka svišťavá	Ameriška sloka
<i>Lymnocyptes minimus</i>	Bekasik	Slučka malá	Močiarnička tichá	Puklež
<i>Gallinago solitaria</i>	Bekas górski	Bekasina horská	Močiarnica samotárska	Samotna kozica
<i>Gallinago hardwickii</i>	Bekas japoński	Bekasina japonská	Močiarnica japonská	Japonska kozica
<i>Gallinago nemoricola</i>	Bekas himalajski	Bekasina himálajská	Močiarnica lesná	Gozdna kozica
<i>Gallinago stenura</i>	Bekas syberyjski	Bekasina sibiřská	Močiarnica širokochvostá	Ostrorepa kozica
<i>Gallinago megala</i>	Bekas leśny	Bekasina lesní	Močiarnica bledá	Jenisejska kozica
<i>Gallinago nigripennis</i>	Bekas afrykański	Bekasina africká	Močiarnica okatá	
<i>Gallinago media</i>	Dubelt	Bekasina větší	Močiarnica tichá	Čoketa
<i>Gallinago gallinago</i>	Kszyk	Bekasina otavní	Močiarnica mekotavá	Kozica
<i>Gallinago delicata</i>	Bekas amerykański	Bekasina Wilsonova	Močiarnica krátkokřídla	
<i>Xenus cinereus</i>	Terekia	Vodouš malý	Brodník sivý	Sabljasti martinec
<i>Phalaropus tricolor</i>	Płatkonóg trójbarwny	Lyskonoh dlouhozobý	Lyskonoh trojfarebný	Tribarvni liskonožec
<i>Phalaropus lobatus</i>	Płatkonóg sztyldodzioby	Lyskonoh úzkozobý	Lyskonoh úzkozobý	Ozkokljuni liskonožec
<i>Phalaropus fulicarius</i>	Płatkonóg płaskodzioby	Lyskonoh ploskozobý	Lyskonoh ploskozobý	Ploskokljuni liskonožec
<i>Actitis hypoleucos</i>	Brodziec piskliwy	Pisík obecný	Kalužiačik malý	Mali martinec
<i>Actitis macularius</i>	Brodziec plamisty	Pisík americký	Kalužiačik škrvnitý	Ameriški mali martinec
<i>Tringa ochropus</i>	Samotník	Vodouš kropenatý	Kalužiak perlavý	Pikasti martinec
<i>Tringa solitaria</i>	Brodziec ciemnorzytny	Vodouš samotářský	Kalužiak samotářský	Ameriški pikasti martinec
<i>Tringa incana</i>	Brodziec alaskański	Vodouš aljašský	Kalužiak prelietavý	Klateški martinec
<i>Tringa brevipes</i>	Brodziec szary	Vodouš říční	Kalužiak krátkonohý	Sibirski martinec
<i>Tringa flavipes</i>	Brodziec żółtonogi	Vodouš žltonohý	Kalužiak žltonohý	Mali rumenonogi martinec
<i>Tringa semipalmata</i>	Błotowiec	Vodouš břehoušovitý	Kalužiak bahenný	Beloperuti lužar
<i>Tringa totanus</i>	Krwawodziób	Vodouš rudonohý	Kalužiak červenonohý	Rdečenogi martinec
<i>Tringa stagnatilis</i>	Brodziec pławny	Vodouš štíhlý	Kalužiak štíhlý	Jezerski martinec
<i>Tringa glareola</i>	Łęczak	Vodouš bahenní	Kalužiak močiarny	Močvirski martinec
<i>Tringa erythropus</i>	Brodziec śniady	Vodouš tmavý	Kalužiak tmavý	Črni martinec
<i>Tringa nebularia</i>	Kwokacz	Vodouš šedý	Kalužiak sivý	Zelenogi martinec
<i>Tringa guttifer</i>	Brodziec nakrapiany	Vodouš ochotský	Kalužiak kulíkovitý	Lisasti martinec
<i>Tringa melanoleuca</i>	Brodziec piegowaty	Vodouš velký	Kalužiak jarabý	Veliki rumenonogi martinec
Dromadidae	Krabožery	Pobřežníkovití		
<i>Dromas ardeola</i>	Krabožer	Pobřežník černobílý	Čaplovec strakatý	Čapljár
Glareolidae	Žwirowcowate	Ouhorlíkovití		
<i>Cursorius cursor</i>	Rączak	Běhulík plavý	Behavec plavý	Puščavski tekalec
<i>Cursorius somalensis</i>	Rączak somalijski	Běhulík somálský	Behavec pustatinný	Somalski tekalec
<i>Cursorius temminckii</i>	Rączak mały	Běhulík černokřídlý	Behavec čiapočkatý	Mali puščavski tekalec
<i>Cursorius coromandelicus</i>	Rączak indyjski	Běhulík rezavoprý	Behavec tmavý	
<i>Rhinoptilus chalcopterus</i>	Rączak czerwononogi	Běhulík velký	Behavec bronzovokřídly	Bronstoperuti tekalec
<i>Glareola pratincola</i>	Žwirowiec łąkowy	Ouhorlík stepní	Prieložník stepný	Rjava komatna tekica
<i>Glareola maldivarum</i>	Žwirowiec orientalny	Ouhorlík indomalajský	Prieložník olivový	Orientalaska komatna tekica
<i>Glareola nordmanni</i>	Žwirowiec stepowy	Ouhorlík černokřídlý	Prieložník černokřídly	Črna komatna tekica
<i>Glareola nuchalis</i>	Žwirowiec skalny	Ouhorlík skalní	Prieložník golierikatý	Skalna komatna tekica

<i>Glareola cinerea</i>	Žwirowiec popielaty	Ouhorlík bělolící	Prieložník sivý	
<i>Glareola lactea</i>	Žwirowiec mały	Ouhorlík mały	Prieložník piesočný	Mala komatna tekica
Laridae	Mewowate	Rackovité		
<i>Anous stolidus</i>	Rybołówka brunatna	Nody hnědý	Nody hnedý	Rjavi nodi
<i>Anous tenuirostris</i>	Rybołówka cienkodzioba	Nody tenkozobý	Nody tenkozobý	Tenkokljuni nodi
<i>Anous minutus</i>	Rybołówka atolowa	Nody bělohlavý	Nody bielohlavý	Sajasti nodi
<i>Rynchops niger</i>	Brzytwodziób amerykański	Zoboun americký	Zobál čiernochrbtý	Ameriški škarjekljun
<i>Rynchops flavirostris</i>	Brzytwodziób afrykański	Zoboun africký	Zobál podivný	Afriški škarjekljun
<i>Rynchops albicollis</i>	Brzytwodziób indyjski	Zoboun bělokrký	Zobál bielokrký	Belovrati škarjekljun
<i>Rissa tridactyla</i>	Mewa trójpalczasta	Racek tříprstý	Čajka trojprstá	Triprsti galeb
<i>Rissa brevirostris</i>	Mewa krátkodzioba	Racek krátkozobý	Čajka útesová	
<i>Pagophila eburnea</i>	Mewa modrodzioba	Racek sněžní	Čajka biela	Beli galeb
<i>Xema sabini</i>	Mewa obrožna	Racek Sabinův	Čajka vidlochvostá	Lastovičji galeb
<i>Chroicocephalus genei</i>	Mewa cienkodzioba	Racek tenkozobý	Čajka tenkozobá	Zalivski galeb
<i>Chroicocephalus philadelphia</i>	Mewa kanadyjska	Racek Bonapartův	Čajka čiernozobá	Ameriški rečni galeb
<i>Chroicocephalus brunnicephalus</i>	Mewa tybetańska	Racek hnědohlavý	Čajka hnědohlavá	Rjavoglavi galeb
<i>Chroicocephalus ridibundus</i>	Śmieszka	Racek chechtavý	Čajka smeživá	Rečni galeb
<i>Chroicocephalus cirrocephalus</i>	Mewa szarogłowa	Racek šedohlavý	Čajka sivohlavá	Sivoglavi galeb
<i>Chroicocephalus saundersi</i>	Mewa chińska	Racek čínský	Čajka krátkozobá	Kratkokljuni galeb
<i>Hydrocoloeus minutus</i>	Mewa mała	Racek malý	Čajka malá	Mali galeb
<i>Rhodostethia rosea</i>	Mewa różowa	Racek růžový	Čajka růžová	Rožnati galeb
<i>Leucophaeus atricilla</i>	Mewa karaibská	Racek atlantický	Čajka aztécka	Azteški galeb
<i>Leucophaeus pipixcan</i>	Mewa preriowa	Racek vnitroeuzský	Čajka prériová	Prerijski galeb
<i>Ichthyaetus relictus</i>	Mewa reliktna	Racek reliktní	Čajka reliktná	Reliktni galeb
<i>Ichthyaetus audouinii</i>	Mewa śródziemnomorska	Racek zelenonohý	Čajka ostrovná	Sredozemski galeb
<i>Ichthyaetus melanocephalus</i>	Mewa czarnogłowa	Racek Audouinův	Čajka čiernohlavá	Črnoglavi galeb
<i>Ichthyaetus ichthyaetus</i>	Mewa orlica	Racek velký	Čajka orlia	Ribji galeb
<i>Ichthyaetus leucophthalmus</i>	Mewa bialooka	Racek bělooký	Čajka bielooká	Belooki galeb
<i>Ichthyaetus hemprichii</i>	Mewa przydymiona	Racek arabský	Čajka Hemprichova	Čadasti galeb
<i>Larus crassirostris</i>	Mewa japońska	Racek japonský	Čajka čiernochvostá	Črnorepi galeb
<i>Larus heermanni</i>	Mewa śniada	Racek mexický	Čajka pobřežná	Heermannov galeb
<i>Larus canus</i>	Mewa siwa	Racek bouřní	Čajka sivá	Sivi galeb
<i>Larus brachyrhynchus</i>	Mewa alaskańska	Racek bouřní severoamerický	Čajka kanadská	Kratkokljuni (sivi) galeb
<i>Larus delawarensis</i>	Mewa delawarska	Racek delawarský	Čajka obrůčkozobá	Progastokljuni galeb
<i>Larus californicus</i>	Mewa kalifornijska	Racek mormonský	Čajka plavokřídla	
<i>Larus marinus</i>	Mewa siodłata	Racek mořský	Čajka morská	Veliki galeb
<i>Larus dominicanus</i>	Mewa południowa	Racek jižní	Čajka vznešená	
<i>Larus glaucescens</i>	Mewa lodowa	Racek šedokřídly	Čajka řadová	Sinji galeb
<i>Larus occidentalis</i>	Mewa zachodnia	Racek západní	Čajka pláštiková	
<i>Larus livens</i>	Mewa meksykańska	Racek kalifornský	Čajka žltooká	
<i>Larus hyperboreus</i>	Mewa blada	Racek šedý	Čajka bledá	Ledni galeb
<i>Larus glaucooides</i>	Mewa polarna	Racek polární	Čajka bielokřídla	Polarni galeb
<i>Larus (g.) thayeri</i>	Mewa arktyczna	Racek kanadský	Čajka eskimácka	Thayerjev galeb
<i>Larus argentatus</i>	Mewa srebrzysta	Racek stříbřitý	Čajka stříbristá	Srebrni galeb
<i>Larus smithsonianus</i>	Mewa popielata	Racek americký	Čajka západná	Ameriški srebrni galeb

<i>Larus (v.) mongolicus</i>	Mewa mongolska	Racek mongolský	Čajka mongolská	
<i>Larus vegae</i>	Mewa tundrowa	Racek východosibiřský	Čajka sibiřská	
<i>Larus cachinnans</i>	Mewa białogłowa	Racek bělohlavý	Čajka bielohlavá	Kaspijski galeb
<i>Larus michahellis</i>	Mewa romańska	Racek středomořský	Čajka žltónohá	Rumenonogi galeb
<i>Larus armenicus</i>	Mewa armeńska	Racek arménský	Čajka arménska	Armenski galeb
<i>Larus schistisagus</i>	Mewa ochocka	Racek kamčatský	Čajka bridlicová	
<i>Larus fuscus</i>	Mewa žóltonoga	Racek žlutoňohý	Čajka tmavá	Rjavi galeb
<i>Larus (f.) heuglini</i>	Mewa syberyjska	Racek žlutoňohý západosibiřský	Čajka tundrová	Sibirski galeb
<i>Larus (f.) barabensis</i>	Mewa stepowa	Racek bělohlavý středosijský	Čajka stepná	Stepski galeb
<i>Gelochelidon nilotica</i>	Rybitwa krótkodzioba	Rybák černožobý	Rybárka krátkozobá	Črnónoga čigra
<i>Hydroprogne caspia</i>	Rybitwa wielkodzioba	Rybák veľkozobý	Čegrava veľkozobá	Kaspijska čigra
<i>Thalasseus maximus</i>	Rybitwa królewska	Rybák královský	Rybár veľký	Kraljeva čigra
<i>Thalasseus bergii</i>	Rybitwa zlotodzioba	Rybák chocholatý	Rybár rýchly	Čopasta čigra
<i>Thalasseus bengalensis</i>	Rybitwa bengalska	Rybák oranžovozobý	Rybár prostredný	Bengalska čigra
<i>Thalasseus albididorsalis</i>	Rybitwa jasnogrzbieta	Rybák západoafrický	Rybár královský	
<i>Thalasseus bernsteini</i>	Rybitwa chińska	Rybák čínský	Rybár strapatý	
<i>Thalasseus sandvicensis</i>	Rybitwa czubata	Rybák severní	Rybár sivý	Kričava čigra
<i>Thalasseus acuflavidus</i>	Rybitwa karaibská	Rybák karibský	Rybár ponáravý	Ameriška kričava čigra
<i>Thalasseus elegans</i>	Rybitwa kalifornijska	Rybák západní	Rybár pšovabný	Prelestna čigra
<i>Sternula albifrons</i>	Rybitwa białoczelna	Rybák malý	Rybár malý	Mala čigra
<i>Sternula saundersii</i>	Rybitwa malutka	Rybák arabský	Rybár hnedonohý	Temnonoga mala čigra
<i>Sternula antillarum</i>	Rybitwa mała	Rybák nejmenší	Rybár krpátý	Ameriška mala čigra
<i>Sternula balaenarum</i>	Rybitwa namibijska	Rybák damarský	Rybár vracohlasý	Damarska čigra
<i>Onychoprion aleuticus</i>	Rybitwa aleucka	Rybák aleutský	Rybár aleutský	Aleutska čigra
<i>Onychoprion anaethetus</i>	Rybitwa brunatnogrzbieta	Rybák uzdičkový	Rybár tmavokřídly	Rjavoperuta čigra
<i>Onychoprion fuscatus</i>	Rybitwa czarnogrzbieta	Rybák černoňřbetý	Rybár čiernochrbtý	Črnoperuta čigra
<i>Sterna aurantia</i>	Rybitwa indyjska	Rybák říční	Rybár zlatožobý	Indijska čigra
<i>Sterna dougallii</i>	Rybitwa różowa	Rybák rajský	Rybár štíhlozobý	Rožnata čigra
<i>Sterna sumatrana</i>	Rybitwa rónnikowa	Rybák bělotemenný	Rybár čiernotylový	
<i>Sterna hirundo</i>	Rybitwa rzeczna	Rybák obecňý	Rybár riečňý	Navadna čigra
<i>Sterna repressa</i>	Rybitwa arabska	Rybák bělolící	Rybár bielolíci	Pepelasta čigra
<i>Sterna paradisaea</i>	Rybitwa popielata	Rybák dlouhoocasý	Rybár dlhochvostý	Polarna čigra
<i>Sterna forsteri</i>	Rybitwa czarnoucha	Rybák Forsterův	Rybár močiarňý	Ameriška rečna čigra
<i>Sterna acuticauda</i>	Rybitwa czarnobrzuca	Rybák ostroocasý	Rybár čiernobruchý	
<i>Chlidonias hybrida</i>	Rybitwa białowęsa	Rybák bahenní	Čorík bahenný	Belolična čigra
<i>Chlidonias leucopterus</i>	Rybitwa białoskrzydła	Rybák bělokřídly	Čorík bielokřídly	Beloperuta čigra
<i>Chlidonias niger</i>	Rybitwa czarna	Rybák černý	Čorík černý	Črna čigra
Stercorariidae	Wydrzyki	Chaluhořiví		
<i>Stercorarius chilensis</i>	Wydrzyk amerykaňski	Chaluha chilská	Pomorník čiapatý	Čiiska govnačka
<i>Stercorarius maccormicki</i>	Wydrzyk antarktyczny	Chaluha antarktická	Pomorník juhopolárňý	Antarktična govnačka
<i>Stercorarius antarcticus</i>	Wydrzyk brunatny	Chaluha jižňí	Pomorník antarktický	
<i>Stercorarius skua</i>	Wydrzyk wielki	Chaluha veľká	Pomorník veľký	Velika govnačka
<i>Stercorarius pomarinus</i>	Wydrzyk tęposterny	Chaluha pomořanská	Pomorník stredňý	Lopatasta govnačka
<i>Stercorarius parasiticus</i>	Wydrzyk ostrosterňý	Chaluha přiživná	Pomorník přiživňý	Bodičasta govnačka
<i>Stercorarius longicaudus</i>	Wydrzyk długosterny	Chaluha malá	Pomorník malý	Dolgorepa govnačka

Alcidae	Alki	Alkovití		
<i>Alle alle</i>	Alczyk	Alkoun malý	Alkovec drobný	Rakovičar
<i>Uria lomvia</i>	Nurzyk polarny	Alkoun tlustozobý	Norec hrubozobý	Debelokljuna lumna
<i>Uria aalge</i>	Nurzyk	Alkoun úzkozobý	Norec tenkozobý	Ozkokljuna lumna
<i>Alca torda</i>	Alka	Alka malá	Alka vrúbkozobá	Njorka
<i>Pinguinus impennis</i>	Alka olbrzymia	Alka veľká	Alka veľká	Orjaška njorka
<i>Cepphus grylle</i>	Nurnik	Alkoun obecny	Svišťúň zrkadlový	Črna njorka
<i>Cepphus columba</i>	Nurnik aleucki	Alkoun holubí	Svišťúň holubí	
<i>Cepphus carbo</i>	Nurnik ochocki	Alkoun brýlatý	Svišťúň okuliarnatý	
<i>Brachyramphus marmoratus</i>	Morzyk marmurkowy	Alkoun mramorovaný	Alka mramorovaná	
<i>Brachyramphus perdix</i>	Morzyk kamczacki	Alkoun Beringův	Alka bielooká	Dolgokljuna njorka
<i>Brachyramphus brevirostris</i>	Morzyk krótkodzioby	Alkoun krátkozobý	Alka sivá	
<i>Synthliboramphus hypoleucus</i>	Morzyk piskliwy	Alkoun kalifornský	Starček bielobradý	
<i>Synthliboramphus scrippsi</i>	Morzyk żaľobny	Alkoun Scrippsův	Starček čierno-biely	
<i>Synthliboramphus craveri</i>	Morzyk kalifornijski	Alkoun útesový	Starček tmavokrdlý	
<i>Synthliboramphus antiquus</i>	Morzyk sędziwy	Alkoun černostrlý	Starček strakatý	Črnogrla lumnica
<i>Synthliboramphus wumizusume</i>	Morzyk japoński	Alkoun japonský	Starček chochlatý	
<i>Ptychoramphus aleuticus</i>	Nurniczek ciemny	Alkoun aleutský	Alka popolavá	
<i>Aethia psittacula</i>	Nurniczek krasnodzioby	Alkounek papouškovitý	Kosierkár oblozobý	Topokljuni alk
<i>Aethia pusilla</i>	Nurniczek malutki	Alkounek nejmenší	Kosierkár drobný	
<i>Aethia pygmaea</i>	Nurniczek wąsaty	Alkounek drobný	Kosierkár malý	
<i>Aethia cristatella</i>	Nurniczek czubaty	Alkounek chocholatý	Kosierkár veľký	Čopasti alk
<i>Cerorhinca monocerata</i>	Nurek	Papuchalk rŕzkatý	Hosorožka fúzatá	
<i>Fratercula arctica</i>	Maskonur	Papuchalk ploskozobý	Mnišík bielobradý	Mormon
<i>Fratercula corniculata</i>	Maskonur pacyficzny	Papuchalk černostrlý	Mnišík černostrlý	Rogati mormon
<i>Fratercula cirrhata</i>	Maskonur złotoczuby	Papuchalk chocholatý	Mnišík vlasatý	Čopasti mormon
Phaethontidae	Faetony	Faetonovití		
<i>Phaethon aethereus</i>	Faeton białosterny	Faeton červenozobý	Faeton červenozobý	Grahasti tropik
<i>Phaethon rubricauda</i>	Faeton czerwonostrny	Faeton červenooasý	Faeton červenochvostý	Rdečerepi tropik
<i>Phaethon lepturus</i>	Faeton żółtodzioby	Faeton ŕlutozobý	Faeton bielochvostý	
Gaviidae	Nury	Potáplicovití		
<i>Gavia stellata</i>	Nur rdzawoszyi	Potáplice malá	Potáplica malá	Rdečegrlí slapník
<i>Gavia arctica</i>	Nur czarnoszyi	Potáplice severní	Potáplica stredná	Polarní slapník
<i>Gavia pacifica</i>	Nur pacyficzny	Potáplica pacifická	Potáplica bledotylá	Tihomorskí slapník
<i>Gavia immer</i>	Lodowiec	Potáplice lední	Potáplica veľká	Lední slapník
<i>Gavia adamsii</i>	Nur białodzioby	Potáplice ŕlutozobá	Potáplica bledozobá	Rumenokljuni slapník
Oceanitidae	Oceanniki			
<i>Oceanites oceanicus</i>	Oceannik żółtopłety	Buřňáček Wilsonův	Búrkozvest pestronohý	Rumenonogi strakoš
<i>Pelagodroma marina</i>	Oceannik białobrewy	Buřňáček běločelý	Búrkozvest morský	Progastoglaví strakoš
<i>Fregetta grallaria</i>	Oceannik białobrzuchy	Buřňáček bělobřichý	Búrkozvest bielobruchý	Belotrebušní strakoš
<i>Fregetta tropica</i>	Oceannik czarnobrzuchy	Buřňáček černostrýchý	Búrkozvest černostruchý	Črnotrebušní strakoš
Diomedidae	Albatrosy	Albatrosovití		
<i>Phoebastria immutabilis</i>	Albatros ciemnolicy	Albatros laysanský	Albatros nemenlivý	Laysanskí albatros
<i>Phoebastria nigripes</i>	Albatros czarnonogi	Albatros černostrný	Albatros černostrný	Črnonogi albatros
<i>Phoebastria albatrus</i>	Albatros krótkostrny	Albatros bělohřbetý	Albatros bielochrbtý	Kratkorepi albatros

<i>Diomedea exulans</i>	Albatros wędrowný	Albatros stěhovavý	Albatros sťahovavý	Klateški albatros
<i>Diomedea dabbenena</i>	Albatros atlantycki	Albatros tristsanský	Albatros tristsanský	Tristsanski albatros
<i>Diomedea epomophora</i>	Albatros królewski	Albatros královský	Albatros kráľovský	Kraljevi albatros
<i>Phoebetria fusca</i>	Albatros brunatny	Albatros hnědý	Albatros sadzový	Sajasti albatros
<i>Phoebetria palpebrata</i>	Albatros ciemnogłowy	Albatros světlohřbetý	Albatros sivochrbtý	Svetlohrbti sajasti albatros
<i>Thalassarche melanophris</i>	Albatros czarnobrewy	Albatros černobrvý	Albatros čiernobrvý	Falklandski albatros
<i>Thalassarche cauta</i>	Albatros szarodzioby	Albatros šelfový	Albatros bledohlavý	Plahi albatros
<i>Thalassarche chrysostoma</i>	Albatros szarogłowy	Albatros šedohlavý	Albatros sivohlavý	Sivoglavi albatros
<i>Thalassarche chlororhynchos</i>	Albatros żółtodzioby	Albatros pestrozobý	Albatros pestrozobý	Rumenokljuni albatros
<i>Thalassarche carteri</i>	Albatros białoszyi	Albatros Carterův	Albatros průžkolíci	Indijski rumenokljuni albatros

Hydrobatidae	Nawańniki	Buřňáčkovití		
---------------------	------------------	---------------------	--	--

<i>Hydrobates pelagicus</i>	Nawańnik burzowy	Buřňáček malý	Víchrovníček morský	Atlantski strakoš
<i>Hydrobates (p.) melitensis</i>	Nawańnik śródziemnomorski		Víchrovníček maltský	Strakoš
<i>Hydrobates furcatus</i>	Nawańnik popielaty	Buřňáček šedý	Víchrovníček vidlochvostý	Sivi strakoš
<i>Hydrobates monorhis</i>	Nawańnik brunatny	Buřňáček vlašťovčí	Víchrovníček malý	Japonski strakoš
<i>Hydrobates matsudairae</i>	Nawańnik wędrowný	Buřňáček Matsudairův	Víchrovníček lúčokřídly	Vulkanski strakoš
<i>Hydrobates leucorhous</i>	Nawańnik duży	Buřňáček dlouhokřídly	Víchrovníček severský	Viharni strakoš
<i>Hydrobates homochroa</i>	Nawańnik bury	Buřňáček popelavý	Víchrovníček popolavý	Pepelnati strakoš
<i>Hydrobates castro</i>	Nawańnik biaľorzytny	Buřňáček madeirský	Víchrovníček černastý	Madeirski strakoš
<i>Hydrobates monteiroi</i>	Nawańnik azorski	Buřňáček azorský	Víchrovníček azorský	Azorski strakoš
<i>Hydrobates jabejabe</i>	Nawańnik zielonoprzyłdkowy	Buřňáček kapverdský	Víchrovníček kapverdský	Zelenortski strakoš
<i>Hydrobates melania</i>	Nawańnik czarny	Buřňáček tmavý	Víchrovníček tmavý	Črni strakoš
<i>Hydrobates tristrami</i>	Nawańnik żałobny	Buřňáček Tristramův	Víchrovníček dlhochvostý	Tristramov strakoš
<i>Hydrobates microsoma</i>	Nawańnik malutki	Buřňáček nejmenší	Víchrovníček trpasličí	Pritlikavi strakoš

Procellariidae	Burzykowate	Buřňákovití		
-----------------------	--------------------	--------------------	--	--

<i>Macronectes giganteus</i>	Petrelec olbrzymi	Buřňák obrovský	Plavec velký	Južni veleviharnik
<i>Macronectes halli</i>	Petrelec wielki	Buřňák Hallův	Plavec tmavý	Severni veleviharnik
<i>Fulmarus glacialis</i>	Fulmar	Buřňák lední	Fulmar ľadový	Ledni viharnik
<i>Fulmarus glacialoides</i>	Fulmar południowy	Buřňák jižní	Fulmar striedborný	
<i>Daption capense</i>	Warcabnik	Buřňák černobílý	Fulmarka tenkozobá	Kapski viharnik
<i>Pterodroma macroptera</i>	Petrel długoskrzydły	Buřňák dlouhokřídly	Tajfúnnik veľkokřídly	
<i>Pterodroma incerta</i>	Petrel biaľobruchy	Buřňák bělobřichý	Tajfúnnik bielobruchy	Tristsanski švigavec
<i>Pterodroma solandri</i>	Petrel brunatny	Buřňák hnědohlavý	Tajfúnnik hnedohlavý	
<i>Pterodroma ultima</i>	Petrel ciemny	Buřňák Murphyův	Tajfúnnik svetlobradý	
<i>Pterodroma mollis</i>	Petrel miękopióry	Buřňák kadeřavý	Tajfúnnik hodvábny	Puhasti švigavec
<i>Pterodroma madeira</i>	Petrel maderski	Buřňák madeirský	Tajfúnnik madeirský	Madeirski švigavec
<i>Pterodroma feae</i>	Petrel wyspowy	Buřňák kapverdský	Tajfúnnik gon-gon	Zelenortski švigavec
<i>Pterodroma deserta</i>	Petrel ubogi	Buřňák letní	Tajfúnnik letný	
<i>Pterodroma cahow</i>	Petrel bermudzki	Buřňák bermudský	Tajfúnnik bermudský	Bermudski švigavec
<i>Pterodroma hasitata</i>	Petrel antylski	Buřňák černotemenný	Tajfúnnik čiapočkatý	Karibski švigavec
<i>Pterodroma neglecta</i>	Petrel południowy	Buřňák proměnlivý	Tajfúnnik kermadecký	Kermadeški švigavec
<i>Pterodroma arminjoniana</i>	Petrel oceaniczny	Buřňák trinidatský	Tajfúnnik admiráľský	Trindatski švigavec
<i>Pterodroma inexpectata</i>	Petrel szarobruchy	Buřňák pruhokřídly	Tajfúnnik sivobruchy	
<i>Pterodroma nigripennis</i>	Petrel czarnoskrzydły	Buřňák černokřídly	Tajfúnnik čiernokřídly	
<i>Pterodroma hypoleuca</i>	Petrel boniřski	Buřňák boninský	Tajfúnnik pásochvostý	

<i>Pterodroma leucoptera</i>	Petrel białolicy	Buřňák černohlavý	Tajfúnnik bielokrídly	Pasasti švigavec
<i>Pterodroma cookii</i>	Petrel nowozelandzki	Buřňák Cookův	Tajfúnnik malý	
<i>Pterodroma longirostris</i>	Petrel długodzioby	Buřňák Stejnegerův	Tajfúnnik paprad'ový	
<i>Pseudobulweria rostrata</i>	Petrel tahitański	Buřňák tahitský	Víchrovník čierno-biely	Tahitijski švigavec
<i>Procellaria aequinoctialis</i>	Burzyk białobrody	Buřňák bělobradý	Víchrovec bielobradý	Belogrlji viharník
<i>Calonectris leucomelas</i>	Burzyk kreskowany	Buřňák světlečelý	Víchrovník jarabý	Sivokljuni viharník
<i>Calonectris diomedea</i>	Burzyk žółtodzioby	Buřňák šedý	Víchrovník plavý	Sredozemski rumenokljuni viharník
<i>Calonectris borealis</i>	Burzyk duży	Buřňák severoatlantský	Víchrovník kagarra	Atlantski rumenokljuni viharník
<i>Calonectris edwardsii</i>	Burzyk zielonoprzylądkowy	Buřňák Edwardsův	Víchrovník kapverdský	Zelenortski viharník
<i>Ardenna pacifica</i>	Burzyk klinosterny	Buřňák klínoocasý	Víchrovník klinochvostý	Klinorepi viharník
<i>Ardenna bulleri</i>	Burzyk szarogrzbiety	Buřňák šedohřbetý	Vchrovník sivochrbtý	
<i>Ardenna grisea</i>	Burzyk szary	Buřňák temný	Víchrovník tmavý	Črni viharník
<i>Ardenna tenuirostris</i>	Burzyk cienkodzioby	Buřňák tenkozobý	Víchrovník tenkozobý	Tenkokljuni viharník
<i>Ardenna creatopus</i>	Burzyk różowonogi	Buřňák růžovonohý	Víchrovník ružovonohý	
<i>Ardenna carneipes</i>	Burzyk bladodzioby	Buřňák světlonohý	Víchrovník bledonohý	Vražji viharník
<i>Ardenna gravis</i>	Burzyk wielki	Buřňák velký	Víchrovník atlantský	Veliki viharník
<i>Puffinus puffinus</i>	Burzyk północny	Buřňák severní	Víchrovník malý	Atlantski viharník
<i>Puffinus yelkouan</i>	Burzyk śródziemnomorski	Buřňák středomořský	Víchrovník hnedastý	Sredozemski viharník
<i>Puffinus mauretanicus</i>	Burzyk balearski	Buřňák baleárský	Víchrovník baleársky	Balearski viharník
<i>Puffinus opisthomelas</i>	Burzyk kalifornijski	Buřňák tmavořitý	Víchrovník kalifornský	
<i>Puffinus lherminieri</i>	Burzyk równikowy	Buřňák Audubonův	Víchrovník oceánsky	Karibski viharník
<i>Puffinus persicus</i>	Burzyk perski	Buřňák perský	Víchrovník perzský	Perzijski viharník
<i>Puffinus bailloni</i>	Burzyk tropikalny	Buřňák tropický	Víchrovník tropický	Tropski viharník
<i>Puffinus assimilis</i>	Burzyk mały	Buřňák menší	Víchrovník krpatý	Mali viharník
<i>Puffinus elegans</i>	Burzyk ciemnolicy	Buřňák subantarktický	Víchrovník pôvabný	
<i>Puffinus baroli</i>	Burzyk malutki	Buřňák makaronéský	Víchrovník makaronézsky	Makaronezijski mali viharník
<i>Puffinus boondi</i>	Burzyk brązoworzytny	Buřňák Boydův	Víchrovník Boydov	Zelenortski mali viharník
<i>Bulweria bulwerii</i>	Tajfunnik cienkodzioby	Buřňák Bulwerův	Víchrovec klinochvostý	Siva bulverica
<i>Bulweria fallax</i>	Tajfunnik grubodzioby	Buřňák arabský	Víchrovec tmavý	Rjava bulverica
Scientific	Polski (pl)	Český (cs)	Slovenský (sk)	Slovenščina (sl)
Ciconiidae	Bociany	Čápovití		
<i>Mycteria americana</i>	Dławigad amerykański	Nesyt americký	Myktéria holokrká	Ameriški nesit
<i>Mycteria ibis</i>	Dławigad afrykański	Nesyt africký	Myktéria africká	Afriški nesit
<i>Mycteria leucocephala</i>	Dławigad indyjski	Nesyt indicý	Myktéria lysohlavá	
<i>Anastomus lamelligerus</i>	Kleszczak afrykański	Zejob africký	Škározobec tmavý	Afriški špranjekljun
<i>Ciconia nigra</i>	Bocian czarny	Čáp černý	Bocian čierny	Črna štoklja
<i>Ciconia abdimii</i>	Bocian białobrzuchy	Čáp simbil	Bocian Abdimov	Zelenokljuna štoklja
<i>Ciconia (e.) microscelis</i>	Bocian czarnoczerny	Čáp černočelý	Bocian čiernočelý	
<i>Ciconia episcopus</i>	Bocian białoszyi	Čáp bělokrký	Bocian bielokrký	Belovrata štoklja
<i>Ciconia ciconia</i>	Bocian biały	Čáp bílý	Bocian biely	Bela štoklja
<i>Ciconia boyciana</i>	Bocian czarnodzioby	Čáp východní	Bocian čiernozobý	Azijska bela štoklja
<i>Ephippiorhynchus senegalensis</i>	Żabiru afrykański	Čáp sedlatý	Bocianovec sedlatý	Afriška sedlarica
<i>Leptoptilos crumenifer</i>	Marabut afrykański	Marabu africký	Marabu zdochlinár	Marabu
Fregatidae	Fregaty	Fregatkovití		
<i>Fregata aquila</i>	Fregata orla	Fregatka ascensionská	Fregata orla	

<i>Fregata andrewsi</i>	Fregata białobrzucha	Fregatka Andrewsova	Fregata bielobruhá	
<i>Fregata magnificens</i>	Fregata wielka	Fregatka vznešená	Fregata vznešená	Lepa burnica
<i>Fregata minor</i>	Fregata średnia	Fregatka obecná	Fregata ebenová	Velika burnica
<i>Fregata ariel</i>	Fregata mała	Fregatka malá	Fregata bieloboká	Mala burnica
Sulidae	Głuptaki	Terejovití		
<i>Morus bassanus</i>	Głuptak	Terej bílý	Sula biela	Strmoglavec
<i>Morus capensis</i>	Głuptak przylądkowy	Terej jihoafrický	Sula tmavochvostá	Kapski strmoglavec
<i>Sula neboxii</i>	Głuptak niebieskonogi	Terej modronohý	Sula modronohá	Modronogi strmoglavec
<i>Sula dactylatra</i>	Głuptak maskowy	Terej maskový	Sula masková	Zakrinkani strmoglavec
<i>Sula sula</i>	Głuptak czerwono-nogi	Terej červenonohý	Sula červenonohá	Rdečenogi strmoglavec
<i>Sula leucogaster</i>	Głuptak białobrzuchy	Terej žlutonohý	Sula hnedá	Rjavi strmoglavec
Anhingidae	Wężówki	Anhingovití		
<i>Anhinga melanogaster</i>	Wężówka indyjska	Anhinga rezavá	Anhinga tmavobruchá	Indijski kačjevratnik
<i>Anhinga rufa</i>	Wężówka afrykańska	Anhinga africká	Anhinga hrzavokrká	Afriški kačjevratnik
<i>Anhinga novaehollandiae</i>	Wężówka australijska	Anhinga americká	Anhinga jarabá	Avstralski kačjevratnik
<i>Anhinga anhinga</i>	Wężówka amerykańska	Anhinga australská	Anhinga australska	Ameriški kačjevratnik
Phalacrocoracidae	Kormorany	Kormoránovití		
<i>Microcarbo pygmaeus</i>	Kormoran mały	Kormorán malý	Kormorán malý	Pritlikavi kormoran
<i>Microcarbo africanus</i>	Kormoran etiopski	Kormorán dlouhoocasý	Kormorán dlhochvostý	Afriški kormoran
<i>Microcarbo niger</i>	Kormoran skromny	Kormorán menší	Kormorán mociarny	
<i>Urile penicillatus</i>	Kormoran modrogardły	Kormorán západní	Kormorán krátkochvostý	
<i>Urile urile</i>	Kormoran czerwono-czelny	Kormorán červenolící	Kormorán červenolící	
<i>Urile pelagicus</i>	Kormoran krasnolicy	Kormorán mořský	Kormorán mořský	
<i>Phalacrocorax nigrogularis</i>	Kormoran arabski	Kormorán arabský	Kormorán arabský	Bronasti kormoran
<i>Phalacrocorax fuscicollis</i>	Kormoran indyjski	Kormorán indomalajský	Kormorán hnedolící	
<i>Phalacrocorax capillatus</i>	Kormoran japoński	Kormorán japonský	Kormorán vlasatý	Japonski kormoran
<i>Phalacrocorax lucidus</i>	Kormoran białoszyi	Kormorán běloprsý	Kormorán bieloprsý	Beloprsi kormoran
<i>Phalacrocorax carbo</i>	Kormoran	Kormorán velký	Kormorán velký	Veliki kormoran
<i>Gulosus aristotelis</i>	Kormoran czubaty	Kormorán chocholatý	Kormorán chochlatý	Vranjek
<i>Nannopterum brasilianum</i>	Kormoran oliwkowy	Kormorán subtropický	Kormorán olivový	
<i>Nannopterum auritum</i>	Kormoran rogaty	Kormorán ušatý	Kormorán ušatý	Zlatogrlí kormoran
Threskiornithidae	Ibisy	Ibisovití		
<i>Threskiornis aethiopicus</i>	Ibis czczony	Ibis posvátný	Ibis posvátný	Sveti ibis
<i>Threskiornis melanocephalus</i>	Ibis siwopióry	Ibis černo-hlavý	Ibis cierno-hlavý	
<i>Pseudibis papillosa</i>	Ibis czarny	Ibis bradavičnatý	Ibis bradavičnatý	
<i>Geronticus eremita</i>	Ibis grzywiasty	Ibis skalní	Ibis skalný	Klavžar
<i>Nipponia nippon</i>	Ibis czubaty	Ibis čínský	Ibis chochlatý	
<i>Bostrychia hagedash</i>	Ibis białowąsy	Ibis hagedaš	Hadada volavá	Hagedaš
<i>Eudocimus albus</i>	Ibis biały	Ibis bílý	Kvara biela	Beli ibis
<i>Plegadis falcinellus</i>	Ibis kasztanowaty	Ibis hnědý	Ibisovec hnědý	Plevica
<i>Plegadis chihi</i>	Ibis americký	Ibis americký	Ibisovec okuliarnatý	
<i>Platalea leucorodia</i>	Warzęcha	Kolpík bílý	Lyžičiar biely	Žličarka
<i>Platalea minor</i>	Warzęcha mała	Kolpík malý	Lyžičiar ciernocelý	Mala žličarka
<i>Platalea alba</i>	Warzęcha czerwono-nolica	Kolpík africký	Lyžičiar ružovonohý	Afriška žličarka
<i>Platalea ajaja</i>	Warzęcha różowa	Kolpík růžový	Lyžičiar ružový	Rožnata žličarka

Scientific	Polski (pl)	Český (cs)	Slovenský (sk)	Slovenščina (sl)
Ardeidae	Czaplowate	Volavkovití		
<i>Botaurus stellaris</i>	Bąk	Bukač velký	Bučiak veľký	Bobnarica
<i>Botaurus lentiginosus</i>	Bąk amerykański	Bukač severoamerický	Bučiak hnedokrký	Severnoameriška bobnarica
<i>Ixobrychus exilis</i>	Bączek amerykański	Bukáček bažinný	Bučiačík malý	Ameriška čapljica
<i>Ixobrychus minutus</i>	Bączek	Bukáček malý	Bučiačík močiarny	Čapljica
<i>Ixobrychus sinensis</i>	Bączek żółtawy	Bukáček žlutohý	Bučiačík žltohnedý	Kitajska čapljica
<i>Ixobrychus eurhythmus</i>	Bączek amurski	Bukáček východní	Bučiačík gaštanový	Mandžurska čapljica
<i>Ixobrychus cinnamomeus</i>	Bączek cynamonowy	Bukáček skořicový	Bučiačík škoricový	Cimetasta čapljica
<i>Ixobrychus sturmii</i>	Bączek ciemny	Bukáček zakrslý	Bučiačík trpasličí	Afriška čapljica
<i>Ixobrychus flavicollis</i>	Bączek czarny	Bukáček černý	Bučiačík tmavý	Črna čapljica
<i>Gorsachius goisagi</i>	Ślepowron japoński	Kvakoš japonský	Chavkoš japonský	Japonski kvakač
<i>Gorsachius leuconotus</i>	Ślepowron biało-grzbiety	Kvakoš africký	Chavkoš bielochrbtý	
<i>Nycticorax nycticorax</i>	Ślepowron	Kvakoš noční	Chavkoš nočný	Kvakač
<i>Nyctanassa violacea</i>	Ślepowron żółtoczelny	Kvakoš žlutočelý	Chavkoš žltocelý	
<i>Butorides virescens</i>	Czapla zielona	Volavka zelenavá	Čaplička zelenkavá	Ameriška zelena čaplja
<i>Butorides striata</i>	Czapla zielonawa	Volavka proměnlivá	Čaplička mangrovová	Progasta zelena čaplja
<i>Ardeola ralloides</i>	Czapla modronosa	Volavka vlasatá	Čaplička vlasatá	Čopasta čaplja
<i>Ardeola grayii</i>	Czapla siodłata	Volavka hnědohřbetá	Čaplička ryžová	Indijska čopasta čaplja
<i>Ardeola bacchus</i>	Czapla białoskrzydła	Volavka čínská	Čaplička bielokřídla	Kitajska čopasta čaplja
<i>Bubulcus ibis</i>	Czapla złotawa	Volavka rusohlavá	Hltavka chochlatá	Kravja čaplja
<i>Bubulcus coromandus</i>	Czapla złotoszyja	Volavka dobytčí	Hltavka dobytčia	Vzhodna kravja čaplja
<i>Ardea cinerea</i>	Czapla siwa	Volavka popelavá	Volavka popolavá	Siva čaplja
<i>Ardea (c.) monicae</i>	Czapla blada	Volavka (popelavá) mauretánská	Volavka bledá	
<i>Ardea herodias</i>	Czapla modra	Volavka velká	Volavka statná	Ameriška siva čaplja
<i>Ardea melanocephala</i>	Czapla czarnogłowa	Volavka černohlavá	Volavka čiernohlavá	Črnoglava čaplja
<i>Ardea goliath</i>	Czapla olbrzymia	Volavka obrovská	Volavka obrovská	Orjaška čaplja
<i>Ardea purpurea</i>	Czapla purpurowa	Volavka červená	Volavka purpurová	Rjava čaplja
<i>Ardea (p.) bournei</i>	Czapla zielonoprzyłdkowa	Volavka (červená) kapverdská	Volavka kapverdská	Zelenortska čaplja
<i>Ardea alba</i>	Czapla biała	Volavka bílá	Beluša veľká	Velika bela čaplja
<i>Ardea (a.) egretta</i>	Czapla amerykańska	Volavka americká	Volavka americká	Ameriška bela čaplja
<i>Ardea intermedia</i>	Czapla czarnonoga	Volavka prostřední	Volavka prostredná	Srednja bela čaplja
<i>Ardea (i.) brachyrhyncha</i>	Czapla żółtogoleniowa	Volavka subsaharská	Volavka žltozobá	
<i>Egretta rufescens</i>	Czapla rdzawoszyja	Volavka červenavá	Volavka strapatá	Rdeča čaplja
<i>Egretta ardesiaca</i>	Czapla czarna	Volavka černá	Volavka čierna	Črna čaplja
<i>Egretta tricolor</i>	Czapla trójbarwna	Volavka tříbarvá	Volavka trojfarebná	Tribarvna čaplja
<i>Egretta caerulea</i>	Czapla śniada	Volavka modrošedá	Volavka modrosivá	Modra čaplja
<i>Egretta thula</i>	Czapla śnieżna	Volavka bělostná	Volavka žltoprstá	Snežna čaplja
<i>Egretta garzetta</i>	Czapla nadobna	Volavka stříbřitá	Beluša malá	Mala bela čaplja
<i>Egretta gularis</i>	Czapla rafowa	Volavka západní	Volavka pobrežná	Obalna čaplja
<i>Egretta dimorpha</i>	Czapla zmienna	Volavka madagarská	Volavka menlivá	
<i>Egretta sacra</i>	Czapla czczona	Volavka pobřežní	Volavka posvátná	Vzhodna obalna čaplja
<i>Egretta eulophotes</i>	Czapla żółtodzioba	Volavka žlutozobá	Volavka čínska	
Scopidae	Warugi	Kladivoušovití		
<i>Scopus umbretta</i>	Waruga	Kladivouš africký	Takatra tmavá	Senčar

Pelecanidae	Pelikany	Pelikánovití		
<i>Pelecanus onocrotalus</i>	Pelikán różowy	Pelikán bílý	Pelikán ružový	Rožnati pelikan
<i>Pelecanus rufescens</i>	Pelikán mały	Pelikán africký	Pelikán červenkavý	Črnooki pelikan
<i>Pelecanus philippensis</i>	Pelikán indyjski	Pelikán skvronozobý	Pelikán sivý	Sivi pelikan
<i>Pelecanus crispus</i>	Pelikán kędzierzawy	Pelikán kadeřavý	Pelikán kučeravý	Kodrasti pelikan
<i>Pelecanus erythrorhynchos</i>	Pelikán dzioborogi	Pelikán severoamerický	Pelikán biely	
<i>Pelecanus occidentalis</i>	Pelikán brunatny	Pelikán hnědý	Pelikán hnědý	Rjavi pelikan
Cathartidae	Kondorowate	Kondorovití		
<i>Gymnogyps californianus</i>	Kondor kalifornijski	Kondor kalifornský	Kondor veľkozobý	Kalifornijski kondor
<i>Coragyps atratus</i>	Sępnik czarny	Kondor havranovitý	Kondor krkavcovitý	
<i>Cathartes aura</i>	Sępnik różowogłowy	Kondor krocانovitý	Supovec morkovitý	Puranji jastreb
Sagittariidae	Sekretarze	Hadilovovití		
<i>Sagittarius serpentarius</i>	Sekretarz	Hadilov pisař	Hadožrút nohatý	Tajnik
Pandionidae	Rybołowy	Orlovcovití		
<i>Pandion haliaetus</i>	Rybołów	Orlovec řiční	Kršiak rybár	Ribji orel
Accipitridae	Jastrzębiowate	Jestřábovití		
<i>Elanus caeruleus</i>	Kaniuk	Luněc šedý	Luniak sivý	Lebduh
<i>Elanus leucurus</i>	Kaniuk amerykański	Luněc americký	Luniak bielochvostý	
<i>Chelictinia riocourii</i>	Kaniuk długosterny	Luněc vidloocasý	Luniak vidlochvostý	Afriški lastovičasti škarnik
<i>Polyboroides typus</i>	Owadożer palmowy	Jestřábec pochopovitý	Kutraňa dutinárka	
<i>Gypaetus barbatus</i>	Orłosep	Orłosup bradatý	Bradáň žltohlavý	Brkati ser
<i>Neophron percnopterus</i>	Ścierwnik	Sup mrchožravý	Zdochlinár biely	Egyptovski jastreb
<i>Chondrohierax uncinatus</i>	Hakodziób	Luňákovec hákozobý	Luň hákozobý	
<i>Pernis apivorus</i>	Trzmielojad	Včelojed lesní	Včelár lesný	Sršenar
<i>Pernis ptilorhynchus</i>	Trzmielojad czubaty	Včelojed chocholatý	Včelár chochlatý	Čopasti sršenar
<i>Elanoides forficatus</i>	Jaskólak	Luňák vlašťovčí	Koršun vidlochvostý	Lastovičasti škarnik
<i>Necrosyrtes monachus</i>	Sęp brunatny	Sup kapucín	Sup čiapočkatý	Kapucasti jastreb
<i>Gyps africanus</i>	Sęp afrykański	Sup africký	Sup hrdzavohnedý	Afriški plešec
<i>Gyps bengalensis</i>	Sęp bengalski	Sup bengálský	Sup černastý	Sajasti plešec
<i>Gyps rueppelli</i>	Sęp plamisty	Sup krahujový	Sup jarabý	Grahasti plešec
<i>Gyps himalayensis</i>	Sęp himalajski	Sup himálajský	Sup snežný	Himalajski plešec
<i>Gyps fulvus</i>	Sęp płowy	Sup bělohlavý	Sup bielohlavý	Beloglavi jastreb
<i>Trigonoceps occipitalis</i>	Sęp białogłowy	Sup chocholatý	Sup červenozobý	
<i>Aegypius monachus</i>	Sęp kasztanowaty	Sup hnědý	Sup tmavohnedý	Rjavi jastreb
<i>Torgos tracheliotos</i>	Sęp uszaty	Sup ušatý	Sup ušatý	Golouhi jastreb
<i>Spilornis cheela</i>	Wężojad czubaty	Orlík chocholatý	Hadiar čepcový	
<i>Circaetus gallicus</i>	Gadożer	Orlík krátkoprstý	Hadiar krátkoprstý	Kačar
<i>Circaetus beaudouini</i>	Gadożer prązkowany	Orlík savanový	Hadiar čiarkavý	Sahelski kačar
<i>Circaetus pectoralis</i>	Gadożer białobrzechy	Orlík tmavoprský	Hadiar bielobruchý	Belotřebušni kačar
<i>Circaetus cinereus</i>	Gadożer brunatny	Orlík hnědý	Hadiar tmavohnedý	Rjavi kačar
<i>Terathopius ecaudatus</i>	Kuglarz	Orel kejklíf	Hadiarka krátkochvostá	Glumaški orel
<i>Nisaetus nipalensis</i>	Wojownik górski	Orel horský	Orlovec hnědosivý	
<i>Polemaetus bellicosus</i>	Wojownik zbrojny	Orel bojovný	Orol bojovný	Bojni orel
<i>Lophaetus occipitalis</i>	Orlik długoczuby	Orel chocholatý	Orol dlhochochlý	Čopasti orel
<i>Ictinaetus malaiensis</i>	Orlik malajski	Orel indomalajský	Orol štíhly	

<i>Clanga pomarina</i>	Orlik krzykliwy	Orel křiklavý	Orol kriklavý	Mali klinkač
<i>Clanga clanga</i>	Orlik grubodzioby	Orel volavý	Orol hrubozobý	Veliki klinkač
<i>Hieraetus wahlbergi</i>	Orzełek afrykański	Orel Wahlbergův	Orol savanový	
<i>Hieraetus pennatus</i>	Orzełek	Orel nejmenší	Orol malý	Mali orel
<i>Aquila rapax</i>	Orzeł sawannowy	Orel okrový	Orol bronzový	Roparski orel
<i>Aquila nipalensis</i>	Orzeł stepowy	Orel stepní	Orol stepný	Stepski orel
<i>Aquila adalberti</i>	Orzeł iberyjski	Orel iberský	Orol iberský	Španski kraljevi orel
<i>Aquila heliaca</i>	Orzeł cesarski	Orel královský	Orol královský	Kraljevi orel
<i>Aquila chrysaetos</i>	Orzeł przedni	Orel skalní	Orol skalný	Planinski orel
<i>Aquila verreauxii</i>	Orzeł czarny	Orel damaní	Orol sedlatý	Kafski orel
<i>Aquila fasciata</i>	Orzełek południowy	Orel jestřábí	Orol jastrabovitý	Kragulji orel
<i>Aquila spilogaster</i>	Orzeł plamisty	Orel savanový	Orol škrvritoprsý	
<i>Micronisus gabar</i>	Jastrzębiak mały	Jestřáb gabar	Jastrabec gabar	Mali golobičar
<i>Melierax metabates</i>	Jastrzębiak ciemny	Jestřáb volavý	Jastrabec plástikový	Temni golobičar
<i>Melierax poliopterus</i>	Jastrzębiak popielaty	Jestřáb východoafriický	Jastrabec spevavý	Sivi golobičar
<i>Melierax canorus</i>	Jastrzębiak jasny	Jestřáb kukačkovitý	Jastrabec sivý	Bledi golobičar
<i>Accipiter tachiro</i>	Krogulec trzypręgowy	Jestřáb tachiro	Jastrab tachiro	
<i>Accipiter badius</i>	Krogulec mały	Krahujec šikra	Jastrab šikra	Šikra
<i>Accipiter brevipes</i>	Krogulec krátkonogi	Krahujec krátkoprstý	Jastrab krátkoprstý	Kratkonogi skobec
<i>Accipiter soloensis</i>	Krogulec chiński	Krahujec čínský	Jastrab čínský	Žabji skobec
<i>Accipiter erythropus</i>	Krogulec erythropus	Krahujec rudonohý	Jastrab červenonohý	
<i>Accipiter minullus</i>	Krogulec skromny	Krahujec nejmenší	Jastrab krahulček	
<i>Accipiter gularis</i>	Krogulec japoński	Krahujec menší	Jastrab japonský	Japonski skobec
<i>Accipiter virgatus</i>	Krogulec orientálny	Krahujec besra	Jastrab besra	Skobec besra
<i>Accipiter nisus</i>	Krogulec	Krahujec obecný	Jastrab krahulec	Skobec
<i>Accipiter striatus</i>	Krogulec zmienny	Krahujec americký	Jastrab čiarkavý	Progasti skobec
<i>Accipiter cooperii</i>	Krogulec czarnołbisty	Jestřáb Cooperův	Jastrab čiapočkatý	Cooperjev kragulj
<i>Accipiter melanoleucus</i>	Jastrząb czarnobiały	Jestřáb černohřbetý	Jastrab čierno-biely	Sajasti kragulj
<i>Accipiter gentilis</i>	Jastrząb	Jestřáb lesní	Jastrab velký	Kragulj
<i>Accipiter (g.) atricapillus</i>	Jastrząb czerwonoooki	Jestřáb lesní americký	Jastrab indiánský	
<i>Circus aeruginosus</i>	Błotniak stawowy	Moták pochop	Kaňa močiarna	Rjavi lunj
<i>Circus spilonotus</i>	Błotniak wschodni	Moták východní	Kaňa kapučnová	
<i>Circus cyaneus</i>	Błotniak zbożowy	Moták pilich	Kaňa sivá	Pepelasti lunj
<i>Circus hudsonius</i>	Błotniak amerykański	Moták americký	Kaňa americká	Ameriški lunj
<i>Circus macrourus</i>	Błotniak stepowy	Moták stepní	Kaňa stepná	Stepski lunj
<i>Circus melanoleucos</i>	Błotniak czarnogłowy	Moták černobílý	Kaňa strakatá	Črnobeli lunj
<i>Circus pygargus</i>	Błotniak łąkowy	Moták lužní	Kaňa popolavá	Močvirski lunj
<i>Milvus milvus</i>	Kania ruda	Luňák červený	Haja červená	Rjavi škarnik
<i>Milvus (milvus) fasciicauda</i>	Kania zielonoprzyłądkowa	Luňák kapverdský	Haja kapverdská	Zelenortski škarnik
<i>Milvus migrans</i>	Kania czarna	Luňák hnědý	Haja tmavá	Črni škarnik
<i>Milvus (migrans) lineatus</i>	Kania syberyjska	Luňák sibiřský	Haja čiernosluchá	Progasti (črni) škarnik
<i>Milvus aegyptius</i>	Kania egipska	Luňák hnědý egyptský	Haja africká	Afriški škarnik
<i>Haliaeetus indus</i>	Kania bramínska	Luňák brahmínský	Haja brahmánská	Braminski škarnik
<i>Haliaeetus vocifer</i>	Bielik afrykański	Orel jasnohlasý	Orliak jasnohlasý	Afriški jezerec
<i>Haliaeetus leucoryphus</i>	Bielik wschodni	Orel páskovaný	Orliak pásochvostý	Jezerec

<i>Haliaeetus albicilla</i>	Bielik	Orel mořský	Orliak mořský	Belorepec
<i>Haliaeetus leucocephalus</i>	Bielik amerykański	Orel bělohlavý	Orliak bielohlavý	Ameriški jezerec
<i>Haliaeetus pelagicus</i>	Bielik olbrzymi	Orel východní	Orliak hrubozobý	Orjaški jezerec
<i>Butastur rufipennis</i>	Myszołap rdzawoskrzydły	Jestřábec sarančí	Saryč africký	
<i>Butastur teesa</i>	Myszołap białooki	Jestřábec bělooký	Saryč bielooký	Belooka kanja
<i>Butastur indicus</i>	Myszołap białobrewy	Jestřábec východní	Saryč hrdzavohnedý	
<i>Ictinia mississippiensis</i>	Kanialuk jasnogłowy	Luňák mississippský	Iktinia sivomodrá	
<i>Rostrhamus sociabilis</i>	Ślimakojad czerwonoooki	Luněc bažinný	Hákozobec družný	
<i>Buteogallus anthracinus</i>	Czarnostrząb leśny	Káně tmavá	Myšiak antracitový	
<i>Parabuteo unicinctus</i>	Myszołowiec towarzyski	Káně Harrisova	Myšiak štvorfarebný	Rjavoperuti kanjar
<i>Geranoaetus albicaudatus</i>	Aguja białosterna	Káně pestrá	Myšiak hrdzavoplecí	
<i>Buteo plagiatus</i>	Myszołowik popielaty		Myšiak popolavý	
<i>Buteo lineatus</i>	Myszołów rdzawoskrzydły	Káně páskovaná	Myšiak hrdzavokřídly	Progasta kanja
<i>Buteo platypterus</i>	Myszołów szerokoskrzydły	Káně širokokřídla	Myšiak širokokřídly	Širokoperuta kanja
<i>Buteo brachyurus</i>	Myszołów krótkoogonowy	Káně krátkoocasá	Myšiak krátkochvostý	
<i>Buteo swainsonii</i>	Myszołów preriowy	Káně bělohrdla	Myšiak preriový	Prerijska kanja
<i>Buteo albonotatus</i>	Myszołów czarny	Káně černá	Myšiak tmavý	
<i>Buteo jamaicensis</i>	Myszołów rdzawosterny	Káně rudochvostá	Myšiak hrdzavochvostý	Rdečerepi kanja
<i>Buteo regalis</i>	Myszołów królewski	Káně královská	Myšiak bielochvostý	
<i>Buteo lagopus</i>	Myszołów włochaty	Káně rousná	Myšiak severský	Koconoga kanja
<i>Buteo hemilasius</i>	Myszołów mongolski	Káně stepní	Myšiak východný	Azijska kanja
<i>Buteo japonicus</i>	Myszołów amurski	Káně lesní asijská	Myšiak nosuri	Vzhodna kanja
<i>Buteo refectus</i>	Myszołów himalajski	Káně himalajská	Myšiak himalajský	
<i>Buteo rufinus</i>	Kurhannik	Káně bělochvostá	Myšiak hrdzavý	Rjasta kanja
<i>Buteo (r.) cirtensis</i>	Kurhannik jasny	Káně bělochvostá africká	Myšiak arabský	
<i>Buteo (b.) bannermani</i>	Myszołów zielonoprzyłądkowy		Myšiak kapverdský	Zelenortska kanja
<i>Buteo buteo</i>	Myszołów	Káně lesní	Myšiak hórny	Kanja
<i>Buteo buteo vulpinus</i>	Myszołów wschodni	Káně lesní ruská	Myšiak líščí	Stepska kanja
<i>Buteo auguralis</i>	Myszołów plamisty	Káně rezavokrká	Myšiak sliedivý	
<i>Buteo augur</i>	Myszołów białobrzychy	Káně černořbetá	Myšiak veštecký	
Tytonidae	Płomykówkowate	Sovití		
<i>Tyto alba</i>	Płomykówka	Sova pálená	Plamienka driemavá	Pegasta sova
<i>Tyto (a.) detorta</i>	Płomykówka ciemna		Plamienka kapverdská	Zelenortska pegasta sova
<i>Tyto furcata</i>	Płomykówka amerykańska	Sova americká	Plamienka americká	
<i>Tyto javanica</i>	Płomykówka nadobna		Plamienka perlavá	
<i>Tyto longimembris</i>	Płomykówka długonoga	Sova zlatočerná	Plamienka dlhonhá	
Strigidae	Puszczkowate	Puštíkovičí		
<i>Ninox japonica</i>	Sowica północna	Sovka japonská	Sovka prelietavá	
<i>Ninox scutulata</i>	Sowica brunatna	Sovka dravčí	Sovka kobcovitá	
<i>Taeniopteryx brodiei</i>	Obrożynka	Kulíšek límcový	Kuviček obojkový	
<i>Micrathene whitneyi</i>	Kaktusówka	Kulíšek trpasličí	Sovička kaktusová	
<i>Aegolius funereus</i>	Włochatka	Sýc rousný	Pôtik kapcavý	Koconogi čuk
<i>Aegolius acadicus</i>	Włochatka mała	Sýc americký	Pôtik škriplavý	Ameriški čukež
<i>Athene cunicularia</i>	Pójdźka ziemna	Sýček králičí	Kuvik zemný	
<i>Athene brama</i>	Pójdźka bramińska	Sýček brahmínský	Kuvik škvrnitý	Braminski čuk

<i>Athene noctua</i>	Pójdźka	Sýček obecný	Kuvik obyčajný	Čuk
<i>Athene glaux</i>	Pójdźka arabska		Kuvik pustatinný	Puščavski čuk
<i>Surnia ulula</i>	Sowa jarzębata	Sovice krahujová	Krahufa hôrna	Skobčja sova
<i>Glaucidium passerinum</i>	Sóweczka	Kulíšek nejmenší	Kuvičok vrabčí	Mali skovik
<i>Glaucidium perlatum</i>	Sóweczka sawannowa	Kulíšek perlový	Kuvičok perlovaný	
<i>Glaucidium cuculoides</i>	Sóweczka falista	Kulíšek kukaččí	Kuvičok jarabý	
<i>Glaucidium californicum</i>	Sóweczka kalifornijska	Kulíšek západní	Kuvičok hôrny	
<i>Glaucidium gnoma</i>	Sóweczka dwuplamista	Kulíšek americký	Kuvičok vtáčiar	
<i>Glaucidium brasilianum</i>	Sóweczka kreskowana	Kulíšek brazílský	Kuvičok hrdzavý	
<i>Otus spilocephalus</i>	Syczek górski	Výreček skvrnitý	Výrik horský	
<i>Otus scops</i>	Syczek	Výreček malý	Výrik lesný	Veliki skovik
<i>Otus cyprius</i>	Syczek cyprijski	Výreček kyperský	Výrik cyperský	Ciprski skovik
<i>Otus brucei</i>	Syczek arabski	Výreček plavý	Výrik bledý	Perzijski skovik
<i>Otus pamelae</i>	Syczek białobrewy	Výreček arabský	Výrik arabský	Arabski skovik
<i>Otus senegalensis</i>	Syczek afrykański	Výreček africký	Výrik africký	Afriški skovik
<i>Otus sunia</i>	Syczek indyjski	Výreček jihoasijský	Výrik sunia	
<i>Otus bakkamoena</i>	Syczek długouchy	Výreček indický	Výrik obojkový	Ovratničarski skovik
<i>Otus lettia</i>	Syczek jasnolicy	Výreček čínský	Výrik goliernatý	
<i>Otus semitorques</i>	Syczek półobrożny	Výreček japonský	Výrik japonský	Japonski skovik
<i>Ptilopsis leucotis</i>	Szlarogłówa północna	Výreček bělolící	Myšiarka bielolíca	
<i>Asio otus</i>	Uszatka	Kalous ušatý	Myšiarka ušatá	Mala uharica
<i>Asio flammeus</i>	Uszatka błotna	Kalous pustovka	Myšiarka močiarna	Močvirska uharica
<i>Asio capensis</i>	Uszatka mauretańska	Kalous africký	Myšiarka jednofarebná	Afriška uharica
<i>Bubo scandiacus</i>	Puchacz śnieżny	Sovice sněžní	Belaňa tundrová	Snežna sova
<i>Bubo virginianus</i>	Puchacz wirginijski	Výr virginský	Výr bielobradý	Ameriška velika uharica
<i>Bubo bubo</i>	Puchacz	Výr veľký	Výr skalný	Velika uharica
<i>Bubo bengalensis</i>	Puchacz indyjski	Výr bengálský	Výr brahmanský	
<i>Bubo ascalaphus</i>	Puchacz pustynny	Výr bledý	Výr púšťový	Puščavska velika uharica
<i>Bubo milesi</i>	Puchacz arabski	Výr arabský	Výr arabský	Arabska velika uharica
<i>Bubo cinerascens</i>	Puchacz szary	Výr šedivý	Výr vlnkovaný	
<i>Bubo africanus</i>	Puchacz plamisty	Výr africký	Výr africký	Progasta velika uharica
<i>Ketupa lactea</i>	Puchacz mleczny	Výr bělavý	Výr belavý	Orlovski vir
<i>Ketupa (b.) doerriesi</i>	Puchacz mandžurski			
<i>Ketupa blakistoni</i>	Puchacz japoński	Výr Blakistonův	Výr vodný	
<i>Ketupa zeylonensis</i>	Ketupa bosonoga	Ketupa rybí	Ketupa rybárka	Ribja uharica
<i>Ketupa coromanda</i>	Puchacz brunatny	Výr koromandelský	Výr brvnatoprstý	
<i>Psiloscoops flammeolus</i>	Sosnolub	Výreček plaménkový	Výrček ohnivý	
<i>Megascops kennicottii</i>	Syczoń zachodni	Výreček západní	Výrček západný	
<i>Megascops asio</i>	Syczoń krzykliwy	Výreček americký	Výrček škriekavý	Vzhodni kričavi skovik
<i>Strix (leptogrammica) indranees</i>	Puszczyc brunatny	Puštík hnědý	Sova hnedotvárová	
<i>Strix aluco</i>	Puszczyc	Puštík obecný	Sova tmavá	Lesna sova
<i>Strix mauritanica</i>		Puštík maghrebský	Sova berberská	Magrebska lesna sova
<i>Strix nivicolum</i>	Puszczyc leśny		Sova horská	
<i>Strix hadorami</i>	Puszczyc pustynny	Puštík pouštní	Sova svetlá	Puščavska sova
<i>Strix butleri</i>	Puszczyc arabski	Puštík ománský	Sova ománska	

<i>Strix occidentalis</i>	Puszczyk plamisty	Puštík západní	Sova škvřnitá	
<i>Strix varia</i>	Puszczyk kreskowany	Puštík proužkovaný	Sova pásikavá	
<i>Strix uralensis</i>	Puszczyk uralSKI	Puštík bělavý	Sova dlhochvostá	Kozača
<i>Strix nebulosa</i>	Puszczyk mszarny	Puštík vousatý	Sova tmavá	Bradata sova
<i>Strix (n.) lapponica</i>		Puštík laponský	Sova laponská	Laponska sova
<i>Strix woodfordii</i>	Puszczyk pręgowany	Puštík africký	Sova pruhovaná	Afriška sova
Coliidae	Czepigi	Myšákovití		
<i>Colius striatus</i>	Czepiga rudawa	Myšák hnědokřídlý	Myšovec pásavý	
<i>Urocolius macrourus</i>	Czepiga długosterna	Myšák dlouhoocasý	Myšovec dlhochvostý	Masajski mišák
Trogonidae	Trogony	Trogonovití		
<i>Trogon elegans</i>	Trogon nadobny	Trogon krásný	Trogón půvabný	
<i>Apaloderma narina</i>	Afrotrogon zielony	Trogon uzdičkový	Trogónovec narina	
Upupidae	Dudki	Dudkovití		
<i>Upupa epops</i>	Dudek	Dudek chocholatý	Dudok chochlatý	Smrdokavra
Phoeniculidae	Sierpodudki	Dudkovcovití		
<i>Phoeniculus purpureus</i>	Sierpodudek purpurowy	Dudkovec stromový	Leskláč purpurový	
<i>Phoeniculus somaliensis</i>	Sierpodudek czarnodzioby	Dudkovec somálský	Leskláč čiernozobý	
<i>Rhinopomastus aterrimus</i>	Czarnodudek ciemnodzioby	Dudkovec černý	Dudkovec čierny	
Bucorvidae				
<i>Bucorvus abyssinicus</i>	Dzioboróg abisyński	Zoborožec havraní	Krkavčiak prilbatý	
<i>Bucorvus leadbeateri</i>	Dzioboróg kafryjski	Zoborožec kaferský	Krkavčiak menší	
Bucerotidae	Dzioborožce	Zoborožcovití		
<i>Tockus kempfi</i>	Toko senegalski		Toko západný	Zahodni rdečekljuni toko
<i>Tockus erythrorhynchus</i>	Toko białogrzbiety	Zoborožec rudozobý	Toko červenozobý	Severni rdečekljuni toko
<i>Tockus flavirostris</i>	Toko żółtodzioby	Zoborožec žlutozobý	Toko žltozobý	
<i>Lophoceros hemprichii</i>	Toko srokaty	Zoborožec Hemprichův	Toko kapučňový	
<i>Lophoceros nasutus</i>	Toko nosaty	Zoborožec šedý	Toko sivý	Afriški sivi toko
Coraciidae	Kraski	Mandelíkovití		
<i>Coracias naevius</i>	Kraska kreskowana	Mandelík nachový	Krakľa pestrá	Progasta zlatovranka
<i>Coracias benghalensis</i>	Kraska orientálna	Mandelík indický	Krakľa hnedastá	Indijska zlatovranka
<i>Coracias caudatus</i>	Kraska liliowopieršna	Mandelík fialovoprsý	Krakľa vidlochvostá	Lastovičja zlatovranka
<i>Coracias abyssinicus</i>	Kraska abisyńska	Mandelík senegálský	Krakľa dlhochvostá	Abesinska zlatovranka
<i>Coracias garrulus</i>	Kraska	Mandelík hajní	Krakľa belasá	Zlatovranka
<i>Eurystomus glaucurus</i>	Kraskówka afrykańska	Mandelík skořicový	Širokozobka škoricová	Cimetasta krokarica
<i>Eurystomus orientalis</i>	Kraskówka azjatycka	Mandelík východní	Širokozobka tyrkysová	Zelena krokarica
Alcedinidae	Zimorodkowate	Ledňáčkovití		
<i>Halcyon coromanda</i>	łowiec płomienny	Ledňáček ohnivý	Rybárikovec ohnivý	Rdeči gozdomec
<i>Halcyon smyrnensis</i>	łowiec krasnodzioby	Ledňáček hnědohlavý	Rybárikovec hnědohlavý	Izmirski gozdomec
<i>Halcyon pileata</i>	łowiec czarnogłowy	Ledňáček černo-hlavý	Rybárikovec stromový	Črnoglaví gozdomec
<i>Halcyon leucocephala</i>	łowiec szarogłowy	Ledňáček šedohlavý	Rybárikovec bledohlavý	Sivoglaví gozdomec
<i>Halcyon chelicuti</i>	łowiec kreskowany	Ledňáček žiháný	Rybárikovec pásikavý	Progasti gozdomec
<i>Halcyon senegalensis</i>	łowiec jasny	Ledňáček senegalský	Rybárikovec belasý	Sinji gozdomec
<i>Todiramphus chloris</i>	łowiec obrożny	Ledňáček proměnlivý	Rybárikovec bielokrký	Smaragdni gozdomec
<i>Ispidina picta</i>	Zimorodek malutki	Ledňáček trpasličí	Rybárik malý	
<i>Corythornis cristatus</i>	Zimoderek malachitový	Ledňáček malachitový	Rybárik chochlatý	Čopasti vodomec

<i>Alcedo atthis</i>	Zimorodek	Ledňáček říční	Rybářík riečný	Vodomec
<i>Chloroceryle americana</i>	Rybaczek zielony	Rybařík zelený	Rybárec zelenochrbtý	
<i>Megaceryle lugubris</i>	Rybaczek żałobny	Rybařík chocholatý	Rybárec pásikavý	Čopasti pasat
<i>Megaceryle maxima</i>	Rybaczek wielki	Rybařík velký	Rybárec obrovský	
<i>Megaceryle torquata</i>	Rybaczek obrożny	Rybařík obojkový	Rybárec obojkový	
<i>Megaceryle alcyon</i>	Rybaczek popielaty	Rybařík proužkovaný	Rybárec modrosivý	Kraljevi pasat
<i>Ceryle rudis</i>	Rybaczek srokaty	Rybařík jižní	Rybárec strakatý	Črnobeli pasat
Meropidae	Žolny	Vlhovití		
<i>Merops pusillus</i>	Žolna mała	Vlha malá	Včelářík malý	Mali čebelar
<i>Merops bulocki</i>	Žolna czerwonogardła	Vlha zelenočelá	Včelářík zelenočelý	Rdečegrli čebelar
<i>Merops albicollis</i>	Žolna białogardła	Vlha bělohrdlá	Včelářík bielohrdlý	Zakrinkani čebelar
<i>Merops viridissimus</i>	Žolna szmaragdowa	Vlha sahelská	Včelářík savanový	
<i>Merops cyanophrys</i>	Žolna niebieskolica	Vlha arabská	Včelářík arabský	
<i>Merops orientalis</i>	Žolna wschodnia	Vlha východní	Včelářík východný	Smaragdni čebelar
<i>Merops persicus</i>	Žolna modrolica	Vlha modrolící	Včelářík modrolící	Zeleni čebelar
<i>Merops superciliosus</i>	Žolna zielona	Vlha zelená	Včelářík zelený	Olivni čebelar
<i>Merops philippinus</i>	Žolna modrosterna	Vlha modroocasá	Včelářík modrochvostý	
<i>Merops apiaster</i>	Žolna	Vlha pestrá	Včelářík zlatý	Čebelar
<i>Merops nubicus</i>	Žolna szkarłatna	Vlha núbijská	Včelářík červený	Rdeči čebelar
Megalaimidae	Pstroglówy			
<i>Psilopogon virens</i>	Pstroglów żółtodzioby	Vousák velký	Barbet pestrý	
<i>Psilopogon asiaticus</i>	Pstroglów niebieskolicy	Vousák modrolící	Barbet modrohlavý	
<i>Psilopogon haemacephalus</i>	Pstroglów żółtogardły	Vousák zvučnohlasy	Barbet kotlářík	
Lybiidae	Wąsale			
<i>Pogoniulus pusillus</i>	Wąsaczek czerwonooczelný	Vousák ohnivý	Fuzáň červenočelý	
<i>Pogoniulus chrysoconus</i>	Wąsaczek żółtooczelný	Vousák zlatočelý	Fuzáň žltočelý	
<i>Tricholaema melanocephala</i>	Głowaczek mały	Vousák černohlavý	Fuzáň tmavohrdlý	
<i>Lybius undatus</i>	Wąsal etiopski	Vousák vlnkovaný	Fuzáň vlnkovaný	
<i>Lybius vieilloti</i>	Wąsal zboczony	Vousák křivčí	Fuzáň krvavý	
<i>Lybius guifsobalito</i>	Wąsal czerwonogardły	Vousák škraboškový	Fuzáň čiernozobý	
<i>Trachyphonus margaritatus</i>	Brodal perełkowany	Vousák kropenatý	Perlavec temnohlasy	
Indicatoridae	Miodowody	Medozvěstkovití		
<i>Indicator minor</i>	Miodowód szarogłowy	Medozvěstka menší	Medozvestka sivolíca	
<i>Indicator xanthonotus</i>	Miodowód himalajski	Medozvěstka himalajská	Medozvestka himalajská	
<i>Indicator indicator</i>	Miodowód duży	Medozvěstka křiklavá	Medozvestka křiklavá	
Picidae	Dzięciolowate	Datlovití		
<i>Jynx torquilla</i>	Krętogłów	Krutihlav obecný	Krutohlav hnedý	Vijeglavka
<i>Picumnus innominatus</i>	Dzięciolnik himalajski	Datlíček tečkovaný	Ďatlíček škvrnitý	
<i>Melanerpes lewis</i>	Dzięciur różowobruchy	Datel červenolící	Tesářík ružovobruchý	
<i>Melanerpes erythrocephalus</i>	Dzięciur krasnogłowy	Datel červenohlavý	Tesářík červenohlavý	Rdečeglava žolna
<i>Melanerpes formicivorus</i>	Dzięciur żółędziowy	Datel sběrač	Tesářík dubový	
<i>Melanerpes uropygialis</i>	Dzięciur kaktusowy	Datel gilský	Tesářík kaktusový	
<i>Melanerpes aurifrons</i>	Dzięciur złotoczelný	Datel proužkohřbetý	Tesářík zlatočelý	
<i>Melanerpes carolinus</i>	Dzięciur czerwonoobruchy	Datel karolínský	Tesářík červenotylový	
<i>Melanerpes supercilariis</i>	Dzięciur antylski	Datel karibský	Tesářík pásikavec	

<i>Sphyrapticus thyroideus</i>	Oskomik ciemnogłowy	Datel červenolící	Miazgojed černoprský	
<i>Sphyrapticus varius</i>	Oskomik czerwono gardły	Datel rudohrdlý	Miazgojed žltobruchý	Apalaški muževnik
<i>Sphyrapticus nuchalis</i>	Oskomik pstroglowy	Datel rudošijný	Miazgojed červenotylový	
<i>Sphyrapticus ruber</i>	Oskomik czerwonołowy	Datel červenobradý	Miazgojed červenohlavý	
<i>Campethera nubica</i>	Dzięciolik moregowany	Datel nubijský	Žlna savanová	Nubijski detel
<i>Yungipicus canicapillus</i>	Dzięcioł drobny	Strakapoud šedotemenný	Đatel šedivý	
<i>Yungipicus kizuki</i>	Dzięcioł brązowolicy	Strakapoud ussurijský	Đatel kizuki	
<i>Picooides tridactylus</i>	Dzięcioł trójpalczasty	Datlík tříprstý	Đubník trojprstý	Tripřsti detel
<i>Picooides dorsalis</i>	Dzięcioł kordylierski	Datlík smrkový	Đubník tajgový	Ameriški tripřsti detel
<i>Picooides arcticus</i>	Dzięcioł pólnocny	Datlík černohřbetý	Đubník černochrbtý	Črnohrbti detel
<i>Dendrocoptes dorae</i>	Dzięcioł arabski	Strakapoud arabský	Đatel arabský	Arabski detel
<i>Dendrocoptes auriceps</i>	Dzięcioł nepalski	Strakapoud hnědočelý	Đatel žltohlavý	Rjavočeli detel
<i>Dendrocoptes medius</i>	Dzięcioł średni	Strakapoud prostřední	Đatel prostředný	Srednji detel
<i>Leiopicus mahrattensis</i>	Dzięcioł zóttoczelný	Strakapoud indický	Đatel žltočelý	
<i>Dendropicos elachus</i>	Dzięcioł szary	Datel pustinný	Đatel bledý	
<i>Dendropicos abyssinicus</i>	Dzięcioł abisyński	Datel jalovcový	Đatel jantárový	
<i>Dendropicos fuscescens</i>	Dzięcioł jasnolicy	Datel kardinálský	Đatel kardinálský	
<i>Dendropicos goertae</i>	Dzięcioł popielaty	Datel šedoprský	Đatel sivý	Sivorumena žolna
<i>Dendropicos spodocephalus</i>	Dzięcioł szarogłowy	Datel etiopský	Đatel sivohlavý	
<i>Dendropicos griseocephalus</i>	Dzięcioł ciemnogłowy	Datel šedohlavý	Đatel olivový	
<i>Dendropicos obsoletus</i>	Dzięcioł brazowogrzbiety	Strakapoud hnědohřbetý	Đatel hnedochrbtý	Rjavohrbtni detel
<i>Dryobates nuttallii</i>	Dzięcioł kalifornijski	Strakapoud kalifornský	Đatel Nuttallov	
<i>Dryobates scalaris</i>	Dzięcioł pasiasty	Strakapoud proužkohřbetý	Đatel harlekýn	
<i>Dryobates pubescens</i>	Dzięcioł kosmaty	Strakapoud osikový	Đatel ozdobný	
<i>Dryobates cathpharius</i>	Dzięcioł czerwono pierśny	Strakapoud karmínovoprský	Đatel červenoprský	
<i>Dryobates minor</i>	Dzięciołek	Strakapoud malý	Đatel malý	Mali detel
<i>Leuconotopicus borealis</i>	Dzięcioł skromny	Strakapoud kokardový	Đatel borinový	
<i>Leuconotopicus villosus</i>	Dzięcioł włóchaty	Strakapoud americký	Đatel vlasatý	
<i>Leuconotopicus albolarvatus</i>	Dzięcioł białogłowy	Strakapoud mniší	Đatel bielohlavý	
<i>Dendrocopos hyperythrus</i>	Dzięcioł rdzawobruchy	Strakapoud rezavobřichý	Đatel červený	
<i>Dendrocopos himalayensis</i>	Dzięcioł himalajski	Strakapoud praděšský	Đatel himalájský	Himalajski detel
<i>Dendrocopos assimilis</i>	Dzięcioł pakistański	Strakapoud tamaryškový	Đatel tamariškový	Sindski detel
<i>Dendrocopos syriacus</i>	Dzięcioł białoszyi	Strakapoud jižní	Đatel hnedkavý	Sirijski detel
<i>Dendrocopos leucopterus</i>	Dzięcioł białoskrzydły	Strakapoud bělokřídly	Đatel bielokřídly	Beloperuti detel
<i>Dendrocopos major</i>	Dzięcioł duży	Strakapoud velký	Đatel veľky	Veliki detel
<i>Dendrocopos leucotos</i>	Dzięcioł białogrzbiety	Strakapoud bělohřbetý	Đatel bielochrbtý	Belohrbtni detel
<i>Dendrocopos (l.) lilfordi</i>	Dzięcioł łuskogrzbiety	Strakapoud bělohřbetý jihoevropský	Đatel mediteránný	Balkanski detel
<i>Colaptes auratus</i>	Dzięcioł różowoszyi	Datel zlatý	Vlikáč zlatý	Grahasta žolna
<i>Colaptes chrysoides</i>	Dzięcioł pustynny	Datel zlatokřídly	Vlikáč šafranový	
<i>Dryocopus pileatus</i>	Dzięcioł smugoszyi	Datel chochołatý	Tesár červenochochlatý	
<i>Dryocopus javensis</i>	Dzięcioł białobruchy	Datel indomalajský	Tesár bielobruchý	
<i>Dryocopus martius</i>	Dzięcioł czarny	Datel černý	Tesár čierny	Črna žolna
<i>Campephilus principalis</i>	Dzięcioł wielkodzioby	Datel knížecí	Chochlák slonovinovozobý	
<i>Picus squamatus</i>	Dzięcioł łuskobruchy	Žlna šupinkobřichá	Žlna šupinatá	Lisasta žolna
<i>Picus awokera</i>	Dzięcioł japoński	Žlna japonská	Žlna japonská	

<i>Picus viridis</i>	Dzięcioł zielony	Žluna zelená	Žlna zelená	Zelena žolna
<i>Picus sharpei</i>	Dzięcioł iberyjski	Žluna zelená španělská	Žlna pyrenejská	Iberska zelena žolna
<i>Picus vaillantii</i>	Dzięcioł algierski	Žluna Levaillantova	Žlna čiernofúza	Atlaška žolna
<i>Picus canus</i>	Dzięcioł zielonosiwý	Žluna šedá	Žlna sivá	Pivka
<i>Dinopium benghalense</i>	Sultanik zóttogrzbiety	Datel ohnivý	Mravcožlna plantážová	
Scientific	Polski (pl)	Český (cs)	Slovenský (sk)	Slovenščina (sl)
Falconidae	Sokolowate	Sokolovití		
<i>Caracara plancus</i>	Karakara czubata	Karančo chocholatý	Karakara chochlatá	
<i>Falco naumanni</i>	Pustułeczka	Poštołka jižní	Sokol bielopazúravý	Južna postovka
<i>Falco tinnunculus</i>	Pustułka	Poštołka obecná	Sokol myšiar	Postovka
<i>Falco sparverius</i>	Pustułka amerykańska	Poštołka pestrá	Sokol pestrý	Ameriška postovka
<i>Falco rupicoloides</i>	Pustułka stepowa	Poštołka bělooká	Sokol bielooký	Velika postovka
<i>Falco alopex</i>	Pustułka rdzawa	Poštołka rezavá	Sokol lišací	
<i>Falco ardosiaceus</i>	Sokół ciemny	Poštołka šedá	Sokol sivý	Siva postovka
<i>Falco chicquera</i>	Sokół rudogłowy	Dřemlík rudohlavý	Sokol červenohlavý	Rdečeglavi sokol
<i>Falco (ch.) ruficollis</i>	Sokół rdzawoszyi	Dřemlík rudokrký	Sokol hnedastokrký	Rdečevrati sokol
<i>Falco vespertinus</i>	Kobczyk	Poštołka rudonohá	Sokol kobcovitý	Rdečenoga postovka
<i>Falco amurensis</i>	Kobczyk amurski	Poštołka amurská	Sokol amurský	Amurska postovka
<i>Falco eleonora</i>	Sokół skalny	Ostříž jižní	Sokol ostrovný	Sredozemski sokol
<i>Falco concolor</i>	Sokół śniady	Ostříž arabský	Sokol bridlicový	Sajasti sokol
<i>Falco femoralis</i>	Sokół rdzawobrewy	Ostříž aplomado	Sokol aplomado	
<i>Falco columbarius</i>	Drzemlik	Dřemlík tundrový	Sokol kobec	Mali sokol
<i>Falco subbuteo</i>	Kobuz	Ostříž lesní	Sokol lastovičiar	Škrjančar
<i>Falco biarmicus</i>	Raróg górski	Raroh jižní	Sokol laner	Južni sokol
<i>Falco jugger</i>	Raróg indyjski	Raroh lagar	Sokol lagar	
<i>Falco cherrug</i>	Raróg	Raroh velký	Sokol rároh	Sokol plenilec
<i>Falco rusticolus</i>	Białożór	Raroh lovecký	Sokol poľovnícky	Arktični sokol
<i>Falco mexicanus</i>	Sokół preriowy	Raroh prériový	Sokol prériový	Prerijski sokol
<i>Falco peregrinus</i>	Sokół wędrowny	Sokol stěhovavý	Sokol sťahovavý	Sokol selec
<i>Falco (per.) pelegrinoides</i>	Sokół berberyjski	Sokol šahin	Sokol hrdzavohlavý	Puščavški sokol
Psittacidae	Papugowate	Papouškovití		
<i>Poicephalus meyeri</i>	Afrykanka złotoplama	Papoušek žlutotemenný	Papagáj hnedý	
<i>Poicephalus senegalus</i>	Afrykanka ognistobrzuca	Papoušek senegalský	Papagáj dlhokridlý	
<i>Myiopsitta monacha</i>	Mnicha (nizinna)	Papoušek mniší	Mnich zelený	Meniška papiga
<i>Amazona oratrix</i>	Amazonka zóttogardla	Amazoňan veľký	Amazoňan žltohlavý	Rumenoglava amazonka
<i>Aratinga nenday</i>	Konura czarnogłowa	Nandej černoahlavý	Klinochvost černoahlavý	
<i>Thectocercus acuticaudatus</i>	Szmaragdianka	Aratinga modročelý	Klinochvost modročelý	
<i>Psittacara erythrogenus</i>	Szmaragdolotka maskowa	Aratinga škraboškovy	Klinochvost diadémový	
<i>Psittacara erythrogenus</i>	Szmaragdolotka krasnolica	Aratinga červenolíci	Klinochvost červenolíci	
Psittaculidae	Papugi wschodnie	Alexandrovití		
<i>Psittacula himalayana</i>	Aleksandretta himalajska	Alexandr černoahlavý	Alexander himalájsky	Himalajski aleksander
<i>Psittacula cyanocephala</i>	Aleksandretta śliwogłowa	Alexandr indický	Alexander pestrý	
<i>Psittacula eupatria</i>	Aleksandretta większa	Alexander veľký	Alexander veľký	Veliki aleksander
<i>Psittacula krameri</i>	Aleksandretta obrožna	Alexander malý	Alexander malý	Aleksander
<i>Melopsittacus undulatus</i>	Papuška falista	Andulka vlnkovaná	Papagájec vlnkovaný	Skobčevka

<i>Agapornis fischeri</i>	Nierozłączka rudogłowa	Agapornis Fischerův	Agapornis akáciový	
<i>Agapornis personatus</i>	Nierozłączka czarnogłowa	Agapornis škraboškový	Agapornis pestrý	
Scientific	Polski (pl)	Český (cs)	Slovenský (sk)	Slovenščina (sl)
Pittidae	Kurtaczki	Pitovítí		
<i>Pitta brachyura</i>	Kutaczek bengalski	Pita devítibarvá	Pita pestrá	
<i>Pitta nympha</i>	Kutaczek blady	Pita hnědokorunkatá	Pita maľovaná	
Tyrannidae	Tyrankowate	Tyranovítí		
<i>Sayornis phoebe</i>	Fibik oliwkowy	Tyranovec domácí	Pamuchár východný	Vzhodni fibež
<i>Sayornis nigricans</i>	Fibik czarny	Tyranovec černý	Pamuchár čierny	
<i>Sayornis saya</i>	Fibik północny	Tyranovec okrovobřichý	Pamuchár pláňový	
<i>Contopus cooperi</i>	Piwik północny	Tyranovec olivovoboký	Pamuchár smrekový	
<i>Contopus pertinax</i>	Piwik ciemny	Tyranovec Couesův	Pamuchár dubový	
<i>Contopus sordidulus</i>	Piwik brunatny	Tyranovec západní	Pamuchár škrípavý	
<i>Contopus virens</i>	Piwik leśny	Tyranovec východní	Pamuchár lesný	
<i>Empidonax flaviventris</i>	Empidonka żółtobrzucho	Tyranovec žlutobřichý	Pamuchár žltobruchý	
<i>Empidonax virescens</i>	Empidonka grądowa	Tyranovec zelenavý	Pamuchár bukový	Akadijski tiranček
<i>Empidonax traillii</i>	Empidonka wierzbowa	Tyranovec vrbový	Pamuchár vřbový	
<i>Empidonax alnorum</i>	Empidonka olchowa	Tyranovec olšový	Pamuchár jeľšový	
<i>Empidonax minimus</i>	Empidonka mała	Tyranovec nejmenší	Pamuchár záhradný	Mali tiranček
<i>Empidonax hammondi</i>	Empidonka jodłowa	Tyranovec Hammondův	Pamuchár jedľový	
<i>Empidonax oberholseri</i>	Empidonka ciemna	Tyranovec Oberholserův	Pamuchár osikový	
<i>Empidonax wrightii</i>	Empidonka zielna	Tyranovec šedý	Pamuchár palinový	
<i>Empidonax difficilis</i>	Empidonka stokowa	Tyranovec západoamerický	Pamuchár pobrežný	
<i>Empidonax occidentalis</i>	Empidonka kordylierska	Tyranovec horský	Pamuchár kordillersky	
<i>Pyrocephalus obscurus</i>	Żarek zmienny		Pamuchár rumelkový	
<i>Myiodynastes luteiventris</i>	Bentewi żółtobrzucho	Tyran sírovobřichý	Postriežkar žltavý	
<i>Tyrannus melancholicus</i>	Tyran melancholijny	Tyran tropický	Postriežkar čiernozobý	
<i>Tyrannus couchii</i>	Tyran teksaski	Tyran Couchův	Postriežkar tmavolíci	
<i>Tyrannus vociferans</i>	Tyran krzykliwy	Tyran křiklavý	Postriežkar křiklavý	
<i>Tyrannus crassirostris</i>	Tyran grubodzioby	Tyran tlustozobý	Postriežkar silnozobý	
<i>Tyrannus verticalis</i>	Tyran zachodni	Tyran západní	Postriežkar čiernochlostý	
<i>Tyrannus forficatus</i>	Tyran różany	Tyran vidloocasý	Postriežkar vidlochlostý	
<i>Tyrannus savana</i>	Tyran widłosterny	Tyran savanový	Postriežkar lastovičí	
<i>Tyrannus tyrannus</i>	Tyran północny	Tyran obecny	Postriežkar kráľovský	
<i>Tyrannus dominicensis</i>	Tyran szary	Tyran šedý	Postriežkar sivý	
<i>Tyrannus caudifasciatus</i>	Tyran zadziorny	Tyran karibský	Postriežkar karibský	
<i>Myiarchus tuberculifer</i>	Muchołap ciemnogłowy		Postriežkar čiapočkatý	
<i>Myiarchus cinerascens</i>	Muchołap mysy	Tyran bledohrdlý	Postriežkar sivohrdlý	
<i>Myiarchus crinitus</i>	Muchołap czubaty	Tyran chocholatý	Postriežkar chochlatý	
<i>Myiarchus tyrannulus</i>	Muchołap tyranowaty		Postriežkar hnedochochlatý	
Platysteiridae	Krępaczki	Lesknáčkovití		
<i>Batis senegalensis</i>	Krępnik uwieńczony	Lesknáček senegalský	Strakošík savanový	
<i>Batis orientalis</i>	Krępnik akacjowy	Lesknáček šedohlavý	Strakošík sivohlavý	
<i>Batis erlangeri</i>	Krępnik białobrewy		Strakošík pláštikový	
Scientific	Polski (pl)	Český (cs)	Slovenský (sk)	Slovenščina (sl)

Malaconotidae	Dzierzbiki	Čagrovití		
<i>Malaconotus blanchoti</i>	Dzierzbik szarogłowy	Ťuhýkovec šedohlavý	Mäsiarik sivohlavý	
<i>Telophorus cruentus</i>	Dzierzbik czerwogardty	Ťuhýkovec červenoskrvný	Mäsiarik pustatinný	Rožnatoprsi srakoper
<i>Tchagra senegalus</i>	Czagra senegalska	Čagra černokorunkatý	Čagra krátkokřídla	Črnoglava čagra
<i>Dryoscopus gambensis</i>	Turniurzyk sawannowy	Ťuhýkovec stromový	Páperník savanový	
<i>Laniarius barbarus</i>	Dzierzyk szkarlatny	Ťuhýkovec žlutokorunkatý	Mäsiarik zlatohlavý	
<i>Laniarius erythrogaster</i>	Dzierzyk czarnogłowy	Ťuhýkovec karmínovobřichý	Mäsiarik červenobruchý	
<i>Nilaus afer</i>	Dzierzbowik	Ťuhýkovec africký	Mäsiarik strakatý	
Vangidae	Wangowate	Vangovití		
<i>Prionops plumatus</i>	Czołoczub żółtooki	Přilbovník chocholatý	Okuliarnatka strakatá	
<i>Tephrodornis pondicerianus</i>	Krucodzierzb mały	Stromovníček šedohnědý	Vangovec hvízdavý	
Campephagidae	Liszkojady	Housenčíkovití		
<i>Pericrocotus cinnamomeus</i>	Purpurek žlotobruchy	Suříkovec rehkovitý	Pestrec trpasličí	
<i>Pericrocotus solaris</i>	Purpurek pomarańczowy	Suříkovec šedolící	Pestrec mandarínský	
<i>Pericrocotus ethologus</i>	Purpurek długosterny	Suříkovec dlouhoocasý	Pestrec dlhochvostý	
<i>Pericrocotus divaricatus</i>	Purpurek białoczelný	Suříkovec šedý	Pestrec sřahovavý	
<i>Pericrocotus tegimae</i>	Purpurek japoński	Suříkovec japonský	Pestrec ostrovný	
<i>Pericrocotus roseus</i>	Purpurek różowy	Suříkovec růžový	Pestrec ruřový	
<i>Lalage melaschistos</i>	Gąsienicoad czarnoskrzydły	Housenčik černokřídly	Húseničiarka čiernokřídla	
Laniidae	Dzierzby	Ťuhýkovití		
<i>Corvinella corvina</i>	Dzierzba kreskowana	Ťuhýk žlutozobý	Strakoš žltozobý	
<i>Lanius tigrinus</i>	Dzierzba tygrysia	Ťuhýk tygrovaný	Strakoš veľkozobý	
<i>Lanius bucephalus</i>	Dzierzba wschodnia	Ťuhýk hlavatý	Strakoš veľkohlavý	
<i>Lanius cristatus</i>	Dzierzba brązowa	Ťuhýk hnědý	Strakoš červenochvostý	Sibirski srakoper
<i>Lanius collurio</i>	Gąsiorek	Ťuhýk obecný	Strakoš obyčajný	Rjavi srakoper
<i>Lanius isabellinus</i>	Dzierzba pustynna	Ťuhýk středoaasijský	Strakoš hrdzavochvostý	Bledi srakoper
<i>Lanius phoenicuroides</i>	Dzierzba rdzawosterna	Ťuhýk turkeštánský	Strakoš turkménský	Turkeštanski srakoper
<i>Lanius vittatus</i>	Dzierzba maskowa	Ťuhýk indický	Starkoš vavrínový	Rdečehrbti srakoper
<i>Lanius schach</i>	Dzierzba zmienna	Ťuhýk královský	Strakoš dlhochvostý	Orientaliski srakoper
<i>Lanius tephronotus</i>	Dzierzba szarogrzbieta	Ťuhýk tibetský	Strakoš himalájský	
<i>Lanius minor</i>	Dzierzba czarnoczelná	Ťuhýk menší	Strakoš kolesár	Črnočeli srakoper
<i>Lanius ludovicianus</i>	Dzierzba siwa	Ťuhýk americký	Strakoš čiernokřídly	
<i>Lanius borealis</i>	Srokosz północny	Ťuhýk severní	Strakoš severský	Severni veliki srakoper
<i>Lanius excubitor</i>	Srokosz	Ťuhýk šedý	Strakoš veľký	Veliki srakoper
<i>Lanius (ex.) elegans</i>	Dzierzba saharijska	Ťuhýk pustinný	Strakoš púštny	Puščavski veliki srakoper
<i>Lanius (ex.) pallidirostris</i>	Srokosz stepowy	Ťuhýk stepní	Strakoš stepný	Stepski veliki srakoper
<i>Lanius meridionalis</i>	Dzierzba śródziemnomorska	Ťuhýk iberský	Strakoš prieložný	Južni veliki srakoper
<i>Lanius giganteus</i>	Dzierzba wielka		Strakoš rododendronový	
<i>Lanius sphenocercus</i>	Dzierzba klinosterna	Ťuhýk klínoocasý	Strakoš klinocercový	Klinorepi srakoper
<i>Lanius excubitoroides</i>	Dzierzba srokoszowata	Ťuhýk šedohřbetý	Strakoš sivochrbtý	Akacijev srakoper
<i>Lanius cabanisi</i>	Dzierzba sawannowa	Ťuhýk dlouhoocasý	Strakoš pláštikový	
<i>Lanius humeralis</i>	Dzierzba epoletowa		Strakoš číhavý	
<i>Lanius senator</i>	Dzierzba rudogłowa	Ťuhýk rudohlavý	Strakoš červenohlavý	Rjavogłavi srakoper
<i>Lanius nubicus</i>	Dzierzba białoczelná	Ťuhýk běločelý	Strakoš bieločelý	Zakrinkani srakoper
Scientific	Polski (pl)	Český (cs)	Slovenský (sk)	Slovenščina (sl)

Vireonidae	Wireonkowane	Zelenáčkovití	
<i>Pteruthius xanathochlorus</i>	Dzierzbogłów zielony	Timálie olivová	Strakoška zelená
<i>Vireo flavoviridis</i>	Wireonek biało brzuchy	Zelenáček žlutozelený	Víreo hájový
<i>Vireo olivaceus</i>	Wireonek czerwonoooký	Zelenáček červenooký	Víreo červenooký
<i>Vireo altiloquus</i>	Wireonek wąsaty	Zelenáček vousatý	Víreo fúzaty
<i>Vireo philadelphicus</i>	Wireonek cytrynowy	Zelenáček kanadský	Víreo sťahovavý
<i>Vireo gilvus</i>	Wireonek szary	Zelenáček švitořivý	Víreo spevavý
<i>Vireo huttoni</i>	Wireonek zielonkawy	Zelenáček západní	Víreo Huttonov
<i>Vireo vicinior</i>	Wireonek popielaty	Zelenáček šedý	Víreo sivý
<i>Vireo flavifrons</i>	Wireonek żółtogardły	Zelenáček žlutoprsý	Víreo žltohrdlý
<i>Vireo solitarius</i>	Wireonek siwy	Zelenáček brýlatý	Víreo sivohlavý
<i>Vireo cassinii</i>	Wireonek oliwkowogrzbiety	Zelenáček bělouzdíčkový	Víreo okuliarnatý
<i>Vireo plumbeus</i>	Wireonek ołowiany	Zelenáček horský	Víreo borinový
<i>Vireo griseus</i>	Wireonek białoooký	Zelenáček bělooký	Víreo bielooký
<i>Vireo crassirostris</i>	Wireonek grubodzioby	Zelenáček tlustozobý	Víreo hrubozobý
<i>Vireo bellii</i>	Wireonek skromny	Zelenáček malý	Víreo lužný
<i>Vireo atricapilla</i>	Wireonek czarnogłowy	Zelenáček černošlý	Víreo černošlý
Oriolidae	Wilgowate	Žluvití	
<i>Oriolus monacha</i>	Wilga abisyjská	Žluva temná	Vlha mníšska
<i>Oriolus auratus</i>	Wilga zlatá	Žluva zlatá	Vlha zlatá
<i>Oriolus kundoo</i>	Wilga zlotoplama	Žluva hajní asijská	Vlha mangová
<i>Oriolus oriolus</i>	Wilga	Žluva hajní	Vlha obyčejná
<i>Oriolus chinensis</i>	Wilga maskowa	Žluva černošijná	Vlha čiernotylová
Dicruridae	Dziwogony	Drongovití	
<i>Dicrurus hottentottus</i>	Dziwogon lirosterny	Drongo vlasatý	Drongo vlasatý
<i>Dicrurus leucophaeus</i>	Dziwogon popielaty	Drongo kouřový	Drongo popolavý
<i>Dicrurus adsimilis</i>	Dziwogon żałobny	Drongo africký	Drongo vidlochvostý
<i>Dicrurus macrocerus</i>	Dziwogon długosterny	Drongo černý	Drongo lýrochvostý
<i>Dicrurus divaricatus</i>	Dziwogon sawannowy		Drongo savanový
Rhipiduridae	Wachlarzówki	Pávikovití	
<i>Rhipidura albicollis</i>	Wachlarzówka białogardła	Pávik bělohrdlý	Vejárník bielohrdlý
<i>Rhipidura albogularis</i>	Wachlarzówka hinduska	Pávik indický	Vejárník perlavoprsý
<i>Rhipidura aureola</i>	Wachlarzówka białobrewa	Pávik bělobrvý	Vejárník bieločelý
Monarchidae	Monarki	Lejskovcovití	
<i>Hypothymis azurea</i>	Monarszyk hiacyntowy	Lejskovec azurový	Vípkar azúrový
<i>Terpsiphone viridis</i>	Muchodławka wspaniała	Lejskovec nádherný	Vípkar nádherný
<i>Terpsiphone paradisi</i>	Muchodławka rajska	Lejskovec rajský	Vípkar rajský
<i>Terpsiphone incei</i>	Muchodławka chińska		Vípkar kapucňový
<i>Terpsiphone atrocaudata</i>	Muchodławka czarnosterna	Lejskovec japonský	Vípkar tmavočrtný
Corvidae	Krukowane	Krkavcovití	
<i>Perisoreus infaustus</i>	Sójka syberyjska	Sójka zlověstná	Škriekavec zlovestný
<i>Perisoreus internigrans</i>	Sójka okopcona	Sójka s-čhuanská	Škriekavec popolavý
<i>Perisoreus canadensis</i>	Sójka kanadyjska	Sójka šedá	Škriekavec bieločelý
<i>Cyanocitta cristata</i>	Modrosójka błękitna	Sójka chocholátá	Kapuciarka modrá
<i>Cyanocitta stelleri</i>	Modrosójka czarnogłowa	Sójka Stellerova	Kapuciarka diadémová

<i>Aphelocoma wollweberi</i>	Modrowronka dębowa		Kapuciarka mexická	
<i>Aphelocoma californica</i>	Modrowronka kalifornijska	Sojka západní	Kapuciarka dubová	
<i>Aphelocoma woodhouseii</i>	Modrowronka leśna		Kapuciarka krovinová	
<i>Aphelocoma insularis</i>	Modrowronka wyspowa	Sojka ostrovní	Kapuciarka ostrovná	
<i>Aphelocoma coerulescens</i>	Modrowronka zaroślowa	Sojka křovinná	Kapuciarka modrohľavá	
<i>Gymnorhinus cyanocephalus</i>	Modrowroniec	Sojka modrá	Kapuciarka borinová	
<i>Garrulus glandarius</i>	Sójka	Sojka obecna	Sojka obyčajná	Šoja
<i>Garrulus lanceolatus</i>	Sójka czarnogłowa	Sojka žihaná	Sojka čiernohľavá	Črnogľava šoja
<i>Cyanopica cyanus</i>	Sójka błękitna	Straka modrá	Modraňa družná	Modra sraka
<i>Cyanopica cooki</i>	Sójka iberyjska	Straka iberská	Modraňa strakovitá	Iberska modra sraka
<i>Urocissa flavirostris</i>	Kitta żółtodzioba	Kraska himálajská	Kita žltozobá	
<i>Urocissa erythroryncha</i>	Kitta czerwodzioba	Kraska červenozobá	Kita červenozobá	
<i>Dendrocitta vagabunda</i>	Srokówka jasnoskrzydła	Straka toulavá	Strakaňa hájová	
<i>Pica pica</i>	Sroka	Straka obecna	Straka obyčajná	Sraka
<i>Pica mauritanica</i>	Sroka gołooka	Straka severoafrická	Straka saharská	Magrebska sraka
<i>Pica asirensis</i>	Sroka arabska	Straka asirská	Straka arabská	Arabska sraka
<i>Pica bottanensis</i>	Sroka tybetańska		Straka himálajská	
<i>Pica serica</i>	Sroka chińska		Straka čínska	
<i>Pica hudsonia</i>	Sroka czarnodzioba	Straka americká	Straka americká	Ameriška sraka
<i>Pica nuttalli</i>	Sroka żółtodzioba	Straka żlutozobá	Straka žltozobá	
<i>Podoces hendersoni</i>	Sójeczka mongolska	Strakule černotemenná	Dźidžitka modrokřídla	Mongolska talna šoja
<i>Podoces biddulphi</i>	Sójeczka białosterna	Strakule tarimská	Dźidžitka bielochvostá	
<i>Podoces panderi</i>	Sójeczka pustynna	Strakule saxaulová	Dźidžitka sivochrbtá	Turkestanska talna šoja
<i>Podoces pleskei</i>	Sójeczka perska	Strakule plavá	Dźidžitka iránska	Perzijska talna šoja
<i>Nucifraga columbiana</i>	Orzechówka popielata	Ořešník americký	Orešnica borovicová	
<i>Nucifraga caryocatactes</i>	Orzechówka	Ořešník kropenatý	Orešnica perlavá	Krekovt
<i>Nucifraga (car.) hemispila</i>	Orzechówka brązowa		Orešnica južná	
<i>Nucifraga multipunctata</i>	Orzechówka plamista		Orešnica kašmírská	
<i>Pyrrhocorax pyrrhocorax</i>	Wrończyk	Kavče červenozobé	Čavka červenozobá	Planinska vrana
<i>Pyrrhocorax graculus</i>	Wieszczek	Kavče žlutozobé	Čavka žltozobá	Planinska kavka
<i>Coloeus monedula</i>	Kawka	Kavka obecna	Kavka tmavá	Kavka
<i>Coloeus dauuricus</i>	Kawka srokata	Kavka strakovitá	Kavka strakatá	Stepska kavka
<i>Corvus splendens</i>	Wrona orientalna	Vrána domácí	Vrana lesklá	Domača vrana
<i>Corvus capensis</i>	Wrona przylądkowa	Vrána africká	Vrana štíhľozobá	
<i>Corvus frugilegus</i>	Gawron	Havran polní	Havran čierny	Poljska vrana
<i>Corvus brachyrhynchos</i>	Wrona amerykańska	Vrána americká	Vrana krátkozobá	Ameriška vrana
<i>Corvus ossifragus</i>	Wrona rybożerna	Vrána rybí	Vrana rybárska	Ribja vrana
<i>Corvus corone</i>	Czarnowron	Vrána černá	Vrána čierna	Črna vrana
<i>Corvus (corone) orientalis</i>			Vrána ázijská	Ázijska vrana
<i>Corvus cornix</i>	Wrona siwa	Vrána šedá	Vrána poplavá	Siva vrana
<i>Corvus (cornix) capellanus</i>		Vrána iracká	Vrána iracká	
<i>Corvus torquatus</i>	Wrona obroźna	Vrána obojková	Vrana obojková	
<i>Corvus macrorhynchos</i>	Wrona wielkodzioba	Vrána hrubozobá	Vrana hrubozobá	Veľkľjuna vrana
<i>Corvus albus</i>	Kruk srokaty	Vrána černobílá	Vrana štítnatá	Beloprs vrana
<i>Corvus ruficollis</i>	Kruk pustynny	Krkavec hnědokřký	Krkavec púštny	Puščavski krokar

<i>Corvus edithae</i>	Kruk somalijski	Krkavec somálský	Krkavec somálský	
<i>Corvus corax</i>	Kruk	Krkavec velký	Krkavec černý	Krokar
<i>Corvus rhipidurus</i>	Kruk kusy	Krkavec krátkoocasý	Krkavec krátkochvostý	Kratkokorepi krokar
<i>Corvus crassirostris</i>	Kruk grubodzioby	Krkavec tlustozobý	Krkavec hrubozobý	
Bombycillidae	Jemiołuszki	Brkoslavovití		
<i>Bombycilla garrulus</i>	Jemiołuszka	Brkoslav severní	Chochláč severský	Pegam
<i>Bombycilla japonica</i>	Jemiołuszka japońska	Brkoslav japonský	Chochláč tajgový	Japonski pegam
<i>Bombycilla cedrorum</i>	Jemiołuszka cedrowa	Brkoslav americký	Chochláč americký	Ameriški pegam
Ptiliogonidae	Jedwabniczki	Palmovníkovití		
<i>Phainopepla nitens</i>	Atlasowiec czarny	Palmovník tmavý	Hodvábník černý	
Hypocoliidae	Persówki	Hedvábníkovití		
<i>Hypocolius ampelinus</i>	Persówka	Hedvábník šedý	Kolesnák sivý	Dolgorepi pegam
Stenostiridae	Owadówki			
<i>Culicicapa ceylonensis</i>	Komarówka szarogłowa	Lejsek šedohlavý	Žltuška sivohlavá	
Paridae	Sikory	Sýkorovití		
<i>Cephalopyrus flammiceps</i>	Ognik	Moudivláček ohnivočelý	Ohnivočelka zelenká	
<i>Periparus rufonuchalis</i>	Sikora czarnopierśna	Sýkora bělolící	Sýkorka hrdzavokrká	Rdečevrati meništěk
<i>Periparus rubidiventris</i>	Sikora czarnoczuba	Sýkora rezavobřichá	Sýkorka sivochrbtá	Rjasti meništěk
<i>Periparus (ater) melanolophus</i>	Sosnowka rdzawoboczna	Sýkora nepálská	Sýkorka čečtinová	Pikastoperuti meništěk
<i>Periparus ater</i>	Sosnowka	Sýkora uhelníček	Sýkorka uhliarka	Meništěk
<i>Pardaliparus venustulus</i>	Sikora żółto brzucha	Sýkora čínská	Sýkorka žltobruchá	
<i>Lophophanes cristatus</i>	Czubatka	Sýkora parukářka	Sýkorka chochlatá	Čopasta sinica
<i>Lophophanes dichrous</i>	Czubatka szaropióra	Sýkora šedohřbetá	Sýkorka sivochochlatá	
<i>Baeolophus wollweberi</i>	Sikora cugłowa	Sýkora uzdičková	Sýkorka ohlávková	
<i>Baeolophus inornatus</i>	Sikora kalifornijska	Sýkora šedohnědá	Sýkorka dubová	
<i>Baeolophus ridgwayi</i>	Sikora mysia	Sýkora jalovcová	Sýkorka borievková	
<i>Baeolophus bicolor</i>	Sikora dwubarwna	Sýkora rezavoboká	Sýkorka dvojfarebná	
<i>Baeolophus atricristatus</i>	Sikora teksaska		Sýkorka čiernochochlatá	
<i>Sittiparus varius</i>	Sikora rdzawa	Sýkora proměnlivá	Sýkorka hrdzavá	
<i>Poecile superciliosus</i>	Sikora białobrewa	Sýkora bělobrvá	Sýkorka stužkatá	
<i>Poecile lugubris</i>	Sikora żałobna	Sýkora temná	Sýkorka smútočná	Žalobna sinica
<i>Poecile cinctus</i>	Sikora północna	Sýkora laponská	Sýkorka hnedohlavá	Laponska sinica
<i>Poecile rufescens</i>	Sikora brunatna	Sýkora hnědohřbetá	Sýkorka hrdzavochrbtá	
<i>Poecile hudsonicus</i>	Sikora kanadyjska	Sýkora severní	Sýkorka severská	
<i>Poecile carolinensis</i>	Sikora karolińska	Sýkora karolínská	Sýkorka karolínska	
<i>Poecile atricapillus</i>	Sikora jasnoskrzydła	Sýkora černohlavá	Sýkorka čiapočkatá	Črnoglava sinica
<i>Poecile gambeli</i>	Sikora górska	Sýkora horská	Sýkorka Gambelova	
<i>Poecile davidi</i>	Sikora cynamonowa	Sýkora skořicovobřichá	Sýkorka škoricová	
<i>Poecile hypermelaenus</i>	Sikora czarnobroda	Sýkora olivovobřichá	Sýkorka čiernobradá	
<i>Poecile palustris</i>	Sikora uboga	Sýkorka babka	Sýkorka hřna	Močvirská sinica
<i>Poecile weigoldicus</i>	Sikora syczańska		Sýkorka čínska	
<i>Poecile hyrcanus</i>	Sikora perska	Sýkora iránská	Sýkorka iránska	Iranska sinica
<i>Poecile montanus</i>	Czarnogłówa	Sýkorka lužní	Sýkorka čiernohlavá	Gorska sinica
<i>Poecile songarus</i>	Czarnogłówa brązowawa	Sýkorka džungarská	Sýkorka vrbová	Songarska sinica
<i>Cyanistes (t.) ultramarinus</i>	Modraszka maghrebska	Sýkorka africká	Sýkorka saharská	Afriški plavček

<i>Cyanistes teneriffae</i> (incl. ult.)	Modraszka kanaryjska	Sýkora modřinka kanárská	Sýkorka modrokrídla	Afriški plavček
<i>Cyanistes teneriffae</i> (ten.)	Modraszka kanaryjska	Sýkora modřinka kanárská	Sýkorka modrokrídla	Kanarski plavček
<i>Cyanistes caeruleus</i>	Modraszka	Sýkora modřinka	Sýkorka belasá	Plavček
<i>Cyanistes cyaneus</i>	Sikora lazurova	Sýkora azurová	Sýkorka lazúrová	Sinji plavček
<i>Cyanistes (cy.) flavipectus</i>	Sikora žótopieršna	Sýkora žlutoprsá	Sýkorka žltoprsá	Rumenoprsi plavček
<i>Pseudopodoces humilis</i>	Pseudosójeczka	Sýkora tibetská	Jakárka krivozobá	
<i>Parus major</i>	Bogatka	Sýkora koňadra	Sýkorka veľká	Velika sinica
<i>Parus (major) bokharensis</i>	Bogatka siwa	Sýkora stredoasijská	Sýkorka turkestarská	Turkestarska sinica
<i>Parus minor</i>	Bogatka wschodnia		Sýkorka japonská	Japonska sinica
<i>Parus cinereus</i>	Bogatka orientalna	Sýkora popelavá	Sýkorka šedivá	Pepelasta sinica
<i>Parus monticolus</i>	Sikora zielonogrzieta	Sýkora zelenohřbetá	Sýkorka vrchovská	Zelenohřbta sinica
<i>Machlolophus nuchalis</i>	Sikora biatokarkowa	Sýkora indická	Sýkorka bielotylová	
<i>Machlolophus xanthogenys</i>	Sikora czarnoczelná	Sýkora chocholată	Sýkorka žltolica	
<i>Melaniparus guineensis</i>	Sikora žótooka		Sýkorka bledooká	
<i>Melaniparus leucomelas</i>	Sikora biatokrzydła	Sýkora bělokřídla	Sýkorka bielokrídla	
<i>Melaniparus leuconotus</i>	Sikora jasnoqrzieta	Sýkora etiopská	Sýkorka bielochrbtá	
Remizidae	Remizy	Moudivláčkovití		
<i>Remiz pendulinus</i>	Remiz	Moudivláček lužní	Kúdeľníčka lužná	Plašica
<i>Remiz macronyx</i>	Remiz trzcinyowy	Moudivláček černohlavý	Kúdeľníčka černohlavá	Črnoglava plašica
<i>Remiz coronatus</i>	Remiz jasnoqrzowy	Moudivláček korunkatý	Kúdeľníčka bielohlavá	
<i>Remiz consobrinus</i>	Remiz wschodni	Moudivláček čínský	Kúdeľníčka čínska	Mandžurska plašica
<i>Anthoscopus punctifrons</i>	Remizek sudařski	Moudivláček sahelský	Kúdeľníčka savanová	
<i>Auriparus flaviceps</i>	Žóttoliczek	Moudivláček žlutohlavý	Žltohlávek sýkorčí	
Panuridae	Wąsatki	Sýkořicovití		
<i>Panurus biarmicus</i>	Wąsatka	Sýkořice vousatá	Fúzatka trstinová	Brkata sinica
Alaudidae	Skowronki	Skřivanovití		
<i>Alaemon alaudipes</i>	Skowron pustynny	Skřivan dudkovitý	Behuľa dlhozobá	Srpasti škrjanec
<i>Pinarocorys erythropygia</i>	Masecznik rdzawozrztynny	Skřivan rezavoocasý	Škovránok hrdzavochvostý	
<i>Ramphocoris clotbey</i>	Skowroniak	Skřivan tlustozobý	Škovran hrubozobý	Debelokljuni škrjanec
<i>Ammomanes deserti</i>	Skowronik piaskowy	Skřivan pouštní	Škovránok bledý	Puščavski škrjanec
<i>Ammomanes cinctura</i>	Skowronik rudawy	Skřivan pruhocasý	Škovránok púštný	Progastorepi škrjanec
<i>Ammomanes phoenicura</i>	Skowronik rdzawy	Skřivan indický	Škovránok hrdzavý	Rdečerepi škrjanec
<i>Eremopterix nigriceps</i>	Pustynka biatoczelna	Skřivan obojkový	Škovránok bieločelý	Beločeli škrjanec
<i>Eremopterix leucotis</i>	Pustynka biatoucha	Skřivan hnědohřbetý	Škovránok hnedochrbtý	Belolici škrjanec
<i>Eremopterix griseus</i>	Pustynka szarawa	Skřivan černobřichý	Škovránok škraboškový	
<i>Eremopterix signatus</i>	Pustynka brunatnoqrzowa	Skřivan šedoqobý	Škovránok ozdobný	Meniški škrjanec
<i>Eremopterix verticalis</i>	Pustynka biatolbista	Skřivan škraboškový	Škovránok sivochrbtý	Sivohrbti škrjanec
<i>Mirafra africana</i>	Skowroniec sawannowy	Skřivan proměnlivý	Škovránok hnedotylový	
<i>Mirafra rufocinnamomea</i>	Skowroniec cynamonowy	Skřivan třepetavý	Škovránok klopačkový	
<i>Mirafra (javanica) cantillans</i>	Skowroniec zarošlowny	Skřivan pokrřovní	Škovránok speavý	Pojoči škrlec
<i>Mirafra erythroptera</i>	Skowroniec rdzawoskrzydły	Skřivan červenokřídly	Škovránok úhorový	
<i>Mirafra rufa</i>	Skowroniec zmienny	Skřivan rezavý	Škovránok červenkastý	
<i>Mirafra cordofanica</i>	Skowroniec rdzawy	Skřivan západoařrický	Škovránok sahelský	Kordofanski škrlec
<i>Lullula arborea</i>	Lerka	Skřivan lesní	Škovranik stromový	Hřibski škrjanec
<i>Alda leucoptera</i>	Skowronek biatokrzydły	Kalandra bělokřídla	Škovránok bielokrídla	Beloperuti kalendar

<i>Alauda razae</i>	Skowronek wyspowy	Skřivánek kapverdský	Škovránok ostrovný	Zelenortski škrjanec
<i>Alauda gulgula</i>	Skowronek orientalny	Skřivan východní	Škovránok krátkochvostý	Orientaliski škrjanec
<i>Alauda arvensis</i>	Skowronek	Skřivan polní	Škovránok polný	Poljski škrjanec
<i>Alauda japonica</i>	Skowronek japoński	Skřivan japonský	Škovránok japonský	
<i>Galerida theklae</i>	Dzierlatka iberyjska	Chocholouš vavřínový	Pipíška vavřínová	Španski škrjanec
<i>Galerida cristata</i>	Dzierlatka	Chocholouš obecný	Pipíška chochlatá	Čopasti škrjanec
<i>Galerida (c.) macrorhyncha</i>	Dzierlatka dlougodzioba	Chocholouš maghrebský	Pipíška atlaská	Dolgokljuni čopasti škrjanec
<i>Eremophila alpestris</i>	Górniczek	Skřivan ouškatý	Uškárik vrchovský	Uhati škrjanec
<i>Eremophila alpestris (alpestris)</i>	Górniczek amerykański		Uškárik tmavý	Ameriški uhati škrjanec
<i>Eremophila (a.) flava</i>	Górniczek pólnocny	Skřivan ouškatý	Uškárik vrchovský	
<i>Eremophila (a.) brandti</i>	Górniczek stepowy		Uškárik Brandtov	
<i>Eremophila (a.) penicillata</i>	Górniczek jasnołtowy		Uškárik štetinaty	Uhati škrjanec
<i>Eremophila (a.) atlas</i>	Górniczek marokański		Uškárik atlaský	Atlaški uhati škrjanec
<i>Eremophila (a.) elwesi</i>	Górniczek himalajski		Uškárik himalajski	Himalajski uhati škrjanec
<i>Eremophila bilopha</i>	Górniczek mały	Skřivan růžkatý	Uškárik bielohrdlý	Pučavski uhati škrjanec
<i>Calandrella acutirostris</i>	Skowrończyk tybetański	Skřivánek horský	Škovránka ostrozobá	Afganistanski škrjanček
<i>Calandrella dukhunensis</i>	Skowrończyk smugowany	Skřivánek tibetský	Škovránka tibetská	
<i>Calandrella blanfordi</i>	Skowrończyk szarawy	Skřivánek etiopský	Škovránka hnedkavá	Somalski škrjanček
<i>Calandrella eremica</i>	Skowrończyk pustynny	Skřivánek adenský	Škovránka púšťová	Jemenski škrjanček
<i>Calandrella cinerea</i>	Skowrończyk rdzawobisty	Skřivánek rudotemenný	Škovránka čiapočkatá	Sivi kratkoprsti škrjanček
<i>Calandrella brachyductyla</i>	Skowrończyk krótkopalcowy	Skřivánek krátkoprstý	Škovránka krátkoprstá	Kratkoprsti škrjanček
<i>Melanocorypha bimaculata</i>	Kalandra dwuplamista	Kalandra dvouskvrnná	Škovran dvojškvrnný	Gorski kalendar
<i>Melanocorypha calandra</i>	Kalandra szara	Kalandra zpěvná	Škovran stepný	Laški škrjanec
<i>Melanocorypha yeltoniensis</i>	Kalandra czarna	Kalandra černá	Škovran černý	Črni kalendar
<i>Melanocorypha mongolica</i>	Kalandra mongolska	Kalandra mongolská	Škovran venčekový	Mongolski kalendar
<i>Melanocorypha maxima</i>	Kalandra dlougodzioba	Kalandra horská	Škovran močiarny	
<i>Chersophilus duponti</i>	Skowrończyk sierpodziobi	Skřivan Dupontův	Škovránok plachý	Sredozemski škrjanec
<i>Eremalauda dunni</i>	Skowrończyk grubodziobi	Skřivan plavobřichý	Škovránok saharský	Peščeni škrjanec
<i>Eremalauda eremodites</i>	Skowrończyk arabski	Skřivan arabský	Škovránok arabský	
<i>Alaudala cheleensis</i>	Skowrończyk mongolski	Skřivánek asijský	Škovránok ázijský	Stepski škrjanček
<i>Alaudala rufescens</i>	Skowrończyk mały	Skřivánek menší	Škovránok malý	Mali škrjanček
<i>Alaudala heinei</i>	Skowrończyk kaspjijski	Skřivánek turkeštánský	Škovránok Heineho	
<i>Alaudala raytal</i>	Skowrończyk malutki	Skřivánek indický	Škovránok retal	Indijski škrjanček

Scientific	Polski (pl)	Český (cs)	Slovenský (sk)	Slovenščina (sl)
Pycnonotidae	Bilbile	Bulbulovití		
<i>Hypsipetes amaurotis</i>	Szczeciak rudouchy	Bulbulčík japonský	Bylbyl hnedolíci	
<i>Hypsipetes leucocephalus</i>	Szczeciak granatowy	Bulbulčík černý	Bylbyl černý	Črni bulbul
<i>Spizixos semitorques</i>	Ziębodziób obroźny	Bulbul límcový	Bylbyl obojkový	
<i>Pycnonotus sinensis</i>	Bilbil chiński	Bulbul čínský	Bylbyl čínsky	
<i>Pycnonotus jocosus</i>	Bilbil zboczony	Bylbyl červenouchý	Bylbyl červenosluchý	Rdečeuhí bulbul
<i>Pycnonotus cafer</i>	Bilbil czerwonooplamy	Bylbyl šupinkový	Bylbyl hnedý	Mrki bulbul
<i>Pycnonotus leucotis</i>	Bilbil białouchy	Bylbyl bělouchý	Bylbyl bielolíci	Belouhi bulbul
<i>Pycnonotus leucogenys</i>	Bilbil białolicy	bulbul himálajský	Bylbyl himálajsky	Belolični bulbul
<i>Pycnonotus xanthopygos</i>	Bilbil arabski	Bylbyl arabský	Bylbyl okuliarnaty	Rumenoriti bulbul
<i>Pycnonotus barbatus</i>	Bilbil ogrodowy	Bylbyl zahradní	Bylbyl bradatý	Bulbul

Hirundinidae	Jaskółkowate	Vlaštovkovití		
<i>Psalidoprocne pristoptera</i>	Żałobniczka sawannowa	Vlaštovka modročerná	Lastovička čierna	
<i>Neophedina cincta</i>	Pasmówka	Břehule africká	Brehuľa goliernatá	Afriška breguljka
<i>Riparia riparia</i>	Brzegówka	Břehule říční	Brehuľa hnedá	Breguljka
<i>Riparia diluta</i>	Brzegówka azjatycka	Břehule bledá	Brehuľa bledá	Azijska breguljka
<i>Riparia paludicola</i>	Brzegówka mała	Břehule hnědohrdlá	Brehuľa bahenná	Rjavogrla breguljka
<i>Riparia chinensis</i>	Brzegówka szarogardła	Břehule šedohrdlá	Brehuľa sivohrdlá	Sivogrla breguljka
<i>Tachycineta bicolor</i>	Nadobniczka drzewna	Vlaštovka stromová	Lastovička dvojfarebná	Devresna lastovka
<i>Tachycineta cyaneoviridis</i>	Nadobniczka modroskrzydła	Vlaštovka bahamská	Lastovička bahamská	
<i>Tachycineta thalassina</i>	Nadobniczka białoskrzydła	Vlaštovka zelená	Lastovička smaragdová	
<i>Stelgidopteryx serripennis</i>	Wodówka pótnocna	Vlaštovka šedohnědá	Lastovička zúbkokrídla	
<i>Progne subis</i>	Jaskólczak modry	Jiříčka modrolesklá	Lastovička purpurová	Sijajna lastovka
<i>Ptyonoprogne rupestris</i>	Jaskółka skalna	Břehule skalní	Lastovička skalná	Skalna lastovka
<i>Ptyonoprogne obsoleta</i>	Jaskółka płowa	Břehule nilská	Lastovička púštna	Bleda skalna lastovka
<i>Ptyonoprogne fuligula</i>	Jaskółka blada	Břehule hnědá	Lastovička previsová	Afriška skalna lastovka
<i>Hirundo tahitica</i>	Jaskółka pacyficzna	Vlaštovka rezavohrdlá	Lastovička tichomorská	
<i>Hirundo albigularis</i>	Jaskółka białogardła	Vlaštovka modročerná	Lastovička bielohrdlá	Belogrla lastovka
<i>Hirundo smithii</i>	Jaskółka rdzawogłowa	Vlaštovka dlouhoocasá	Lastovička hnedohlavá	Nitorepa lastovka
<i>Hirundo rustica</i>	Dymówka	Vlaštovka obecná	Lastovička obyčajná	Kmečka lastovka
<i>Hirundo lucida</i>	Jaskółka rdzawogardła	Vlaštovka lesklá	Lastovička hrdzavohrdlá	Rdečeprsa lastovka
<i>Hirundo aethiopica</i>	Jaskółka rudoczelna	Vlaštovka středoafriická	Lastovička červenočelá	Etiopska lastovka
<i>Delichon urbicum</i>	Oknówka	Jiříčka obecná	Belorítka obyčajná	Mestna lastovka
<i>Delichon lagopodum</i>	Oknówka syberyjska	Jiříčka sibiřská	Belorítka sibiřská	
<i>Delichon nipalense</i>	Oknówka nepalska	Jiříčka himálajská	Belorítka čiernobradá	
<i>Delichon dasypus</i>	Oknówka wschodnia	Jiříčka asijská	Belorítka východná	
<i>Cecropis semirufa</i>	Jaskółka rdzawobrzuca	Vlaštovka rezavobřichá	Lastovička červenobruchá	
<i>Cecropis senegalensis</i>	Jaskółka moskitowa	Vlaštovka velká	Lastovička mešitová	
<i>Cecropis abyssinica</i>	Jaskółka abisyňská	Vlaštovka menší	Lastovička pásikavá	
<i>Cecropis daurica</i>	Jaskółka rudawa	Vlaštovka skalní	Lastovička červenochrbtá	Rdeča lastovka
<i>Petrochelidon pyrrhonota</i>	Jaskółka rdzawoszyja	Vlaštovka pestrá	Lastovička bralová	Pečinska lastovka
<i>Petrochelidon fulva</i>	Jaskółka jaskiniowa	Vlaštovka jeskynní	Lastovička jaskynná	Jamska lastovka
<i>Petrochelidon preussi</i>	Jaskółka koroniasta	Vlaštovka švitořivá	Lastovička červenoškrvnitá	
<i>Petrochelidon perdita</i>	Jaskółka czerwonomorska	Vlaštovka bělobradá	Lastovička červenomorská	Rdečemorska lastovka
<i>Petrochelidon fluvicola</i>	Jaskółka brązowoskrzydła	Vlaštovka rezavotemenná	Lastovička riečna	Indijska lastovka
<i>Petrochelidon nigricans</i>	Jaskółka drzewna	Vlaštovka rezavočelá	Lastovička stromová	
Macrosphenidae	Krótkosterki			
<i>Sylvietta brachyura</i>	Sawanka kusa	Pěníčka šedohřbetá	Krátkochvost sivochrbtý	
Cettiidae	Wierzbówki	Cetiovití		
<i>Horornis diphone</i>	Wierzbownik japoński	Cetie trojhlasá	Cetia spevavá	
<i>Horornis canturians</i>	Wierzbownik ussuryjski	Cetie mandžuská	Cetia mandžuská	
<i>Horornis fortipes</i>	Wierzbownik płowy	Cetie hnědoboká	Cetia hnedoboká	
<i>Cettia cetti</i>	Wierzbówka	Cetie jižní	Cetia západná	Svilnica
<i>Cettia major</i>	Wierzbówka rdzawoczelná	Cetie kaštanovohlavá	Cetia rododendronová	
<i>Cettia brunnifrons</i>	Wierzbówka himalajská	Cetie šedoboká	Cetia horská	
<i>Cettia castaneocoronata</i>	Wierzbówka zóltobrzuca	Tesie žlutobřichá	Cetia hnedohlavá	

<i>Urosphena squameiceps</i>	Kusaczynka północna	Tesia japonská	Cetia krátkochvostá	
Scientific	Polški (pl)	Český (cs)	Slovenský (sk)	Slovenščina (sl)
Scotocercidae	Skotniczkowate			
<i>Scotocerca saharae</i>	Skotniczka blada	Prinie saharská	Tmavochvost úhorový	
<i>Scotocerca inquieta</i>	Skotniczka smugowana	Prinie křovinná	Tmavochvost neposedný	Grmičnik
Aegithalidae	Raniuszki	Mlynaříkovití		
<i>Leptopoecile sophiae</i>	Sikorczak tybetański	Pěňčík středoasijský	Hnedohlávk peničí	
<i>Leptopoecile elegans</i>	Sikorczak czubaty	Pěňčík chocholatý	Hnedohlávk chochlatý	
<i>Psaltriparus minimus</i>	Raniuszek amerykański	Mlynařík americký	Mlynárka lesná	
<i>Aegithalos caudatus</i>	Raniuszek	Mlynařík dlouhoocasý	Mlynárka dlhochvostá	Dolgorepka
<i>Aegithalos glaucogularis</i>	Raniuszek czarnooblisty		Mlynárka čínska	
<i>Aegithalos leucogenys</i>	Raniuszek czarnobrody	Mlynařík bělolící	Mlynárka bielolíca	
<i>Aegithalos (c.) iredalei</i>	Raniuszek rdzawooblisty		Mlynárka hrdzavohlavá	
<i>Aegithalos concinnus</i>	Raniuszek czarnogardły	Mlynařík kaštanovotemenný	Mlynárka čiapočkatá	
<i>Aegithalos niveogularis</i>	Raniuszek białogardły	Mlynařík bělohrdlý	Mlynárka bielohrdlá	
<i>Aegithalos iouschistos</i>	Raniuszek rdzawy	Mlynařík rezavobřichý	Mlynárka himalájska	
<i>Aegithalos fuliginosus</i>	Raniuszek szarolicy	Mlynařík čínský	Mlynárka sivolíca	
Phylloscopidae	Świstunki	Budníčkovití		
<i>Phylloscopus sibilatrix</i>	Świstunka leśna	Budníček lesní	Kolibiarík sykavý	Grmovščica
<i>Phylloscopus bonelli</i>	Świstunka górska	Budníček horský	Kolibiarík horský	Hribska listnica
<i>Phylloscopus orientalis</i>	Świstunka złotoryzna	Budníček balkánský	Kolibiarík balkánský	Vzhodna hribska listnica
<i>Phylloscopus maculipennis</i>	Świstunka szarogardła	Budníček žltobřichý	Kolibiarík sivohrdlý	
<i>Phylloscopus humei</i>	Świstunka altajska	Budníček středoasijský	Kolibiarík stužkatý	Himalájska mušja listnica
<i>Phylloscopus inornatus</i>	Świstunka żółtawa	Budníček pruhohlavý	Kolibiarík žltkastotemenný	Mušja listnica
<i>Phylloscopus subviridis</i>	Świstunka żółtozielona	Budníček koniferový	Kolibiarík žltosluchý	
<i>Phylloscopus yunnanensis</i>	Świstunka syczuńska	Budníček s-čhuanský	Kolibiarík ciridavý	
<i>Phylloscopus chloronotus</i>	Świstunka nepalska	Budníček alpský	Kolibiarík čečínový	
<i>Phylloscopus forresti</i>	Świstunka świerkowa		Kolibiarík čínsky	
<i>Phylloscopus kansuensis</i>	Świstunka chińska	Budníček kansuský	Kolibiarík mandarínsky	
<i>Phylloscopus proregulus</i>	Świstunka złotawa	Budníček zlatohlavý	Kolibiarík králikovitý	Kraljičica
<i>Phylloscopus tytleri</i>	Świstunka cienkodzioba	Budníček pákistánský	Kolibiarík tenkozobý	Tenkokljuna listnica
<i>Phylloscopus armandii</i>	Świstunka mongolska	Budníček žlutopruhý	Kolibiarík vřbový	
<i>Phylloscopus schwarzi</i>	Świstunka grubodzioba	Budníček tlustozobý	Kolibiarík dlhochvostý	Debelokljuna listnica
<i>Phylloscopus griseolus</i>	Świstunka żółtobrucha	Budníček pokřovní	Kolibiarík tmavý	Rumenotrebušna listnica
<i>Phylloscopus affinis</i>	Świstunka słoneczna	Budníček velehorský	Kolibiarík himalájsky	
<i>Phylloscopus (a.) occisinensis</i>	Świstunka turniowa		Kolibiarík dráčový	
<i>Phylloscopus fuligiventer</i>	Świstunka okopcona	Budníček hnědohřbetý	Kolibiarík dymový	
<i>Phylloscopus fuscatus</i>	Świstunka brunatna	Budníček temný	Kolibiarík hnedý	Rjava listnica
<i>Phylloscopus neglectus</i>	Świstunka afgánska	Budníček malinký	Kolibiarík borievkový	Mala listnica
<i>Phylloscopus subaffinis</i>	Świstunka płowobrucha	Budníček tibetský	Kolibiarík plavý	
<i>Phylloscopus trochilus</i>	Piecuszek	Budníček větší	Kolibiarík spevavý	Severni kovaček
<i>Phylloscopus (s.) lorenzii</i>	Świstunka gruzińska	Budníček kavkazský	Kolibiarík kavkazský	Kavkaška listnica
<i>Phylloscopus sindianus</i>	Świstunka szarawa	Budníček černonohý	Kolibiarík vrchovský	Gorska listnica
<i>Phylloscopus canariensis</i>	Świstunka kanaryjska	Budníček kanárský	Kolibiarík kanársky	Kanarski kovaček
<i>Phylloscopus collybita</i>	Pierwiosnek	Budníček menší	Kolibiarík čipčavý	Vrbji kovaček

<i>Phylloscopus (c.) tristis</i>	Pierwiosnek syberyjski	Budniček sibiřský	Kolibíarik ruský	Sibirski vrbji kovaček
<i>Phylloscopus ibericus</i>	Świstunka iberyjska	Budniček iberský	Kolibíarik iberský	Iberski kovaček
<i>Phylloscopus coronatus</i>	Świstunka oliwkowa	Budniček korunkatý	Kolibíarik korunkatý	Kronasta listnica
<i>Phylloscopus umbrovirens</i>	Świstunka ciemna	Budniček zelenokřídly	Kolibíarik zelenokřídly	Gozdna listnica
<i>Phylloscopus nitidus</i>	Świstunka kaukaska	Budniček žlutavý	Kolibíarik zelenkavý	Rumena listnica
<i>Phylloscopus plumbeitarsus</i>	Świstunka amurska	Budniček dvoupruhý	Kolibíarik dvoj pásy	Mandžurska zelena listnica
<i>Phylloscopus (t.) viridanus</i>	Wójcik syberyjski	Budniček ruský	Kolibíarik zelený	Zelena listnica
<i>Phylloscopus trochiloides</i>	Wójcik himalajski	Budniček zelený	Kolibíarik sivozelený	Zelena listnica
<i>Phylloscopus magnirostris</i>	Świstunka wielkodzioba	Budniček velkozobý	Kolibíarik veľkozobý	Velikokljuna listnica
<i>Phylloscopus borealoides</i>	Świstunka sachalińska	Budniček východní	Kolibíarik japonský	
<i>Phylloscopus tenellipes</i>	Świstunka brązowa	Budniček amurský	Kolibíarik bledonohý	
<i>Phylloscopus xanthodyras</i>	Świstunka japońska		Kolibíarik východný	
<i>Phylloscopus examinandus</i>	Świstunka kurylska	Budniček kamčatský	Kolibíarik kamčatský	
<i>Phylloscopus borealis</i>	Świstunka północna	Budniček severní	Kolibíarik severský	Severna listnica
<i>Phylloscopus occipitalis</i>	Świstunka zielonosiwa	Budniček afghánský	Kolibíarik čiapočkatý	Velika kronasta listnica
<i>Phylloscopus reguloides</i>	Świstunka rododendronowa	Budniček žlutavolící	Kolibíarik dubový	
<i>Phylloscopus claudiae</i>	Świstunka zielona		Kolibíarik trilkový	
<i>Phylloscopus xanthoschistos</i>	Świstunka szarogłowa	Budniček šedohlavý	Kolibíarik sivohlavý	
Acrocephalidae	Trzciniaki	Rákosníkovití		
<i>Acrocephalus griseldis</i>	Trzciniak perski	Rákosník irácký	Trsteniarik iracký	Dolgokljuni rakar
<i>Acrocephalus brevipennis</i>	Trzciniak wyspowy	Rákosník kapverdský	Trsteniarik krátkokřídly	Zelenortska trstnica
<i>Acrocephalus arundinaceus</i>	Trzciniak	Rákosník velký	Trsteniarik veľký	Rakar
<i>Acrocephalus orientalis</i>	Trzciniak wschodni	Rákosník sibiřský	Trsteniarik východný	Orientaliski rakar
<i>Acrocephalus stentoreus</i>	Trzciniak głośny	Rákosník hlučnohlasý	Trsteniarik dlhozobý	Kričavi rakar
<i>Acrocephalus (s.) brunnescens</i>	Trzciniak indyjski	Rákosník indický	Trsteniarik hnedý	
<i>Acrocephalus bistrigiceps</i>	Trzcinniczek szerokobrewy	Rákosník východní	Trsteniarik pestrohlový	
<i>Acrocephalus melanopogon</i>	Tamaryszka	Rákosník tamaryškový	Trsteniarik tamariškový	Tamariskovka
<i>Acrocephalus paludicola</i>	Wodniczka	Rákosník ostřicový	Trsteniarik vodný	Povodna trstnica
<i>Acrocephalus schoenobaenus</i>	Rokitniczka	Rákosník proužkovaný	Trsteniarik malý	Bičja trstnica
<i>Acrocephalus sorghophilus</i>	Trzcinniczek smugowany	Rákosník čínský	Trsteniarik prosový	
<i>Acrocephalus concinens</i>	Trzcinniczek krótkoskrzydły	Rákosník tupokřídly	Trsteniarik tupokřídly	Topoperuta trstnica
<i>Acrocephalus tangorum</i>	Trzcinniczek mandžurski	Rákosník mandžuský	Trsteniarik mandžuský	Mandžurska trstnica
<i>Acrocephalus orinus</i>	Trzcinniczek wielkodzioby	Rákosník severoindický	Trsteniarik veľkozobý	Velikokljuna trstnica
<i>Acrocephalus agricola</i>	Trzcinniczek kaspjski	Rákosník plavý	Trsteniarik roľný	Plevelna trstnica
<i>Acrocephalus dumetorum</i>	Zaroślówka	Rákosník pokřovní	Trsteniarik krovinný	Robidna trstnica
<i>Acrocephalus scirpaceus</i>	Trzcinniczek	Rákosník obecny	Trsteniarik bahenny	Srpična trstnica
<i>Acrocephalus (s.) fuscus</i>	Trzcinniczek ciemny	Rákosník turkeštánský	Trsteniarik kaspický	Kaspjska trstnica
<i>Acrocephalus (s.) avicenniae</i>	Trzcinniczek mangrowy	Rákosník mangrovníkový	Trsteniarik mangrovový	Mangrovska trstnica
<i>Acrocephalus (s.) baeticatus</i>	Trzcinniczek tęposkrzydły	Rákosník africký	Trsteniarik záhradný	Afriška trstnica
<i>Acrocephalus palustris</i>	Łozówka	Rákosník zpěvný	Trsteniarik obyčajný	Močvirska trstnica
<i>Arundinax aedon</i>	Zaganiacz grubodzioby	Rákosník tlustozobý	Trsteniarik hrubozobý	Debelokljuni rakar
<i>Iduna caligata</i>	Zaganiacz mały	Sedmihlásek malý	Sedmohlások malý	Mali vrtnik
<i>Iduna rama</i>	Zaganiacz afgański	Sedmihlásek větší	Sedmohlások svetlobruchý	
<i>Iduna pallida</i>	Zaganiacz bladey	Sedmihlásek šedý	Sedmohlások bledý	Sivi vrtnik
<i>Iduna opaca</i>	Zaganiacz płowy	Sedmihlásek západní	Sedmohlások širokozobý	Bledi vrtnik

<i>Hippolais languida</i>	Zaganiacz pustylny	Sedmihlásek pustinný	Sedmoohlások veľkozobý	Trnovi vrtnik
<i>Hippolais olivetorum</i>	Zaganiacz oliwny	Sedmihlásek oliwnový	Sedmoohlások oliwnový	Oljčni vrtnik
<i>Hippolais polyglotta</i>	Zaganiacz szczebiotliwy	Sedmihlásek švitořivý	Sedmoohlások štebotavý	Kratkoperuti vrtnik
<i>Hippolais icterina</i>	Zaganiacz	Sedmihlásek hajní	Sedmoohlások obyčajný	Rumeni vrtnik
Locustellidae	Świerszczaki	Cvrčilkovití		
<i>Helopsaltes fasciolatus</i>	Świerszczak tajgowy	Cvrčilka tajgová	Svrčiak tajgový	Veliki kobiličar
<i>Helopsaltes amnicola</i>	Świerszczak sachaliński	Cvrčilka sachalinská	Svrčiak sachalinský	Sahalinski kobiličar
<i>Helopsaltes pryeri</i>	Świerszczak bagienny	Cistovníkovec východní	Svrčiak močiarny	
<i>Helopsaltes certhiola</i>	Świerszczak melodyjny	Cvrčilka pruhovaná	Svrčiak pásikavý	Bičji kobiličar
<i>Helopsaltes ochotensis</i>	Świerszczak ochocki	Cvrčilka východní	Svrčiak ochotský	Ohotski kobiličar
<i>Helopsaltes pleskei</i>	Świerszczak Taczanowskiego	Cvrčilka japonská	Svrčiak krovinový	
<i>Locustella lanceolata</i>	Świerszczak nakrapiany	Cvrčilka žíhaná	Svrčiak škvrnitý	Progasti kobiličar
<i>Locustella fluviatilis</i>	Strumieniówka	Cvrčilka říční	Svrčiak riečny	Rečni kobiličar
<i>Locustella luscinioides</i>	Brzęczka	Cvrčilka slavíková	Svrčiak slávikovitý	Trstni kobiličar
<i>Locustella major</i>	Świerszczak długodzioby	Cetie dlouhozobá	Svrčiak dlhozobý	
<i>Locustella naevia</i>	Świerszczak	Cvrčilka zelená	Svrčiak zelenkavý	Kobiličar
<i>Locustella tacsanowskaia</i>	Świerszczak chiński	Cetie sibiřská	Svrčiak Taczanowského	
<i>Locustella davidi</i>	Świerszczak bajkalski		Svrčiak bajkalský	
<i>Locustella kashmirensis</i>	Świerszczak himalajski		Svrčiak kašmírsky	
<i>Locustella thoracica</i>	Świerszczak fuskogardty	Cetie skvrnitá	Svrčiak hnedoboký	
Cisticolidae	Chwastówkowate	Cistovníkovití		
<i>Cisticola juncidis</i>	Chwastówka	Cistovník rákosníkový	Cistovník ryšavý	Brškinka
<i>Cisticola aridulus</i>	Chwastówka pustylna	Cistovník pouštní	Cistovník púštny	
<i>Prinia crinigera</i>	Prinia brązowa	Prinie asijská	Prinia fřkaná	
<i>Prinia striata</i>	Prinia chińska		Prinia čínska	Progasta prinija
<i>Prinia buchhanani</i>	Prinia rdzawoczelna	Prinie rezavotemenná	Prinia krovinová	
<i>Prinia hodgsonii</i>	Prinia śniada	Prinie šedoprsá	Prinia sivoprsá	
<i>Prinia gracilis</i>	Prinia	Prinie obecná	Prinia tamarišková	Prelestna prinija
<i>Prinia lepida</i>		Prinie jihoasijská		
<i>Prinia flaviventris</i>	Prinia żółtobrucha	Prinie żlutobřichá	Prinia žltobruchá	
<i>Prinia socialis</i>	Prinia indyjska	Prinie okrovobřichá	Prinia popolavá	
<i>Prinia subflava</i>	Prinia myszata	Prinie afroasijská	Prinia hnedoboká	Rumenkasta prinija
<i>Prinia inornata</i>	Prinia płowa	Prinie mokřadni	Prinia plavá	
<i>Prinia rufifrons</i>	Prinia ostrosterna	Prinie rezavočelá	Prinia hrdzavočelá	
<i>Spiloptila clamans</i>	Sahelka	Prinie cvřkohlasá	Penička pustatinná	Sahelska prinija
<i>Phyllolais pulchella</i>	Akacjówek	Krejčírřček akáciový	Penička savanová	
<i>Camaroptera brevicaudata</i>	Beczak szarogrzbiety	Pěnicovec šedohřbetý	Penička sivochrbtá	
<i>Orthotomus sutorius</i>	Krawczyk	Krejčírřik obecný	Krajčírřik dlhochvostý	
<i>Eremomela icteropygialis</i>	Popielatka żółtobrucha	Pěnicovec žlutobřichý	Pienka žltobruchá	
Sylviidae	Pokrzewkowate	Pěnicovití		
<i>Sylvia atricapilla</i>	Kapturka	Pěnice černohlavá	Penica čiernohlavá	Črnoglavka
<i>Sylvia borin</i>	Gajówka	Pěnice slavíková	Penica slávikovitá	Vrtna penica
<i>Curruca nisoria</i>	Jarzębatka	Pěnice vlašská	Penica jarabá	Pisana penica
<i>Curruca minula</i>	Piegża mała	Pěnice pustinná	Penica púštná	Mali mlinarček
<i>Curruca (m.) margelanica</i>	Piegża gobijska	Pěnice severočínská	Penica štrkotavá	

<i>Curruca curruca</i>	Piegža	Pěnice pokřovní	Penica popolavá	Mlinarček
<i>Curruca (c.) halimodendri</i>		Pěnice středoasijská	Penica kazašská	
<i>Curruca (c.) blythi</i>	Piegža syberyjska	Pěnice sibiřská	Penica sibiřská	
<i>Curruca althaea</i>	Piegža zakaspijska	Pěnice horská	Penica krovinová	Kaspijski mlinarček
<i>Curruca buryi</i>	Pokrzewka jemeńska	Pěnice jemenský	Penica jemenská	Jemenski siničnik
<i>Curruca leucomelaena</i>	Pokrzewka arabska	Pěnice arabská	Penica akáciová	Arabska penica
<i>Curruca hortensis</i>	Lutniczka zachodnia	Pěnice mistrovská	Penica záhradná	Zahodna svetlooka penica
<i>Curruca crassirostris</i>	Lutniczka wschodnia	Pěnice dlouhozobá	Penica majstrovská	Vzhodna svetlooka penica
<i>Curruca deserti</i>	Pokrzewka saharyjska	Pěnice pouštní	Penica saharská	Saharska penica
<i>Curruca nana</i>	Pokrzewka pustynna	Pěnice malá	Penica malá	Puščavska penica
<i>Curruca deserticola</i>	Pokrzewka algierska	Pěnice severoafrická	Penica atlaská	Atlaška penica
<i>Curruca mystacea</i>	Pokrzewka kaspijska	Pěnice černolící	Penica tamarišková	Kaspijska penica
<i>Curruca ruppeli</i>	Pokrzewka czarnogardła	Pěnice turecká	Penica čiernohrdlá	Črnogrla penica
<i>Curruca melanothorax</i>	Pokrzewka cyprijska	Pěnice kyperská	Penica škvřnitá	Ciprska penica
<i>Curruca melanocephala</i>	Pokrzewka aksamitna	Pěnice bělohrdlá	Penica sivá	Žametna penica
<i>Curruca iberiae</i>	Pokrzewka uboga	Pěnice západní	Penica bielofúza	Zahodna taščična penica
<i>Curruca subalpina</i>	Pokrzewka różowobrzuca	Pěnice ligurská	Penica Moltoniho	
<i>Curruca cantillans</i>	Pokrzewka wąsata	Pěnice vousatá	Penica fúzatá	Taščična penica
<i>Curruca communis</i>	Cierniówka	Pěnice hnědokřídla	Penica obyčajná	Rjava penica
<i>Curruca conspicillata</i>	Pokrzewka okularowa	Pěnice brýlatá	Penica okuliarnatá	Osočnikova penica
<i>Curruca sarda</i>	Pokrzewka czarniawa	Pěnice sardínská	Penica sardínska	Otoška penica
<i>Curruca undata</i>	Pokrzewka kasztanowata	Pěnice kaštanová	Penica hnedá	Palčja penica
<i>Curruca balearica</i>	Pokrzewka balearska	Pěnice baleárská	Penica baleárska	Balearska penica
Paradoxornitidae	Ogoniatki			
<i>Moupinia poecilotis</i>	Rdzawosterka	Timálie s-čhuanská	Mupinia hrdzavá	
<i>Chrysomma sinense</i>	Rdzawolotek białolicy	Timálie žlutooká	Fulveta zlatooká	
<i>Chrysomma altirostre</i>	Rdzawolotek ciemnolicy	Timálie sýkořicovitá	Fulveta sivohrdlá	
<i>Rhopophilus albosuperciliaris</i>	Smužnik białobrewy		Fulveta tmavooká	
<i>Rhopophilus pekinensis</i>	Smužnik szarobrewy	Prinie čínská	Fulveta fúzatá	
<i>Fulvetta striaticollis</i>	Cynamonek kreskowany	Timálie velehorská	Fulveta horská	
<i>Chamaea fasciata</i>	Puzik	Cistovníček pobřežní	Kamea pásikavá	
<i>Calamornis heudei</i>	Ogoniatka trzcinowa	Sýkořice rákosní	Sutora trstinová	Trstni papigokljun
<i>Sinosuthora conspicillata</i>	Ogoniatka okularowa	Sýkořice brýlová	Sutora okuliarnatá	
<i>Sinosuthora webbiana</i>	Ogoniatka czubata	Sýkořik vínoprý	Sutora sivá	
<i>Sinosuthora alphonsiana</i>	Ogoniatka rdzawogłowa	Sýkořik šedohrdlý	Sutora sivohrdlá	Sivogrlí papigokljun
Zosteropidae	Szlarniki	Kruhoočkovití		
<i>Zosterops abyssinicus</i>	Szlarnik sawannowy	Kruhoočko běloprsé	Okánik žltoboký	Abesinski očalar
<i>Zosterops erythropleurus</i>	Szlarnik syberyjski	Kruhoočko kaštanovoboké	Okánik hrdzavoboký	
<i>Zosterops simplex</i>	Szlarnik chiňski		Okánik zlatočelý	
<i>Zosterops japonicus</i>	Szlarnik japoňski	Kruhoočko japonské	Okánik japonský	Japonski očalar
<i>Zosterops palpebrosus</i>	Szlarnik indyjski	Kruhoočko pruhoprse	Okánik riasnatý	Gangeški očalar
<i>Zosterops senegalensis</i>	Szlarnik senegalski	Kruhoočko žlutozelené	Okánik kanáričí	
Pellorneidae	Džunglaki			
<i>Laticilla burnesii</i>	Kępkownik	Prinie dlouhoocasá	Riečarka dlhochvostá	
Scientific	Polski (pl)	Český (cs)	Slovenský (sk)	Slovenščina (sl)

Leiothrichidae	Pekińczyki			
<i>Trochalopteron lineatum</i>	Krasnosójkowiec paskowy	Sojkovec pospolitý	Timálievec pásikavý	
<i>Trochalopteron variegatum</i>	Krasnosójkowiec szaroskrzydły	Sojkovec pestrý	Timálievec pestrý	
<i>Leiothrix lutea</i>	Pekińczyk żółty	Timálie čínská	Mezia žltá	Kitajski slavec
<i>Argya striata</i>	Džunglotymal szarogłowy	Timálie pralesní	Timálievec džungľový	
<i>Argya altirostris</i>	Džunglotymal iracki	Timálie irácká	Timálievec mokrinový	Iraški drozgač
<i>Argya huttoni</i>	Džunglotymal afgański	Timálie afghánská	Timálievec afganský	Afganistanski drozgač
<i>Argya caudata</i>	Džunglotymal indyjski	Timálie pospolitá	Timálievec indicý	Indijski drozgač
<i>Argya fulva</i>	Džunglotymal saharyjski	Timálie akáciová	Timálievec plavý	Saharski drozgač
<i>Argya squamiceps</i>	Džunglotymal arabski	Timálie šedá	Timálievec tamariškový	Arabski drozgač
<i>Argya earlei</i>	Džunglotymal kreskowany	Timálie proužkovaná	Timálievec trstový	
<i>Turdoides plebejus</i>	Tymal białołuski	Timálie šedohnědá	Timálievec fřkaný	
<i>Turdoides leucopygia</i>	Tymal białozętny	Timálie bělokošťecová	Timálievec trávový	
<i>Turdoides leucocephala</i>	Tymal białogłowy	Timálie bělohľavá	Timálievec savanový	Beloglavi drozgač
<i>Ianthocincla sukatschewi</i>	Sójkowiec czarnoczelný	Sojkovec bělolící	Timálievec trasohľavý	
<i>Ianthocincla rufogularis</i>	Sójkowiec rudobrody	Sojkovec rezavobradý	Timálievec červenobradý	
<i>Ianthocincla ocellata</i>	Sójkowiec oczkowany	Sojkovec kropenatý	Timálievec okavý	
<i>Ianthocincla maxima</i>	Sójkowiec duży	Sojkovec velký	Timálievec obrí	
<i>Pterorhinus davidi</i>	Sójkowiec żółtodzioby	Sojkovec křivozobý	Timálievec Davidov	
<i>Pterorhinus lanceolatus</i>	Sójkowiec chiński	Timálie kopinatá	Timálievec škvřnitý	
<i>Pterorhinus waddelli</i>	Sójkowiec kreskowany	Timálie tibetská	Timálievec velký	
<i>Pterorhinus koslowi</i>	Sójkowiec tybetański	Timálie skořicová	Timálievec škoricový	
<i>Pterorhinus albogularis</i>	Sójkowiec białogardły	Sojkovec bělohrdlý	Timálievec bielohřdlý	
Regulidae	Mysikróliki	Králíčkovití		
<i>Corthylio calendula</i>	Ogniczek	Králíček americký	Králik rubínohľavý	Rubinastoglavi kraljiček
<i>Regulus ignicapilla</i>	Zniczek	Králíček ohnivý	Králik ohnivohľavý	Rdečeglavi kraljiček
<i>Regulus madeirensis</i>	Zniczek maderski	Králíček madeirský	Králik madeirský	Madeirski kraljiček
<i>Regulus satrapa</i>	Mysikrólik złotogłowy	Králíček zlatohľavý	Králik satrapa	Zlatoglavi kraljiček
<i>Regulus goodfellowi</i>	Mysikrólik płomienny	Králíček tchajwanský	Králik pestrý	Tajvanski kraljiček
<i>Regulus regulus</i>	Mysikrólik	Králíček obecny	Králik zlatohľavý	Rumenoglavi kraljiček
<i>Regulus (r.) teneriffae</i>	Mysikrólik kanaryjski	Králíček kanárský	Králik kanársky	Kanarski kraljiček
<i>Regulus (r.) azoricus</i>	Mysikrólik azorski	Králíček azorský	Králik azorsky	Azorski kraljiček
Troglodytidae	Strzyżyki	Střížlíkovití		
<i>Campylorhynchus brunneicapillus</i>	Strzyż kaktusowy	Střížlík kaktusový	Oriešek kaktusový	
<i>Salpinctes obsoletus</i>	Skalik złotorzętny	Střížlík skalní	Oriešek skalný	
<i>Catherpes mexicanus</i>	Skalik ostrodzioby	Střížlík kaňonový	Oriešek kaňonový	
<i>Cistothorus stellaris</i>	Strzyżyk turzycowy	Střížlík ostřicový	Oriešek krátkozobý	
<i>Cistothorus platensis</i>	Strzyżyk nadrzeczny		Oriešek bahenny	
<i>Cistothorus palustris</i>	Strzyżyk błotny	Střížlík bažinný	Oriešek močiarny	
<i>Thryomanes bewickii</i>	Strzyżyk myszaty	Střížlík pokřovní	Oriešek záhradný	
<i>Thryothorus ludovicianus</i>	Strzyżyk karoliński	Střížlík karoliński	Oriešek karoliński	
<i>Troglodytes troglodytes</i>	Strzyżyk	Střížlík obecny	Oriešek obyčajný	Stržek
<i>Troglodytes (t.) juniperi</i>				
<i>Troglodytes (t.) kabyloorum</i>				
<i>Troglodytes hiemalis</i>	Strzyżyk amerykański	Střížlík kanadský	Oriešek zimný	

<i>Troglodytes pacificus</i>	Strzyżyk kordylierski		Oriešok tichomorský	
<i>Troglodytes aedon</i>	Strzyżyk śpiewny	Střízlík zahradní	Oriešok domový	
Poliptilidae	Siwuszki	Leskotovití		
<i>Poliptila caerulea</i>	Siwuszka ciemnobrewa	Leskot modrošedý	Sivuška modrá	
<i>Poliptila melanura</i>	Siwuszka czarnosterna	Leskot pokřovní	Sivuška čiernochvostá	
Sittidae	Kowalikowate	Brhlíkovití		
<i>Sitta leucopsis</i>	Kowalik białolicy	Brhlík světlelící	Brhlík bielolíci	
<i>Sitta carolinensis</i>	Kowalik karoliński	Brhlík běloprsý	Brhlík bieloprsý	Beloprsi brglez
<i>Sitta pygmaea</i>	Kowalik mały	Brhlík drobný	Brhlík drobný	
<i>Sitta pusilla</i>	Kowalik malutki	Brhlík hnědohlavý	Brhlík hnedohlavý	
<i>Sitta insularis</i>	Kowalik bahamski	Brhlík bahamský	Brhlík bahamský	
<i>Sitta ledanti</i>	Kowalik algierski	Brhlík kabylský	Brhlík dubový	Alžírski brglez
<i>Sitta krueperi</i>	Kowalik turecki	Brhlík turecký	Brhlík červenoprsý	Turški brglez
<i>Sitta canadensis</i>	Kowalik czarnogłowy	Brhlík americký	Brhlík čiernohlavý	Kanadski brglez
<i>Sitta whiteheadi</i>	Kowalik korsykański	Brhlík korsický	Brhlík korzický	Korziški brglez
<i>Sitta villosa</i>	Kowalik płowy	Brhlík čínský	Brhlík plavý	
<i>Sitta neumayer</i>	Kowalik skalny	Brhlík skalní	Brhlík skalný	Skalni brglez
<i>Sitta tephronota</i>	Kowalik duży	Brhlík dlouhozobý	Brhlík dlhózobý	Perzijski brglez
<i>Sitta arctica</i>	Kowalik białoczelny	Brhlík sibiřský	Brhlík sibiřský	Sibiřski brglez
<i>Sitta europaea</i>	Kowalik	Brhlík lesní	Brhlík obyčejný	Brglez
<i>Sitta cashmirensis</i>	Kowalik kaszmírski	Brhlík kašmírský	Brhlík kašmírský	Kašmírski brglez
Tichodromidae	Pomurniki	Zedníčkovití		
<i>Tichodroma muraria</i>	Pomurník	Zedníček skalní	Murárik červenokřídly	Skalni plezalček
Certhiidae	Peřazce	Šoupáلكovití		
<i>Certhia familiaris</i>	Peřazec lešný	Šoupálek dlouhoprstý	Kôrovník dlhoprstý	Dolgoprsti plezalček
<i>Certhia hodgsoni</i>	Peřazec mały		Kôrovník horský	
<i>Certhia americana</i>	Peřazec amerykański	Šoupálek americký	Kôrovník lesný	Rjavi plezalček
<i>Certhia brachydactyla</i>	Peřazec ogrodowy	Šoupálek krátkoprstý	Kôrovník krátkoprstý	Kratkoprsti plezalček
<i>Certhia himalayana</i>	Peřazec himalajski	Šoupálek proužkoocasý	Kôrovník dlhózobý	Himalajski plezalček
Mimidae	Przedrzeźniacze	Drozdovití		
<i>Dumetella carolinensis</i>	Przedrzeźniacz ciemny	Drozdec černořlavý	Drozdec mačáci	Sivi oponašalec
<i>Mimus polyglottos</i>	Przedrzeźniacz północny	Drozdec mnohohlasý	Spevák mnohohlasý	Severni oponašalec
<i>Mimus gilvus</i>	Przedrzeźniacz siwy	Drozdec tropický	Spevák tropický	Tropski oponašalec
<i>Mimus gundlachi</i>	Przedrzeźniacz karaibski	Drozdec bahamský	Spevák bahamský	
<i>Oreoscoptes montanus</i>	Przedrzeźniacz smugowany	Drozdec horský	Drozdec palinový	
<i>Toxostoma rufum</i>	Przedrzeźniacz rudy	Drozdec hnědý	Drozdec červenkavý	Rjavi oponašalec
<i>Toxostoma longirostre</i>	Przedrzeźniacz długodzioby	Drozdec dlouhozobý	Drozdec dlhózobý	
<i>Toxostoma bendirei</i>	Przedrzeźniacz kaktusowy	Drozdec sonorský	Drozdec kaktusový	
<i>Toxostoma curvirostre</i>	Przedrzeźniacz krzywodzioby	Drozdec skvrnitoprsý	Drozdec krivozobý	
<i>Toxostoma redivivum</i>	Przedrzeźniacz kalifornijski	Drozdec kalifornský	Drozdec kosákovitý	
<i>Toxostoma crissale</i>	Przedrzeźniacz szaropierśny	Drozdec křivozobý	Drozdec červenobruchý	
<i>Toxostoma lecontei</i>	Przedrzeźniacz piaskowy	Drozdec bledý	Drozdec stepný	
Sturnidae	Szpakowate	Špačkovití		
<i>Acridotheres cristatellus</i>	Majna czubata	Majna chocholatá	Škorec chochlatý	
<i>Acridotheres fuscus</i>	Majna szara	Majna hnědá	Škorec džungľový	

<i>Acridotheres ginginianus</i>	Majna norowa	Majna pobřežní	Škorec pobřežný	Pobřežna majna
<i>Acridotheres tristis</i>	Majna brunatna	Majna obecná	Škorec hnědý	Žalostna majna
<i>Acridotheres burmannicus</i>	Majna birmańska	Majna barmská	Škorec vínovoprský	Čopasta majna
<i>Spodiopsar sericeus</i>	Szpak jedwabisty	Špaček červenozobý	Škorec hodvábný	Beloglavi škorec
<i>Spodiopsar cineraceus</i>	Szpak szary	Špaček šedý	Škorec sivý	Sivi škorec
<i>Gracupica contra</i>	Szpak srokaty	Špaček strakatý	Škorec strakatý	
<i>Agropsar sturninus</i>	Szpak mandžurski	Špaček mongolský	Škorec škrvnotylový	Davrijski škorec
<i>Agropsar philippensis</i>	Szpak rdzawolicy	Špaček japonský	Škorec hnedosluchý	
<i>Sturnia sinensis</i>	Szpak chiński	Špaček čínský	Škorec mandarínský	Kitajski škorec
<i>Sturnia malabarica</i>	Szpak szarogłowy	Špaček šedohlavý	Škorec sivohlavý	
<i>Sturnia blythii</i>	Szpak rdzawobrzuchy	Špaček malabarský	Škorec malabarský	
<i>Sturnia pagodarum</i>	Szpak bramiński	Špaček pagodový	Škorec pagodový	Pagodski škorec
<i>Pastor roseus</i>	Pasterz	Špaček růžový	Škorec růžový	Rožnai škorec
<i>Sturnus vulgaris</i>	Szpak звичайний	Špaček obecný	Škorec obyčejný	Škorec
<i>Sturnus unicolor</i>	Szpak jednobarwny	Špaček jednobarvý	Škorec jednofarebný	Črni škorec
<i>Creatophora cinerea</i>	Szpak ozdobny	Špaček laločnatý	Škorec laločnatý	Krpasti škorec
<i>Lamprotornis chalybaeus</i>	Błyszczak stalowy	Leskoptev kovová	Liskavec kovový	
<i>Lamprotornis chloropterus</i>	Błyszczak niebieskouchy	Leskoptev malá	Liskavec modroslychý	
<i>Lamprotornis purpuroptera</i>	Błyszczak purpurowosterny	Leskoptev proužkoocasá	Liskavec fialový	
<i>Lamprotornis caudatus</i>	Błyszczak długosterny	Leskoptev dlouhoocasá	Liskavec dlhochvostý	
<i>Lamprotornis pulcher</i>	Błyszczak kasztanowobrzuchy	Leskoptev ocelová	Liskavec sahelský	
<i>Cinnyricinclus leucogaster</i>	Ametyszczak	Leskoptev bělobřichá	Liskavec bielobruchý	Vijoličasti škorec
<i>Onychognathus morio</i>	Czarrotek rudoskrzydły	Špaček rudokřídly	Liskavec moriónový	
<i>Onychognathus blythii</i>	Czarrotek somalijski	Špaček somálský	Liskavec somálský	
<i>Onychognathus tristramii</i>	Czarrotek arabski	Špaček Tristramův	Liskavec roklinový	Rdečeperuti škorec
<i>Onychognathus neumanni</i>	Czarrotek grubodzioby	Špaček skalní	Liskavec červenokřídly	
Buphagidae	Bąkojady	Klubákovití		
<i>Buphagus africanus</i>	Bąkojad żółtodzioby	Klubák žlutozobý	Klíváč žltozobý	Rumenokljuni govedar
<i>Buphagus erythrorhynchus</i>	Bąkojad czerwodzioby	Klubák červenozobý	Klíváč červenozobý	Rdečekljuni govedar
Turdidae	Drozdowate	Drozdovití		
<i>Grandala coelicolor</i>	Turnica	Modráček alpský	Grandala modrá	
<i>Sialia currucoides</i>	Błękitnik górski	Salašník horský	Salašník horský	
<i>Sialia mexicana</i>	Błękitnik meksykański	Salašník západní	Salašník hájový	
<i>Sialia sialis</i>	Błękitnik rudogardły	Salašník modrý	Salašník modrochrbtý	Navadni votlinski drozg
<i>Myadestes townsendi</i>	Klarnetnik północny	Lesňák západní	Drozdovec čečinový	
<i>Ixoreus naevius</i>	Rudodrozd	Drozd proužkohrdlý	Drozd obojkový	Pisani drozdnik
<i>Hylocichla mustelina</i>	Drozdek rudy	Drozd lesní	Drozd hrdzavochvostý	Gozdni cikovtnik
<i>Catharus ustulatus</i>	Drozdek okularowy	Drozd malý	Drozd olivový	Smrckov cikovtnik
<i>Catharus (u.) swainsonii</i>	Drozdek oliwkowgrzbiety	Drozd olivohřbetý	Drozd olivovochrbtý	
<i>Catharus guttatus</i>	Drozdek samotny	Drozd rezavoocasý	Drozd škrvnitý	Samotni cikovtnik
<i>Catharus minimus</i>	Drozdek szarolicy	Drozd šedolící	Drozd sivolící	Aljaški cikovtnik
<i>Catharus bicknelli</i>	Drozdek wędrowny	Drozd newfoundlandský	Drozd hnědý	
<i>Catharus fuscescens</i>	Drozdek brunatny	Drozd Wilsonův	Drozd hnědkavý	Obvodni cikovtnik
<i>Zoothera dixonii</i>	Drozdoń długosterny	Drozd dlouhoocasý	Drozd dlhochvostý	
<i>Zoothera mollissima</i>	Drozdoń łuskobrzuchy	Drozd ladný	Drozd horský	

<i>Zoothera salimalii</i>	Drozdón tybetański		Drozd himalájský	
<i>Zoothera aurea</i>	Drozdón tajgový	Drozd Whiteův	Drozd tajgový	Grahasti droznik
<i>Zoothera dauma</i>	Drozdón pstry	Drozd pestrý	Drozd jarabý	
<i>Geokichla sibirica</i>	Drozdacek ciemny	Drozd tmavý	Drozd tmavý	Sibírski droznik
<i>Turdus mupinensis</i>	Drozd chiński	Drozd čínský	Drozd tmavosluchý	
<i>Turdus philomelos</i>	Drozd śpiewak	Drozd zpěvný	Drozd plavý	Cikovt
<i>Turdus viscivorus</i>	Paszkot	Drozd brávník	Drozd trskota(vý)	Carar
<i>Turdus pelios</i>	Drozd żółtodzioby	Drozd africký	Drozd spevavý	Afriški drozg
<i>Turdus abyssinicus</i>	Drozd abisyński	Drozd etiopský	Drozd horal	
<i>Turdus mandarinus</i>	Drozd okopcony		Drozd mandarínský	Kitajski kos
<i>Turdus iliacus</i>	Droždzik	Drozd cvrčala	Drozd červenkavý	Vinski drozg
<i>Turdus merula</i>	Kos	Kos černý	Drozd čierny	Kos
<i>Turdus menachensis</i>	Drozd jemeński	Drozd jemenský	Drozd arabský	Jemenski drozg
<i>Turdus boulboul</i>	Drozd jasnoskrzydły	Kos šedokřídly	Drozd sivokřídly	Sivoperuti kos
<i>Turdus unicolor</i>	Drozd śniady	Drozd severoindický	Drozd jednofarebný	Sivi kos
<i>Turdus cardis</i>	Drozd japoński	Drozd japonský	Drozd strakatý	
<i>Turdus hortolorum</i>	Drozd szarogrzbiety	Drozd šedohřbetý	Drozd popolavý	Sivohrbti drozg
<i>Turdus obscurus</i>	Drozd oliwkowy	Drozd plavý	Drozd olivkastý	Bajkalski drozg
<i>Turdus pallidus</i>	Drozd błady	Drozd bledý	Drozd bledý	Bledi drozg
<i>Turdus feae</i>	Drozd szaroboczny	Drozd severočínský	Drozd sivoboký	
<i>Turdus chrysolais</i>	Drozd kurylski	Drozd červenozobý	Drozd kurilský	
<i>Turdus maximus</i>	Drozd himalajski	Drozd tibetský	Drozd tibetský	
<i>Turdus kessleri</i>	Drozd jasno-grzbiety	Drozd západočínský	Drozd borievkový	
<i>Turdus pilaris</i>	Kwiczoł	Drozd kvičala	Drozd čvíkota(vý)	Brinovka
<i>Turdus torquatus</i>	Drozd obroźny	Kos horský	Drozd kolohrivec	Komatar
<i>Turdus atrogularis</i>	Drozd czarnogardły	Drozd černohrdlý	Drozd čiernohrdlý	Črnogri drozg
<i>Turdus ruficollis</i>	Drozd rdzawogardły	Drozd rudohrdlý	Drozd hnedosivý	Rdečegri drozg
<i>Turdus eunomus</i>	Drozd rdzawoskrzydły	Drozd rezavokřídly	Drozd sibírsky	Rdečeperuti drozg
<i>Turdus naumanni</i>	Drozd rdzawy	Drozd rezavý	Drozd hrdzavý	Rdečeprsi drozg
<i>Turdus rubrocanus</i>	Drozd kasztanowaty	Drozd šedohlavý	Drozd gaštanový	Kostanjevi drozg
<i>Turdus migratorius</i>	Drozd wędrowny	Drozd stěhovavý	Drozd sťahovavý	Taščini drozg

Scientific	Polski (pl)	Český (cs)	Slovenský (sk)	Slovenščina (sl)
Muscicapidae	Muchoťówkowate	Lejskovití		
<i>Cercotrichas podobe</i>	Drozdówka czarna	Pěvec černý	Žltoritka tmavá	Črna mejačica
<i>Cercotrichas galactotes</i>	Drozdówka rdzawa	Pěvec ryšavý	Žltoritka ryšavá	Mejačica
<i>Cercotrichas (g.) minor</i>	Drozdówka sudanska	Pěvec senegambijský	Žltoritka krovinová	
<i>Copsychus fulicatus</i>	Opocznik	Skalník indický	Kroviar tmavý	
<i>Copsychus saularis</i>	Sroczek zmienny	Šáma stračí	Šáma stračia	
<i>Melaenornis edolioides</i>	Mucharka czarna	Lejsek černý	Muchár sadzový	
<i>Melaenornis pammelaina</i>	Mucharka lśniąca	Lejsek černolesklý	Muchár čierny	
<i>Melaenornis pallidus</i>	Mucharka blada	Lejsek africký	Muchár bledý	
<i>Muscicapa striata</i>	Muchoťówka szara	Lejsek šedý	Muchár sivý	Sivi muhar
<i>Muscicapa tyrrhenica</i>	Muchoťówka śródziemnomorska	Lejsek středomořský	Muchár stredomorský	Tirenski muhar
<i>Muscicapa gambagae</i>	Muchoťówka uboga	Lejsek pustinný	Muchár akáciový	Afriški sivi muhar
<i>Muscicapa griseisticta</i>	Muchoťówka kreskowana	Lejsek šedoproužkovaný	Muchár pestroprský	

<i>Muscicapa sibirica</i>	Muchołówka śniada	Lejsek sibiński	Muchár krátkozobý	Sibirski muhar
<i>Muscicapa dauurica</i>	Muchołówka brunatna	Lejsek širozobý	Muchár širokozobý	Rjavi muhar
<i>Niltava sundara</i>	Niltawa rudobrzucha	Lejsek oranżovobřichý	Niltava hrdzavobruhá	
<i>Cyanoptila cyanomelana</i>	Tajgówka japońska	Lejsek modrobílý	Niltava sřahovavá	Modri muhar
<i>Cyanoptila cumatilis</i>	Tajgówka mandžurska		Niltava Zappeyova	
<i>Eumyias thalassinus</i>	Modrówka seledynowa	Lejsek bleděmodrý	Niltava tyrkysová	Turkizni muhar
<i>Erithacus rubecula</i>	Rudzik	Červenka obecná	Červienka obyčajná	Taščica
<i>Erithacus (r.) superbus</i>	Rudzik teneryfski	Červenka tenerifská	Červienka tenerifská	
<i>Erithacus (r.) marionae</i>	Rudzik kanaryjski	Červenka kanárska	Červienka kanárska	Kanarska taščica
<i>Cossypha niveicapilla</i>	Złotokos siwogłowy	Drozdík bělotemenný	Drozdík čiapočkatý	
<i>Cossypha albicapillus</i>	Złotokos duży	Drozdík běločapkový	Drozdík veľký	
<i>Larvivera brunnea</i>	Słowik himalajski	Slavík indický	Slavík pomarančový	
<i>Larvivera cyane</i>	Słowik modry	Slavík modrohřbetý	Slavík modravý	Sinji slavec
<i>Larvivera sibilans</i>	Słowik syberyjski	Slavík sibiński	Slavík olivkastý	
<i>Larvivera ruficeps</i>	Słowik rdzawogłowy	Slavík čínský	Slavík hrdzavohlavý	
<i>Larvivera akahige</i>	Słowik rudzikowy	Červenka japonská	Slavík japonský	
<i>Luscinia svecica</i>	Podrózniczek	Slavík modráček	Slavík modrák	Modra taščica
<i>Luscinia phaenicuroides</i>	Pleszarka	Rehek bělobřichý	Slavík bielobruchý	
<i>Luscinia luscinia</i>	Słowik szary	Slavík tmavý	Slavík veľký	Veliki slavec
<i>Luscinia megarhynchos</i>	Słowik rdzawy	Slavík obecný	Slavík obyčajný	Slavec
<i>Irania gutturalis</i>	Iranika	Iranie bělohrdlá	Iranika bielohrdlá	Belogrež
<i>Calliope pectoralis</i>	Słowiczek białosterny	Slavík nádherný	Slavík čiernoprsý	
<i>Calliope tschebaiewi</i>	Słowiczek wąsaty		Slavík bielofúzy	
<i>Calliope calliope</i>	Słowiczek rubinowy	Slavík kaliopin	Slavík červenohrdlý	Rubinasti slavec
<i>Calliope pectardens</i>	Słowiczek ognistogardły	Slavík kařtanovoprsý	Slavík ohnivohrdlý	
<i>Calliope obscura</i>	Słowiczek czarnogardły	Slavík černoherdlý	Slavík čienoherdlý	
<i>Myiomela leucura</i>	Pluszanka białosterna	Modráček běloocasý	Modravec bielochvostý	
<i>Tarsiger indicus</i>	Modraczek białobrewy	Modruška bělobrvá	Modravec horský	
<i>Tarsiger cyanurus</i>	Modraczek	Modruška tajgová	Modravec červenoboký	Plavščica
<i>Tarsiger (c.) albicoeruleus</i>	Modraczek tybetański			
<i>Tarsiger rufilatus</i>	Modraczek himalajski	Modruška himálajska	Modravec himálajsky	Himalajska plavščica
<i>Tarsiger chrysaeus</i>	Modraczek złotawy	Modruška oranżová	Modravec zlatý	
<i>Enicurus scouleri</i>	Widłogon mały	Modráček konipas	Vidličiarica malá	
<i>Enicurus leschenaulti</i>	Widłogon białoczuby	Drodek bělohlavý	Vidličiarica korunkatá	
<i>Enicurus maculatus</i>	Widłogon plamisty	Modráček skvrnitohřbetý	Vidličiarica bodkovaná	
<i>Myophonus caeruleus</i>	Gwizdokos fioletowy	Modravec siný	Hvězdač moriónový	Modri drozgoveč
<i>Ficedula zanthopygia</i>	Muchołówka złotorzyczna	Lejsek žlutobřichý	Muchárik zlatý	Rumenotřični muhar
<i>Ficedula elisae</i>	Muchołówka zielonawa	Lejsek pekinský	Muchárik zelenochrbtý	
<i>Ficedula narcissina</i>	Muchołówka złotobrewa	Lejsek nádherný	Muchárik narcisový	Narcisni muhar
<i>Ficedula erithacus</i>	Muchołówka rdzawobrzucha	Lejsek břidlicovohřbetý	Muchárik horský	
<i>Ficedula mugimaki</i>	Muchołówka syberyjska	Lejsek tajgový	Muchárik tajgový	Azijski muhar
<i>Ficedula strophliata</i>	Muchołówka tarczowa	Lejsek oranżovohrdlý	Muchárik lesný	
<i>Ficedula sapphira</i>	Muchołówka szafirowa	Lejsek safírový	Muchárik zafírový	
<i>Ficedula superciliaris</i>	Muchołówka granatowa	Lejsek ultramarínový	Muchárik ultramarínový	
<i>Ficedula tricolor</i>	Muchołówka trójbarwna	Lejsek modravý	Muchárik trojfarebný	

<i>Ficedula ruficauda</i>	Muchołówka rudosterna	Lejsek středoasijský	Muchár žltochvostý	
<i>Ficedula albicilla</i>	Muchołówka rdzawogardľa	Lejsek malý sibiřský	Muchárik sibiřský	
<i>Ficedula parva</i>	Muchołówka mała	Lejsek malý	Muchárik malý	Mali muhar
<i>Ficedula subrubra</i>	Muchołówka kaszmirska	Lejsek kašmírsky	Muchárik kašmírsky	
<i>Ficedula semitorquata</i>	Muchołówka póľobrožna	Lejsek černotýlý	Muchárik golierikatý	Balkanski muhar
<i>Ficedula hypoleuca</i>	Muchołówka žaľobna	Lejsek černoľavý	Muchárik čiernoľavý	Črnogľavi muhar
<i>Ficedula albicollis</i>	Muchołówka białoszyja	Lejsek běľokrký	Muchárik bieloľkrký	Belovrati muhar
<i>Ficedula speculigera</i>	Muchołówka atlasowa	Lejsek atlaský	Muchárik atlaský	Atľaški muhar
<i>Phoenicurus alaschanicus</i>	Pleszka rdzawogardľa	Rehek šedohľavý	Žltochvost červenohrdľý	
<i>Phoenicurus erythronotus</i>	Pleszka altajska	Rehek středoasijský	Žltochvost červenochrbťý	Rdečehrbti pogoreľček
<i>Phoenicurus coeruleocephala</i>	Pleszka szarawa	Rehek modrohľavý	Žltochvost modrohľavý	Modroľavi pogoreľček
<i>Phoenicurus ochruros</i>	Kopciuszek	Rehek domáci	Žltochvost domový	Šmarnica
<i>Phoenicurus phoenicurus</i>	Pleszka	Rehek zahradní	Žltochvost hňrný	Pogoreľček
<i>Phoenicurus hodgsoni</i>	Pleszka szarogrzbieta	Rehek himáľajský	Žltochvost bieloľrdľý	Tibetanski pogoreľček
<i>Phoenicurus schisticeps</i>	Pleszka białogardľa	Rehek běľohrdľý	Žltochvost sivochrbťý	
<i>Phoenicurus aureus</i>	Pleszka chiňska	Rehek mongolský	Žltochvost zrkadľový	Temnoperuti pogoreľček
<i>Phoenicurus moussieri</i>	Pleszka algierska	Rehek severoaľrický	Žltochvost bieločelý	Maroški pogoreľček
<i>Phoenicurus erythrogastrus</i>	Pleszka kaukaska	Rehek běľokřídľý	Žltochvost bieloľtemenný	Belogľavi pogoreľček
<i>Phoenicurus frontalis</i>	Pleszka modra	Rehek modročelý	Žltochvost modrý	
<i>Phoenicurus fuliginosus</i>	Pleszka śniada	Rehek šedý	Žltochvost riečny	Obvodni pogoreľček
<i>Phoenicurus leucocephalus</i>	Pleszka białogłowa	Rehek běľočapkový	Žltochvost čiapočkatý	Rečni pogoreľček
<i>Monticola saxatilis</i>	Nagórnik	Skalník zpěvný	Skaliar pestrý	Slegur
<i>Monticola rufocinereus</i>	Nagórnik mały	Skalník malý	Skaliar malý	Mali slegur
<i>Monticola solitarius</i>	Modrak	Skalník modrý	Skaliar modrý	Puščavec
<i>Monticola rufiventris</i>	Nagórnik kasztanowobrzechy	Skalník kaštanovobřichý	Skaliar gaštanový	
<i>Monticola cinclorhyncha</i>	Nagórnik białoskrzydly	Skalník modrohľavý	Skaliar modrohľavý	
<i>Monticola gularis</i>	Nagórnik wschodni	Skalník běľohrdľý	Skaliar bieloľrdľý	
<i>Saxicola rubetra</i>	Pokľaskwa	Bramborniček hňedý	Prhľaviar červenkastý	Repaljščica
<i>Saxicola macrorhynchus</i>	Kľaskawka białobrewa	Bramborniček pouštní	Prhľaviar pustatinný	
<i>Saxicola insignis</i>	Kľaskawka mongolska	Bramborniček horský	Prhľaviar veľký	
<i>Saxicola dacotiae</i>	Kľaskawka kanaryjska	Bramborniček kanársky	Prhľaviar bieloľrdľý	Kanarska repaljščica
<i>Saxicola rubicola</i>	Kľaskawka	Bramborniček černoľavý	Prhľaviar čiernoľavý	Prosnik
<i>Saxicola maurus</i>	Kľaskawka syberyjska	Bramborniček sibiřský	Prhľaviar kapučňový	Sibiřski prosnik
<i>Saxicola stejnegeri</i>	Kľaskawka wschodnia	Bramborniček východoasijský	Prhľaviar sibiřský	
<i>Saxicola torquatus</i>	Kľaskawka afrykaňska	Bramborniček aľrický	Prhľaviar bieloľkrký	Aľriški prosnik
<i>Saxicola leucurus</i>	Kľaskawka białosterna	Bramborniček běľoocasý	Prhľaviar bieloľchvostý	
<i>Saxicola caprata</i>	Kľaskawka czarna	Bramborniček pestrý	Prhľaviar čierny	Črni prosnik
<i>Saxicola ferreus</i>	Kľaskawka szara	Bramborniček šedý	Prhľaviar sivý	
<i>Thamnolaea cinnamomeiventris</i>	Smolarek rdzawobrzechy	Běľořit oranžovobřichý	Skaliarik sedmohľasý	
<i>Thamnolaea coronata</i>	Solarek koroniasty	Běľořit korunkatý	Skaliarik korunkatý	
<i>Myrmecocichla aethiops</i>	Smolarek brunatny	Běľořit termití	Skaliarik tmavý	Čadasti cmokač
<i>Oenanthe oenanthe</i>	Białorzytka	Běľořit šedý	Skaliarik sivý	Kupčar
<i>Oenanthe seebohmi</i>	Białorzytka czarnogardľa	Běľořit černoľrdľý	Skaliarik čiernoľrdľý	Črnogřli kupčar
<i>Oenanthe bottae</i>	Białorzytka czarnoucha	Běľořit rezavoprsý	Skaliarik hrdzavoprsý	Rdečepřsi kupčar
<i>Oenanthe (b.) frenata</i>	Białorzytka rdzawobrzechy		Skaliarik hrdzavoboký	

<i>Oenanthe heuglinii</i>	Białorzytka brunatna	Bělořit hnědohřbetý	Skaliarik hnedastý	
<i>Oenanthe isabellina</i>	Białorzytka płowa	Bělořit plavý	Skaliarik plavý	Bledi kupčar
<i>Oenanthe monacha</i>	Białorzytka arabska	Bělořit kápoý	Skaliarik dlhozobý	Meniški kupčar
<i>Oenanthe deserti</i>	Białorzytka pustynna	Bělořit pouštní	Skaliarik púšťový	Puščavski kupčar
<i>Oenanthe hispanica</i>	Białorzytka rdzawa	Bělořit okrový	Skaliarik okrový	Španiski kupčar
<i>Oenanthe melanoleuca</i>	Białorzytka maskowa	Bělořit škraboškový	Skaliarik škraboškový	Sredozemski kupčar
<i>Oenanthe cyprica</i>	Białorzytka cyprijska	Bělořit kyperský	Skaliarik cyperský	Ciprski kupčar
<i>Oenanthe pleschanka</i>	Białorzytka pstra	Bělořit bělohlavý	Skaliarik plešanka	Črnomorski kupčar
<i>Oenanthe moesta</i>	Rudorzytka	Bělořit šedohlavý	Skaliarik sivohlavý	Mavrski kupčar
<i>Oenanthe melanura</i>	Białorzytka czarnosterna	Skalníček černoocasý	Skaliarik čiernochvostý	Sivi cmokač
<i>Oenanthe familiaris</i>	Białorzytka rdzawosterna	Skalníček šedohnědý	Skaliarik červenochvostý	Rdečerepi cmokač
<i>Oenanthe scotocerca</i>	Białorzytka jednobarwna	Skalníček hnědoocasý	Skaliarik hnedochvostý	Rjavorepi cmokač
<i>Oenanthe fusca</i>	Białorzytka piargowa	Skalníček hnědý	Skaliarik hnedý	
<i>Oenanthe picata</i>	Białorzytka zmienna	Bělořit proměnlivý	Skaliarik čierny	Nunski kupčar
<i>Oenanthe leucura</i>	Białorzytka żalobna	Bělořit černý	Skaliarik bielochvostý	Črni kupčar
<i>Oenanthe lugubris</i>	Białorzytka etiopska	Bělořit etiopský	Skaliarik smútočný	
<i>Oenanthe leucopyga</i>	Białorzytka saharýjska	Bělořit pustinný	Skaliarik čiapočkatý	Beloglavi kupčar
<i>Oenanthe albonigra</i>	Białorzytka czarnogłowa	Bělořit černoahlavý	Skaliarik čierno-bielý	Črnobeli kupčar
<i>Oenanthe finschii</i>	Białorzytka białogrzbietna	Bělořit skalní	Skaliarik škrapový	Turški kupčar
<i>Oenanthe halophila</i>	Białorzytka maghrebska	Bělořit severoafrický	Skaliarik africký	
<i>Oenanthe lugens</i>	Białorzytka srokata	Bělořit černoahlavý	Skaliarik čiernokrký	Žalobni kupčar
<i>Oenanthe warriae</i>	Białorzytka skalna	Bělořit bazaltový	Skaliarik čadičový	
<i>Oenanthe lugentoides</i>	Białorzytka jemeńska	Bělořit arabský	Skaliarik arabský	Jemenski kupčar
<i>Oenanthe xanthopyrna</i>	Złotorzytka rdzawosterna	Bělořit bělobrvý	Skaliarik žltochvostý	Rdečerepi kupčar
<i>Oenanthe chrysopygia</i>	Złotorzytka perska	Bělořit perský	Skaliarik perzský	
Cinclidae	Pluszcze	Skorcovítí		
<i>Cinclus cinclus</i>	Pluszcz	Skorec vodní	Vodnár potočný	Povodni kos
<i>Cinclus pallasii</i>	Pluszcz ciemny	Skorec asijský	Vodnár hnedý	
<i>Cinclus mexicanus</i>	Pluszcz meksykański	Skorec šedý	Vodnár tmavý	
Nectariniidae	Nektarniki	Strdimilovití		
<i>Hedydipna platura</i>	Nektarnik nitkosterny	Strdimil dlouhoocasý	Nektárovka zelenoprsá	Nigerski dolgorepi cvetličar
<i>Hedydipna metallica</i>	Nektarnik długosterny	Strdimil nilský	Nektárovka nilska	Nilski dolgorepi cvetličar
<i>Chalcomitra senegalensis</i>	Nektarnik szkarłatny	Strdimil senegalský	Nektárovka červenoprsá	
<i>Cinnyris pulchellus</i>	Nektarnik piękny	Strdimil nádherný	Nektárovka nádherná	
<i>Cinnyris osea</i>	Nektarnik palestyński	Strdimil palestinský	Nektárovka križiacka	Palestinski medoses
<i>Cinnyris hellmayri</i>	Nektarnik arabski	Strdimil arabský	Nektárovka arabská	
<i>Cinnyris habessinicus</i>	Nektarnik epoletowy	Strdimil zářivý	Nektárovka lesklá	Blesteči medoses
<i>Cinnyris venustus</i>	Nektarnik fioletowy	Strdimil proměnlivý	Nektárovka ozdobná	
<i>Cinnyris asiaticus</i>	Nektarnik stalowy	Strdimil fialový	Nektárovka ligotavá	Škratni medoses
<i>Aethopyga gouldiae</i>	Kwiatownik ozdobny	Strdimil rudohlavý	Nektárovka modrochvostá	
Passeridae	Wróble	Vrabcovítí		
<i>Carpospiza brachydactyla</i>	Wróbel krótkopalcowy	Vrabc plavý	Skalník krátkoprstý	Kratkoprsti vrabc
<i>Petronia petronia</i>	Wróbel skalny	Vrabc skalní	Skalník žltohlavý	Skalni vrabc
<i>Onychostruthus taczanowskii</i>	Śnieżka białorzytna	Pěnkavák bělobradý	Snehárka pískavčia	
<i>Montifringilla henrici</i>	Śnieżka tybetańska		Snehárka bielokrídla	

<i>Montifringilla nivalis</i>	Śnieżka	Pěnkavák sněžný	Snehárka vrchovská	Planinski vrabec
<i>Montifringilla adamsi</i>	Śnieżka czarnoskrzydła	Pěnkavák Adamsův	Snehárka čiernokrídla	
<i>Pyrgilauda theresae</i>	Śnieżka maskowa	Pěnkavák afghánský	Psiarka afganská	Afganistanski planinski vrabec
<i>Pyrgilauda ruficollis</i>	Śnieżka rdzawoszyja	Pěnkavák liščí	Psiarka hrdzavokrká	Rjavovrati planinski vrabec
<i>Pyrgilauda davidiana</i>	Śnieżka mongolska	Pěnkavák černočelý	Psiarka čiernohrdlá	
<i>Pyrgilauda blanfordi</i>	Śnieżka płowa	Pěnkavák Blanfordův	Psiarka plavá	
<i>Gymnoris pyrgita</i>	Wróbel ubogi	Vrabec šedý	Skalník stromový	
<i>Gymnoris superciliaris</i>	Wróbel białobrewy	Vrabec bělobrvý	Skalník obočnatý	
<i>Gymnoris dentata</i>	Wróbel płowy	Vrabec křovinný	Skalník savanový	Mali skalni vrabec
<i>Gymnoris xanthocollis</i>	Wróbel żółtogardły	Vrabec žlutohrdlý	Skalník dutinový	Rumenogrli skalni vrabec
<i>Passer eminibey</i>	Wróbel kasztanowaty	Vrabec kaštanový	Vrabec gaštanový	Kostanjevi vrabec
<i>Passer cordofanicus</i>	Wróbel sudański	Vrabec hnědoskrvný	Vrabec sudánský	Sudanski vrabec
<i>Passer motitensis</i>	Wróbel rdzawy	Vrabec světlelíci	Vrabec hrdzavý	Veliki vrabec
<i>Passer griseus</i>	Wróbel siwogłowy	Vrabec šedohlavý	Vrabec sivohlavý	Sivogłavi vrabec
<i>Passer swainsonii</i>	Wróbel szary	Vrabec Swainsonův	Vrabec susedský	
<i>Passer pyrrhonotus</i>	Wróbel pakistański	Vrabec šedočelý	Vrabec lužný	Gozdni vrabec
<i>Passer cinnamomeus</i>	Wróbel cynamonowy	Vrabec rezavý	Vrabec ryšavý	
<i>Passer montanus</i>	Mazurek	Vrabec polní	Vrabec poľný	Poljski vrabec
<i>Passer ammodendri</i>	Wróbel mongolski	Vrabec saxaulový	Vrabec saxaulový	Azijski vrabec
<i>Passer hispaniolensis</i>	Wróbel śródziemnomorski	Vrabec pokřovní	Vrabec obojkový	Travniški vrabec
<i>Passer italiae</i>	Wróbel apeniński	Vrabec italský	Vrabec domový taliansky	Italijanski vrabec
<i>Passer domesticus</i>	Wróbel	Vrabec domácí	Vrabec domový	Domači vrabec
<i>Passer iagoensis</i>	Wróbel rudogrzbiety	Vrabec ostrovní	Vrabec černočelý	Zelenortski vrabec
<i>Passer simplex</i>	Wróbel pustynny	Vrabec pustinný	Vrabec stepný	Puščavski vrabec
<i>Passer zarudnyi</i>	Wróbel popielaty	Vrabec karakumský	Vrabec karakumský	Karakumski vrabec
<i>Passer euchlorus</i>	Wróbel złoty	Vrabec zlatý	Vrabec zlatý	Arabski zlati vrabec
<i>Passer luteus</i>	Wróbel cytrynowy	Vrabec žlutý	Vrabec žltý	Zlati vrabec
<i>Passer moabiticus</i>	Wróbel palestyński	Vrabec moabský	Vrabec tamariškový	Palestinski vrabec
<i>Passer (m.) yatii</i>	Wróbel afgański	Vrabec afghánský	Vrabec afgánský	Sistanski vrabec

Ploceidae	Wikłaczowate	Snovačovítí		
<i>Bubalornis albirostris</i>	Bawolik białodzioby	Tkalčík světlezobý	Byvoliar bielozobý	
<i>Plocepasser superciliosus</i>	Dziergacz wąsaty	Přádelník hnědohlavý	Vrabčiar hnedohlavý	
<i>Sporopipes frontalis</i>	Łuskogłowiak rdzawoszyji	Astrildovec uzdičkový	Fuzánka plavá	
<i>Ploceus baglafaecht</i>	Wikłacz złotoczelný	Snovač černalíci	Pletiarika baglafaecht	
<i>Ploceus luteolus</i>	Wikłacz mały	Snovač malý	Pletiarika malá	Mali tkalec
<i>Ploceus galbula</i>	Wikłacz rdzawolicy	Snovač žluví	Pletiarika savanová	Zlati tkalec
<i>Ploceus taeniopterus</i>	Wikłacz jeziorowy	Snovač súdánský	Pletiarika trstinová	
<i>Ploceus intermedius</i>	Wikłacz sawanowy	Snovač maskový	Pletiarika olivová	
<i>Ploceus vitellinus</i>	Wikłacz akacjowy	Snovač žlutavý	Pletiarika masková	
<i>Ploceus cucullatus</i>	Wikłacz zmienny	Snovač zahradní	Pletiarika dedinská	Vaški tkalec
<i>Ploceus melanocephalus</i>	Wikłacz czarnogłowy	Snovač černočelý	Pletiarika černočelý	Črnočelvi tkalec
<i>Ploceus badius</i>	Wikłacz cynamonowy	Snovač skořicový	Pletiarika škoricová	Cimetasti tkalec
<i>Ploceus rubiginosus</i>	Wikłacz kasztanowaty	Snovač hnědavý	Pletiarika gaštanová	
<i>Ploceus benghalensis</i>	Wikłacz bengalski	Snovač bengálský	Pletiarika žltohlavá	
<i>Ploceus manyar</i>	Wikłacz kreskowy	Snovač jihoasijský	Pletiarika čiarkavá	Progasti tkalec

<i>Ploceus philippinus</i>	Wikłacz złotogłowy	Snovač asijský	Pletiarika baja	
<i>Quelea quelea</i>	Wikłacz czerwodzioby	Snovač rudozobý	Pletiarika červenozobá	Rdečekljuni tkalec
<i>Euplectes afer</i>	Wikłacz słoneczny	Snovač Napoleonův	Tkáčik nomádsky	Rumenogłavi vidaj
<i>Euplectes hordeaceus</i>	Wikłacz czarnoskrzydły	Snovač ohnivý	Tkáčik ohnivý	
<i>Euplectes orix</i>	Wikłacz ognisty	Snovač kaferský	Tkáčik plavokřídly	Rdeči vidaj
<i>Euplectes franciscanus</i>	Wikłacz płomienisty	Snovač oranžový	Tkáčik pestrý	
Estrildidae	Astryldowate	Astrildovití		
<i>Taeniopygia guttata</i>	Zeberka timorska	Zebříčka pestrá ostrovní	Zebříčka červenozobá	
<i>Taeniopygia castanotis</i>	Zeberka australska	Zebříčka pestrá australská	Zebříčka australská	
<i>Spermestes cucullata</i>	Mniszka srokata	Stračka malá	Mníška malá	Bronzasti galebček
<i>Euodice cantans</i>	Srebrnodziobek afrykański	Stříbrozobka zpěvná	Mníška spevavá	Afriški srebrnokljunček
<i>Euodice malabarica</i>	Srebrnodziobek indyjski	Stříbrozobka malabarská	Mníška stříbrozobka	Indijski srebrnokljunček
<i>Padda oryzivora</i>	Rýžowiec siwy	Rýžovník šedý	Rýžovník sivý	Javanski riževcec
<i>Lonchura punctulata</i>	Mniszka muszkátowa	Panenka muškátová	Mníška muškátová	Muškatni galebček
<i>Lonchura striata</i>	Mniszka białorzytna	Panenka bronzová	Mníška bronzová	
<i>Lonchura malacca</i>	Mniszka kapturowa	Panenka tříbarvá	Mníška čiernohlavá	Tribarvna nona
<i>Lonchura atricapilla</i>	Mniszka czarnogłowa	Panenka černo hlavá	Mníška gaštanová	Črnogłava nona
<i>Estrilda atricapilla</i>	Astryld czarnogłowy	Astrild černo hlavý	Astrilda čiernohlavá	Črnogłava astrilda
<i>Estrilda melpoda</i>	Astryld złotolicy	Astrild oranžovólící	Astrilda oranžolící	Oranžnolícína astrilda
<i>Estrilda astrild</i>	Astryld falisty	Astrild vlnkovaný	Astrilda vlnkovaná	Rečna astrilda
<i>Estrilda troglodytes</i>	Astryld czarrozrytny	Astrild šedý	Astrilda sivá	Stržkova astrilda
<i>Estrilda rhodopyga</i>	Astryld czerwonoskrzydły	Astrild žlutobřichý	Astrilda plavá	Rdečehrbta astrilda
<i>Estrilda rufibarba</i>	Astryld arabski	Astrild arabský	Astrilda jemenská	Arabska astrilda
<i>Ortygospiza atricollis</i>	trawinek zmienny	Astrild černo hrdlý	Astrilda zebrovitá	
<i>Amadina fasciata</i>	Amadyna obrožna	Amadina páskovaná	Amadina pásikavá	Pasasta amadina
<i>Amandava subflava</i>	Bengalik złotobrzcucha	Zlatoprška malá	Amandava zlatoprška	Zebrasta munija
<i>Amandava amandava</i>	Bengalik czerwony	Tygříček tečkovaný	Amandava bodkovaná	Rdeči bengalček
<i>Uraeginthus bengalus</i>	Motylik krasnouchy	Motýlek rudouchý	Motýlik červenosluchý	Metuljasta astrilda
<i>Pytilia melba</i>	Melba pstra	Astrild pestrý	Pytilia pestrá	Pisana astrilda
<i>Lagonosticta senegala</i>	Amarantka czerwodzioba	Amarant malý	Amarant červenozobý	Amaranta
Viduidae	Wdówki	Vdovkovití		
<i>Vidua chalybeata</i>	Wdówka atłasowa	Atlásek malý	Vdovka zamatová	
<i>Vidua macroura</i>	Wdówka białobrzcucha	Vdovka černobilá	Vdovka strakatá	Dominikanska vdovica
<i>Vidua orientalis</i>	Wdówka ozdoba	Vdovka sahelská	Vdovka sahelská	
Peucedramidae	Złotogłówwki	Hájničkovití		
<i>Peucedramus taeniatus</i>	Złotogłówwka	Hájniček pruhokřídly	Ihličiar hôrny	
Prunellidae	Płochacze	Pěvuškovití		
<i>Prunella collaris</i>	Płochacz halny	Pěvuška podhorní	Vrchárka červenková	Planinska pevka
<i>Prunella himalayana</i>	Płochacz himalajski	Pěvuška himálajská	Vrchárka himálajská	Himalajska pevka
<i>Prunella rubeculoides</i>	Płochacz rudopieršny	Pěvuška oranžovoprsá	Vrchárka hrdzavoprsá	Taščična pevka
<i>Prunella strophlata</i>	Płochacz rdzawobrewy	Pěvuška rezavoprsá	Vrchárka škvřnitá	Rdečepřsa pevka
<i>Prunella montanella</i>	Płochacz syberyjski	Pěvuška horská	Vrchárka okrová	Sibirska pevka
<i>Prunella fulvescens</i>	Płochacz płowy	Pěvuška hnědavá	Vrchárka žltková	Rjava pevka
<i>Prunella ocularis</i>	Płochacz pstry	Pěvuška skalní	Vrchárka skalná	Turška pevka
<i>Prunella fagani</i>	Płochacz arabski	Pěvuška jemenská	Vrchárka arabská	Jemenska pevka

<i>Prunella atrogularis</i>	Płochacz czarnogardty	Pěvuška černohrdlá	Vrchárka čiernohrdlá	Črnogrla pevka
<i>Prunella koslowi</i>	Płochacz mongolski	Pěvuška mongolská	Vrchárka Kozlovova	Mongolska pevka
<i>Prunella modularis</i>	Pokrzywnica	Pěvuška modrá	Vrchárka modrá	Siva pevka
<i>Prunella (mod.) mabbotti</i>	Płochacz śródziemnomorski			
<i>Prunella (mod.) obscura</i>	Płochacz łuskowany		Vrchárka kaukazská	
<i>Prunella rubida</i>	Płochacz śniady	Pěvuška japonská	Vrchárka japonská	Japonska pevka
<i>Prunella immaculata</i>	Płochacz kasztanowaty	Pěvuška lesní	Vrchárka gařtanová	
Motacillidae	Pliszkowate	Konipasovití		
<i>Dendronanthus indicus</i>	Pliszka leřna	Konipas pralesní	Trasochvost lesný	Gozdna pastirica
<i>Motacilla (flava) flavissima</i>	Pliszka žółtawa	Konipas luční anglický	Trasochvost žółtolíci	Angleřka rumena pastirica
<i>Motacilla (flava) lutea</i>	Pliszka žółtořłowa	Konipas luční východoruský	Trasochvost stepný	Rumenogłava rumena pastirica
<i>Motacilla flava</i>	Pliszka žółta	Konipas luční (středoevropský)	Trasochvost žółty	Rumena pastirica
<i>Motacilla (flava) feldegg</i>	Pliszka czarnogłowa	Konipas luční předoasijský	Trasochvost čiernohlavý	Črnogłava rumena pastirica
<i>Motacilla (flava) iberiae</i>	Pliszka iberyjska	Konipas luční řpaněřský	Trasochvost pyrenejský	
<i>Motacilla (flava) cinereocapilla</i>	Pliszka apenińska	Konipas luční italský	Trasochvost sivohlavý	Sivogłava rumena pastirica
<i>Motacilla (flava) thunbergi</i>	Pliszka tundrowa	Konipas luční severoevropský	Trasochvost severský	Skandinavska rumena pastirica
<i>Motacilla (flava) leucocephala</i>	Pliszka białogłowa		Trasochvost bielohlavý	Belogłava rumena pastirica
<i>Motacilla tschutschensis</i>	Pliszka syberyjska	Konipas východní	Trasochvost tundrový	Vzhodna rumena pastirica
<i>Motacilla citreola</i>	Pliszka cytrynowa	Konipas citrónový	Trasochvost žółtohlavý	Citronasta pastirica
<i>Motacilla cinerea</i>	Pliszka górska	Konipas horský	Trasochvost horský	Siva pastirica
<i>Motacilla clara</i>	Pliszka jasna	Konipas bystrinný	Trasochvost potočný	
<i>Motacilla alba</i>	Pliszka siwa	Konipas bílý	Trasochvost biely	Bela pastirica
<i>Motacilla (alba) yarrellii</i>	Pliszka brytyjska	Konipas bílý anglický	Trasochvost strakatý	Britanska bela pastirica
<i>Motacilla (alba) subpersonata</i>	Pliszka marokańska	Konipas bílý marocký	Trasochvost marocký	
<i>Motacilla (alba) personata</i>	Pliszka maskowa	Konipas bílý středoasijský	Trasochvost maskový	
<i>Motacilla aguimp</i>	Pliszka srokata	Konipas africký	Trasochvost aguimp	Deviřka pastirica
<i>Motacilla grandis</i>	Pliszka duřa	Konipas japonský	Trasochvost japonský	Japonska pastirica
<i>Motacilla maderaspatensis</i>	Pliszka řałobna	Konipas indický	Trasochvost obočnatý	
<i>Tmetothylacus tenellus</i>	řwiergotnik	Konipas zlatý	Zlatuřka čiernoprřa	Złata cipa
<i>Anthus richardi</i>	řwiergotek szponiasty	Linduřka velká	řabtuřka veľká	Ostrořna cipa
<i>Anthus rufulus</i>	řwiergotek rdzawy	Linduřka rýřová	řabtuřka rýřová	
<i>Anthus cinnamomeus</i>	řwiergotek cynamonowy	Linduřka pastvinná	řabtuřka africká	Afriřka cipa
<i>Anthus hoeschi</i>	řwiergotek skalny	Linduřka kapská	řabtuřka hřłńna	
<i>Anthus godlewskii</i>	řwiergotek stepowy	Linduřka mongolská	řabtuřka Godlewského	Mongolska cipa
<i>Anthus campestris</i>	řwiergotek polny	Linduřka úhorní	řabtuřka polńna	Rjava cipa
<i>Anthus similis</i>	řwiergotek długodzioby	Linduřka dlouhozobá	řabtuřka dlhozobá	Dolgotłjuna cipa
<i>Anthus nyassae</i>	řwiergotek brązowy	Linduřka malawijská	řabtuřka lesná	
<i>Anthus leucophrys</i>	řwiergotek gładki	Linduřka hnědohřbetá	řabtuřka hnedochrbtá	
<i>Anthus pratensis</i>	řwiergotek łąkowy	Linduřka luční	řabtuřka lúčna	Travniřka cipa
<i>Anthus trivialis</i>	řwiergotek drzewny	Linduřka lesní	řabtuřka horná	Drevesna cipa
<i>Anthus hodgsoni</i>	řwiergotek tajgowy	Linduřka zelená	řabtuřka řkvrnitá	Gozdna cipa
<i>Anthus gustavi</i>	řwiergotek tundrowy	Linduřka sibiřská	řabtuřka bielopřasa	Tundrica
<i>Anthus roseatus</i>	řwiergotek rózowy	Linduřka rųřová	řabtuřka ruřová	Rořnata cipa
<i>Anthus cervinus</i>	řwiergotek rdzawogardty	Linduřka rudokrká	řabtuřka červenohrdlá	Rdečegrla cipa
<i>Anthus rubescens</i>	řwiergotek bagienny	Linduřka proměnlivá	řabtuřka okrová	Ameriřka vriskarica

<i>Anthus (r.) japonicus</i>	Świergotek syberyjski		Łabtuška sibińska	Sibińska vriskarica
<i>Anthus spinoletta</i>	Siwerniak	Linduška horská	Łabtuška vrchovská	Vriskarica
<i>Anthus petrosus</i>	Świergotek nadmorski	Linduška skalní	Łabtuška skalná	Obalna vriskarica
<i>Anthus sylvanus</i>	Świergotek himalajski	Linduška himálajská	Łabtuška hnedá	Himalajská cipa
<i>Anthus berthelotii</i>	Świergotek kanaryjski	Linduška kanárská	Łabtuška ostrovná	Kanarská cipa
<i>Anthus spragueii</i>	Świergotek preriowy	Linduška préríjní	Łabtuška préríová	Prerijská cipa
Scientific	Polski (pl)	Český (cs)	Slovenský (sk)	Slovenščina (sl)
Urocynchramidae	Tybetańczyki			
<i>Urocynchramus pylzowi</i>	Tybetańczyk	Strnad Převalského	Ružovec horský	
Fringillidae	Łuszczakowate	Pěnkavovití		
<i>Fringilla coelebs</i>	Zięba	Pěnkava obecná	Pinka obyčajná	Ščinkavec
<i>Fringilla (c.) spodiogenys</i>	Zięba zielonogrzieta		Pinka africká	
<i>Fringilla (c.) moreletti</i>	Zięba atlantycka		Pinka azorská	
<i>Fringilla (c.) maderensis</i>			Pinka madeirská	
<i>Fringilla (c.) canariensis</i>	Zięba modrogrzieta		Pinka kanárská	
<i>Fringilla teydea</i>	Zięba modra	Pěnkava tenerifská	Pinka modrá	Tenerifski ščinkavec
<i>Fringilla polatzeki</i>	Zięba czarnoczelna	Pěnkava kanárská	Pinka Polatzekova	Kanarski ščinkavec
<i>Fringilla montifringilla</i>	Jer	Pěnkava jikavec	Pinka severská	Pinoža
<i>Mycerobas icteroides</i>	Grubodziób czarno-żółty	Đlask žlutočerný	Glezg zlatý	Črnorumeni đlesk
<i>Mycerobas affinis</i>	Grubodziób obroźny	Đlask černohlavý	Glezg himalajský	
<i>Mycerobas melanozanthos</i>	Grubodziób czarnogrziety	Đlask skvrnitokřídľý	Glezg chichotavý	
<i>Mycerobas carnipes</i>	Grubodziób żałobny	Đlask jałowcový	Glezg vrchovský	Beloperuti đlesk
<i>Hesperiphona vespertina</i>	Grubodziób białoskrzydły	Đlask żłutočelý	Glezg večerný	Zlati đebelokljun
<i>Coccothraustes coccothraustes</i>	Grubodziób	Đlask tłustozobý	Glezg obyčajný	Đlesk
<i>Eophona migratoria</i>	Grubodziób chiński	Đlask východní	Glezg sťahovavý	Črnoglavi đlesk
<i>Eophona personata</i>	Grubodziób japoński	Đlask škraboškový	Glezg čiernohlavý	Japonski đlesk
<i>Pinicola enucleator</i>	Łuskowiec	Hýľ křivčí	Smrečiar krivonosí	Smrekov kalín
<i>Pyrrhula aurantiaca</i>	Gil pomarańczowy	Hýľ rezavý	Hýľ pomarančový	Zlatotrebušni kalín
<i>Pyrrhula erythaca</i>	Gil siwogłowy	Hýľ škraboškový	Hýľ sivohlavý	Sivoglavi kalín
<i>Pyrrhula pyrrhula</i>	Gil	Hýľ obecný	Hýľ obyčajný	Kalín
<i>Pyrrhula murina</i>	Gil azorski	Hýľ azorský	Hýľ azorský	Azorski kalín
<i>Rhodopechys sanguineus</i>	Gilak ciemnogłowy	Hýľ rŕžovokřídľý	Hýľovec hnedý	Rdečeperuti trobentar
<i>Rhodopechys alienus</i>	Gilak białobrody	Hýľ atlaský	Hýľovec atlaský	Atlaški trobentar
<i>Bucanetes githagineus</i>	Gilak pustynny	Hýľ pouštní	Hýľovec pŕšťový	Trobentar
<i>Bucanetes mongolicus</i>	Gilak mongolski	Hýľ mongolský	Hýľovec skalný	Mongolski trobentar
<i>Agraphospiza rubescens</i>	Szkarłatówka	Hýľ koniferový	Horniačka šarlátová	
<i>Callacanthis burtoni</i>	Krasnotek	Hýľ červenočelý	Đeodarka okuliarnatá	Rdečerjavi ščinkavec
<i>Leucosticte nemoricola</i>	Góralka brunatna	Pěnkavice alpińska	Horniačka vrabčia	Sneźni ščinkavec
<i>Leucosticte brandti</i>	Góralka ciemnogłowa	Pěnkavice horská	Horniačka tmavohlavá	Sajasti sneźni ščinkavec
<i>Leucosticte arctoa</i>	Góralka syberyjska	Pěnkavice severní	Horniačka sibińska	Rdečetrebušni sneźni ščinkavec
<i>Leucosticte tephrocotis</i>	Góralka siwogłowa	Pěnkavice šedotemenná	Horniačka sivohlavá	Sivoglavi sneźni ščinkavec
<i>Leucosticte atrata</i>	Góralka ciemna	Pěnkavice tmavá	Horniačka čierna	Črni sneźni ščinkavec
<i>Leucosticte australis</i>	Góralka różowa	Pěnkavice coloradská	Horniačka hnedohlavá	Rjavoglavi sneźni ščinkavec
<i>Carpodacus erythrinus</i>	Dziwonia	Hýľ rudý	Červenák karmínový	Škrlatec
<i>Carpodacus rubicilloides</i>	Dziwonia ciemnolika	Hýľ větší	Červenák prskaný	

<i>Carpodacus rubicilla</i>	Dziwonia duża	Hýl velký	Červenák velký	Kavkaški škrlatec
<i>Carpodacus grandis</i>	Dziwonia różowolica		Červenák borievkový	
<i>Carpodacus rhodochlamys</i>	Dziwonia czerwonawa	Hýl rudopláštikový	Červenák ružovkastý	
<i>Carpodacus pulcherrimus</i>	Dziwonia różana	Hýl nádherný	Červenák pôvabný	
<i>Carpodacus davidianus</i>	Dziwonia różowoczelna		Červenák Davidov	
<i>Carpodacus waltoni</i>	Dziwonia liliowa		Červenák dráčový	
<i>Carpodacus rodochroa</i>	Dziwonia różowobrewa	Hýl růžovobrvý	Červenák obočnatý	
<i>Carpodacus vinaceus</i>	Dziwonia karmazynowa	Hýl vínorudý	Červenák vínový	
<i>Carpodacus synoicus</i>	Dziwonia synajska	Hýl sinajský	Červenák napájadlový	Puščavski škrlatec
<i>Carpodacus stoliczkae</i>	Dziwonia blada	Hýl plavý	Červenák Stoličkov	Bledi škrlatec
<i>Carpodacus roborowskii</i>	Dziwonia jarzębata	Hýl tibetský	Červenák Roborovského	
<i>Carpodacus sillemi</i>	Dziwonia tybetańska	Pěnkavice tibetská	Červenák tibetský	
<i>Carpodacus sibiricus</i>	Giluszek syberyjski	Hýl sibiřský	Červenák mlynárkovitý	Dolgorepi kalin
<i>Carpodacus lepidus</i>	Giluszek chiński		Červenák dlhochvostý	
<i>Carpodacus roseus</i>	Dziwonia syberyjska	Hýl růžový	Červenák ružový	Rožnati škrlatec
<i>Carpodacus trifasciatus</i>	Dziwonia czarnolica	Hýl čínský	Červenák čiernolíci	
<i>Carpodacus thura</i>	Dziwonia smugowana	Hýl belobrvý	Červenák himalájský	Rododendronovi škrlatec
<i>Carpodacus dubius</i>	Dziwonia białobrewa		Červenák krovinový	
<i>Carpodacus puniceus</i>	Dziwonia czerwonogardta	Hýl hnědobřichý	Červenák vrchovský	Rdečečeli škrlatec
<i>Carpodacus subhimachalus</i>	Dziwonia rododendronowa	Hýl rudočelý	Červenák chvojninový	
<i>Haemorrhous purpureus</i>	Dziwuszka purpurowa	Hýl nachový	Červenák purpurový	Vinski škrlatec
<i>Haemorrhous cassinii</i>	Dziwuszka czerwonoczelna	Hýl rudokorunkatý	Červenák čečinový	
<i>Haemorrhous mexicanus</i>	Dziwuszka ogrodowa	Hýl mexický	Červenák domový	Mehiški škrlatec
<i>Chloris chloris</i>	Dzwoniec	Zvonek zelený	Zelienka obyčajná	Zelenec
<i>Chloris sinica</i>	Dzwoniec chiński	Zvonek čínský	Zelienka zvonivá	Sivoglavi zelenec
<i>Chloris spinoides</i>	Dzwoniec himalajski	Zvonek žlutoprsý	Zelienka vrchovská	
<i>Rhodospiza obsoleta</i>	Czarnodziobek	Hýl pustinný	Sivák pustinný	Beloperuti trobentar
<i>Rhynchostruthus percivali</i>	Złotopiórek arabski	Stehlíkovec dlaskovitý	Zlatoper bielolíci	Zlatoperuti dlesk
<i>Crithagra leucopygia</i>	Afrokulczyk białyrytyn	Zvonohlík šedý	Kanárik sivý	
<i>Crithagra xanthopygia</i>	Afrokulczyk bledy	Zvonohlík savanový	Kanárik akáciový	
<i>Crithagra rothschildi</i>	Afrokulczyk arabski	Zvonohlík arabský	Kanárik arabský	Rothschildov grilček
<i>Crithagra mozambica</i>	Afrokulczyk mozambijski	Zvonohlík mozambický	Kanárik žltočelý	Rumenočeli grilček
<i>Crithagra menachensis</i>	Afrokulczyk piaskowy	Zvonohlík jemenský	Kanárik pustatinný	Menaški grilček
<i>Crithagra tristriata</i>	Afrokulczyk skromny	Zvonohlík bělobrvý	Kanárik borievkový	
<i>Crithagra striolata</i>	Afrokulczyk kreskowany	Zvonohlík proužkovaný	Kanárik pásikavý	
<i>Linaria flavirostris</i>	Rzepołuch	Konopka žlutozobá	Stehlík horský	Severni repnik
<i>Linaria cannabina</i>	Makolągwa	Konopka obecna	Stehlík konopka	Repnik
<i>Linaria yemenensis</i>	Makolągwa szarogłowa	Konopka šedohlavá	Stehlík jemenský	Jemenski repnik
<i>Acanthis flammea</i>	Czczotka	Čečetka zimní	Stehlík čečetka	Brezovček
<i>Acanthis (f.) cabaret</i>	Czczotka brązowa	Čečetka tmavá	Stehlík hnedkavý	Alpski brezovček
<i>Acanthis (f.) hornemanni</i>	Czczotka tundrowa	Čečetka bělavá	Stehlík belavý	Polarni brezovček
<i>Loxia pytyopsittacus</i>	Krzyżodziób sosnowy	Křivka velká	Krivososnový	Veliki krivokljun
<i>Loxia scotica</i>	Krzyżodziób szkocki	Křivka skotská	Krivososnový škótsky	Škótsky krivokljun
<i>Loxia curvirostra</i>	Krzyżodziób świerkowy	Křivka obecna	Krivososnový smrekový	Krivokljun
<i>Loxia sinesciuris</i>	Krzyżodziób wyżynny		Krivososnový idahoský	

<i>Loxia leucoptera</i>	Krzyżodziób modrzewiowy	Křivka bělokřídlá	Krivosnos bielokřídly	Beloperuti krivokljun
<i>Carduelis carduelis</i>	Szczygieł	Stehlík obecný	Stehlík obyčajný	Lišček
<i>Carduelis (carduelis) caniceps</i>	Szczygieł szarogłowy	Stehlík šedohlavý	Stehlík sivohlavý	Sivoglavi lišček
<i>Carduelis citrinella</i>	Osetnik	Zvonohlík citrónový	Stehlík citrónový	Konopeljščica
<i>Carduelis corsicana</i>	Osetnik korsykański	Zvonohlík korsický	Stehlík korzický	Korziska konopeljščica
<i>Serinus pusillus</i>	Kulczyk królewski	Zvonohlík královský	Kanárik vrchovský	Rdečečeli grilček
<i>Serinus serinus</i>	Kulczyk	Zvonohlík zahradní	Kanárik poľný	Grilček
<i>Serinus syriacus</i>	Kulczyk sryjski	Zvonohlík syrský	Kanárik cédrový	Sirijski grilček
<i>Serinus canaria</i>	Kanarek	Kanár divoký	Kanárik divý	Kanarček
<i>Spinus thibetanus</i>	Czyż tybetański	Zvonohlík tibetský	Stehlík tibetský	
<i>Spinus lawrencei</i>	Czyż wspaniały	Čížek kalifornský	Stehlík dubový	
<i>Spinus tristis</i>	Czyż złotawy	Čížek žlutý	Stehlík zlatý	Žalobni čížek
<i>Spinus psaltria</i>	Czyż mały	Čížek mexický	Stehlík spevavý	
<i>Spinus spinus</i>	Czyż	Čížek lesní	Stehlík čížik	Čížek
<i>Spinus pinus</i>	Czyż sosnowy	Čížek severoamerický	Stehlík borovicový	Borov čížek
Calcaridae	Poświerki			
<i>Rhynchophanes mccownii</i>	Poświerka preriowa	Strnad černovousý	Ostrohárka preriová	
<i>Calcarius lapponicus</i>	Poświerka	Strnad severní	Ostrohárka severská	Ostroglež
<i>Calcarius pictus</i>	Poświerka płowa	Strnad pestrý	Ostrohárka maľovaná	
<i>Calcarius ornatus</i>	Poświerka czarnobrzucha	Strnad límcový	Ostrohárka ozdobená	
<i>Plectrophenax nivalis</i>	Śnieguła	Sněhule severní	Snehulka severská	Snežni strnad
<i>Plectrophenax hyperboreus</i>	Śnieguła biała	Sněhule americká	Snehulka biela	
Emberizidae	Trznadle	Strnadovití		
<i>Emberiza lathamii</i>	Trznadel rudoskrzydły	Strnad chocholatý	Strnádka chochlatá	
<i>Emberiza siemsseni</i>	Trznadel chiński	Strnad modrý	Strnádka bridlicová	
<i>Emberiza calandra</i>	Potrzeszcz	Strnad luční	Strnádka lúčna	Veliki strnad
<i>Emberiza citrinella</i>	Trznadel	Strnad obecný	Strnádka obyčajná	Rumeni strnad
<i>Emberiza leucocephalos</i>	Trznadel białogłowy	Strnad bělohlavý	Strnádka bielohlavá	Beloglavi strnad
<i>Emberiza cia</i>	Głuszek	Strnad viničný	Strnádka cia	Skalni strnad
<i>Emberiza godlewskii</i>	Trznadel Godlewskiego	Strnad pruhohlavý	Strnádka Godlewského	Mongolski strnad
<i>Emberiza cioides</i>	Trznadel łukowy	Strnad čínský	Strnádka hnedá	Travniški strnad
<i>Emberiza stewarti</i>	Trznadel srebrnogłowy	Strnad bělolící	Strnádka čiernohrdlá	Črnogrlí strnad
<i>Emberiza jankowskii</i>	Trznadel Jankowskiego	Strnad Jankovského	Strnádka čiernofúza	
<i>Emberiza buchanani</i>	Trznadel skalny	Strnad pustinný	Strnádka skalná	Sivoglavi strnad
<i>Emberiza cineracea</i>	Trznadel popielaty	Strnad šedý	Strnádka sivohlavá	Turški strnad
<i>Emberiza hortulana</i>	Ortolan	Strnad zahradní	Strnádka záhradná	Vrtni strnad
<i>Emberiza caesia</i>	Trznadel modrogłowy	Strnad šedokrký	Strnádka sivokrká	Balkanski strnad
<i>Emberiza cirrus</i>	Cierlik	Strnad cvrčivý	Strnádka svrčivá	Plotni strnad
<i>Emberiza striolata</i>	Trznadel smużkowy	Strnad pruhovaný	Strnádka pásikavá	Progasti strnad
<i>Emberiza sahari</i>	Trznadel saharijski	Strnad saharský	Strnádka domová	Domači strnad
<i>Emberiza impetuani</i>	Trznadel skowronkowy	Strnad skřivanovitý	Strnádka škvránčia	
<i>Emberiza tahapisi</i>	Trznadel cynamonowy	Strnad skalní	Strnádka škoricová	Progastoglavi strnad
<i>Emberiza goslingi</i>	Trznadel szarogardły	Strnad šedohrdlý	Strnádka škoricovoprsá	
<i>Emberiza tristrami</i>	Trznadel amurski	Strnad černoohrdlý	Strnádka tajgová	
<i>Emberiza fucata</i>	Trznadel rdzawouchy	Strnad hnědolící	Strnádka speváčka	

<i>Emberiza pusilla</i>	Trznadelek	Strnad malinký	Strnádka malá	Mali strnad
<i>Emberiza chrysophrys</i>	Trznadel złotobrewy	Strnad zlatobrvý	Strnádka zlatobrvá	Sibirski strnad
<i>Emberiza rustica</i>	Trznadel czubaty	Strnad tajgový	Strnádka roľná	Gozdni strnad
<i>Emberiza elegans</i>	Trznadel żółtogardły	Strnad žlutohrdlý	Strnádka pestrá	Sijajni strnad
<i>Emberiza aureola</i>	Trznadel złotawy	Strnad obojkový	Strnádka obojková	Vrbji strnad
<i>Emberiza flaviventris</i>	Trznadel złotobrzuchy	Strnad zlatoprský	Strnádka žltobruchá	Rumenoprsi strnad
<i>Emberiza affinis</i>	Trznadel rdzawogrziety	Strnad hnědohřbetý	Strnádka tropická	
<i>Emberiza rutila</i>	Trznadel rudy	Strnad rezavý	Strnádka hrdzavá	Kostanjevi strnad
<i>Emberiza koslowi</i>	Trznadel tybetański	Strnad bělohrdlý	Strnádka Kozlovova	Tibetanski strnad
<i>Emberiza melanocephala</i>	Trznadel czarnogłowy	Strnad černoahlavý	Strnádka čiernoahlavá	Črnoglaví strnad
<i>Emberiza bruniceps</i>	Trznadel rudogłowy	Strnad hnědohlavý	Strnádka ryšavohlavá	Rjavoglaví strnad
<i>Emberiza sulphurata</i>	Trznadel żółty	Strnad podhorský	Strnádka japonská	
<i>Emberiza spodocephala</i>	Trznadel szarogłowy	Strnad šedokápý	Strnádka olivová	Pepelastoglaví strnad
<i>Emberiza personata</i>	Trznadel kreskowy		Strnádka masková	
<i>Emberiza variabilis</i>	Trznadel szary	Strnad lesní	Strnádka sivá	
<i>Emberiza pallasii</i>	Potrzos popielaty	Strnad tundrový	Strnádka golierikatá	Vzhodni trstni strnad
<i>Emberiza yessoensis</i>	Trznadel mandžurski	Strnad japonský	Strnádka hrdzavokrká	Mandžurski trstni strnad
<i>Emberiza schoeniclus</i>	Potrzos	Strnad rákosní	Strnádka trstinová	Trstni strnad

Passerellidae	Pasówki			
<i>Peucaea carpalis</i>	Polniczek rdzawoskrzydły	Strnádka rezavokřídlá	Strnádlik hrdzavokřídlý	
<i>Peucaea cassinii</i>	Polniczek szary	Strnádka Cassinova	Strnádlik pasienkový	
<i>Peucaea aestivalis</i>	Polniczek płowy	Strnádka borovicová	Strnádlik hájový	
<i>Ammodramus savannarum</i>	Bagiennik plamisty	Strnadec pustinný	Strnádlik savanový	Kobiličji vrabonad
<i>Amphispiza bilineata</i>	Wąsatek czarnogardły	Strnádka černohrdlá	Strnádlik čiernohrdlý	
<i>Chondestes grammacus</i>	Trawiarczyk	Strnádka travní	Strnádlik harlekýnsky	Škrjančji strabec
<i>Calamospiza melanocorys</i>	Bizończyk	Strnádka skřivanovitá	Strnádlik bizoniarik	Črni strnad
<i>Spizella passerina</i>	Spizela białobrewa	Strnádka vrabcovitá	Strnádlik vrabčí	
<i>Spizella pallida</i>	Spizela blada	Strnádka pruhohlavá	Strnádlik bledý	
<i>Spizella atrogularis</i>	Spizela czarnobroda	Strnádka černohradá	Strnádlik čiernohradý	
<i>Spizella pusilla</i>	Spizela polna	Strnádka różovozobá	Strnádlik poľný	Poljski strabec
<i>Spizella breweri</i>	Spizela jasnobrzucha	Strnádka čárkovaná	Strnádlik palinový	
<i>Passerella unalaschcensis</i>	Pasówka północna		Strnádlik sadzový	
<i>Passerella schistacea</i>	Pasówka szarawa		Strnádlik hnedokřídlý	
<i>Passerella megarhyncha</i>	Pasówka grubodzioba		Strnádlik hrubozobý	
<i>Passerella iliaca</i>	Pasówka rudosterna	Strnadec liščí	Strnádlik gaštanový	Lisičji strnadar
<i>Spizelloides arborea</i>	Spizela drzewna	Strnádka pokřovní	Strnádlik stromový	Drevesni strnad
<i>Junco hyemalis</i>	Junko	Strnadec zimní	Strnádlik sivý	Sivi junko
<i>Junco phaeonotus</i>	Junko górski	Strnadec žlutooký	Strnádlik žltooký	
<i>Zonotrichia leucophrys</i>	Pasówka białobrewa	Strnadec bělokorunkatý	Strnádlik jazvečí	Beloglaví vrabonad
<i>Zonotrichia atricapilla</i>	Pasówka złotobřista	Strnadec zlatotemenný	Strnádlik zlatohlavý	Zlatoglaví vrabonad
<i>Zonotrichia querula</i>	Pasówka czarnogardła	Strnadec černohrdlý	Strnádlik zlatohlavý	
<i>Zonotrichia albicollis</i>	Pasówka białogardła	Strnadec bělohrdlý	Strnádlik bielohrdlý	Belogrlí vrabonad
<i>Artemisospiza nevadensis</i>	Ćwerek plamkowy	Strnádka nevadská	Strnádlik behavý	
<i>Artemisospiza belli</i>	Ćwerek białogardły	Strnádka pelyňková	Strnádlik Bellov	
<i>Poecetes gramineus</i>	Nieszporek	Strnádka večerní	Strnádlik večerný	

<i>Ammospiza leconteii</i>	Bagiennik prążkogłowy	Strnadec Le Conteův	Strnádlik lúčny	
<i>Ammospiza maritima</i>	Bagiennik zótczelny	Strnadec pobřežní	Strnádlik prímorský	Obrežni vrabonad
<i>Ammospiza nelsoni</i>	Bagiennik płowy	Strnadec Nelsonův	Strnádlik mokrinový	
<i>Ammospiza caudacuta</i>	Bagiennik ostrosterny	Strnadec ostrochvostý	Strnádlik pobřežný	
<i>Centronyx bairdii</i>	Bagiennik łakowy	Strnadec Bairdův	Strnádlik samotársky	
<i>Centronyx henslowii</i>	Bagiennik rdzawoskrzydły	Strnadec rezavokřídly	Strnádlik burinový	
<i>Passerculus sandwichensis</i>	Bagiennik zóltobrewy	Strnadec skvrnitý	Strnádlik trávový	Prerijski vrabonad
<i>Melospiza melodia</i>	Pasówka śpiewna	Strnadec zpěvný	Strnádlik spevavý	Pojoči vrabonad
<i>Melospiza lincolni</i>	Pasówka płowa	Strnadec pruhohlavý	Strnádlik plavý	
<i>Melospiza georgiana</i>	Pasówka bagienna	Strnadec mokřadní	Strnádlik močiarny	Močvirski vrabonad
<i>Melospiza fusca</i>	Ziemnołuszcz brunatny	Pipilo šedozelený	Strnádlik kaňonový	
<i>Melospiza aberti</i>	Ziemnołuszcz czarnolicy	Pipilo hnědošedý	Strnádlik tmavolíci	
<i>Melospiza crissalis</i>	Ziemnołuszcz kalifornijski	Pipilo kalifornský	Strnádlik kalifornský	
<i>Aimophila ruficeps</i>	Gajówek rdzawołbisty	Strnádka rezavotemenná	Strnádlik skalný	
<i>Pipilo chlorurus</i>	Pipil rudogłowy	Pipilo zelenoocasý	Strnádlik zelenochvostý	
<i>Pipilo maculatus</i>	Pipil czarnogrzbiety	Pipilo skvrnitý	Strnádlik škvrnitý	Pegasti čivkač
<i>Pipilo erythrophthalmus</i>	Pipil rudoboczny	Pipilo rudooký	Strnádlik červenooký	Črnołgavi čivkač
Spindalidae	Antyle			
<i>Spindalis zena</i>	Antyla pasiasta	Tangara kubánská	Spindalis žltohrdlý	
Icteriidae	Stowikówki			
<i>Icteria virens</i>	Stowikówka	Lesňáček žlutoprsý	Ponôcka žltoprsá	
Icteridae	Kacykowane	Vlhovcovití		
<i>Xanthocephalus xanthocephalus</i>	Žóttogłowiec	Vlhovec žlutohlavý	Lúčnik žltohlavý	Rumenogłavi škorčevec
<i>Dolichonyx oryzivorus</i>	Ryżojad	Bobolink kanadský	Bobolink ryžový	Bobolink
<i>Sturnella neglecta</i>	Wojak zóltogardły	Vlhovec zapadní	Lúčnik žltohrdlý	Zahodni travniški škorčevec
<i>Sturnella magna</i>	Wojak obrožny	Vlhovec východní	Lúčnik obojkový	Vzhodni travniški škorčevec
<i>Sturnella (m.) lilianae</i>	Wojak białosterny		Lúčnik bielochvostý	
<i>Icterus parisorum</i>	Kacyk cytrynowy	Trupiał černokápý	Trupiał čiernoprsý	
<i>Icterus bullockii</i>	Kacyk zóltobrewy	Trupiał oranžovobrvý	Trupiał bielokřídly	
<i>Icterus galbula</i>	Kacyk północny	Trupiał baltimorský	Trupiał vlohovitý	Baltimorski trupial
<i>Icterus wagleri</i>	Kacyk czarnorzytny	Trupiał oranžovobřichý	Trupiał hájový	Črnotiti trupial
<i>Icterus cucullatus</i>	Kacyk maskowy	Trupiał oranžovokápý	Trupiał maskový	
<i>Icterus spurius</i>	Kacyk kasztanowaty	Trupiał zahradní	Trupiał sadový	
<i>Icterus northropi</i>	Kacyk bahamski	Trupiał bahamský	Trupiał bahamský	
<i>Agelaius tricolor</i>	Epoletnik trójbarwny	Vlhovec tříbarvý	Vlhovec trojfarebný	
<i>Agelaius phoeniceus</i>	Epoletnik krasnoskrzydły	Vlhovec červenokřídly	Vlhovec červenokřídly	Rdečeperuti škorčevec
<i>Molothrus bonariensis</i>	Starzyk granatowy	Vlhovec modrolesklý	Zanášač kravský	
<i>Molothrus aeneus</i>	Starzyk czarny	Vlhovec bronzový	Zanášač bronzový	
<i>Molothrus ater</i>	Starzyk brunatnogłowy	Vlhovec hnědohlavý	Zanášač čierny	Rjavogłavi kravar
<i>Euphagus carolinus</i>	Kacykarzyk karoliński	Vlhovec severní	Vlhovec tmavý	Črni škorčevec
<i>Euphagus cyanocephalus</i>	Kacykarzyk purpurowy	Vlhovec pospolitý	Vlhovec purpurowý	
<i>Quiscalus quiscula</i>	Wilgowron mniejszy	Vlhovec nachový	Vlhovec lesklý	Krakač
<i>Quiscalus major</i>	Wilgowron żagłosterny	Vlhovec člunoocasý	Vlhovec pobřežný	
<i>Quiscalus mexicanus</i>	Wilgowron meksykański	Vlhovec velkoocasý	Vlhovec člnokochvostý	
Scientific	Polski (pl)	Český (cs)	Slovenský (sk)	Slovenščina (sl)

Parulidae	Lasówki	Lesňáčekovití		
<i>Seiurus aurocapilla</i>	Lasówka złotogłowa	Lesňáček zlatohlavý	Horárik žltohlavý	Zlatoglavi cipar
<i>Helmitheros vermivorum</i>	Lasówka paskogłowa	Lesňáček houštinový	Horárik pruhohlavý	
<i>Parkesia motacilla</i>	Lasówka potokowa	Lesňáček potoční	Horárik potočný	Lisasti cipar
<i>Parkesia noveboracensis</i>	Lasówka nadwodna	Lesňáček olšový	Horárik ľaptuškovitý	Jezerski cipar
<i>Vermivora bachmanii</i>	Lasówka žółta	Lesňáček louisianský	Horárik žltočelý	
<i>Vermivora chrysoptera</i>	Lasówka zlotoskrzydła	Lesňáček zlatokřídľý	Horárik zlatokřídľý	Zlatoperuti goseničar
<i>Vermivora cyanoptera</i>	Lasówka niebieskoskrzydła	Lesňáček modrokřídľý	Horárik modrokřídľý	Modroperuti goseničar
<i>Mniotilta varia</i>	Pstroszka	Lesňáček černobílý	Horárik strakatý	Zebrasti peničar
<i>Protonotaria citrea</i>	Bursztyнка	Lesňáček zlatý	Horárik pomarančový	
<i>Limnothlypis swainsonii</i>	Lasówka bura	Lesňáček světlebrvý	Horárik dlhozobý	
<i>Leiostylypis peregrina</i>	Lasówka oliwkowa	Lesňáček olivový	Horárik sfahovavý	Listnični goseničar
<i>Leiostylypis celata</i>	Lasówka zielonkawa	Lesňáček oranžovokorunkatý	Horárik hájový	
<i>Leiostylypis luciae</i>	Lasówka rdzaworzytna	Lesňáček rezavokostřecový	Horárik malý	
<i>Leiostylypis ruficapilla</i>	Lasówka rudogłowa	Lesňáček rezavokorunkatý	Horárik húštinový	Rumenovrati goseničar
<i>Leiostylypis virginiae</i>	Lasówka wirginijska	Lesňáček žlutavprsý	Horárik roklinový	
<i>Oporornis agilis</i>	Cytrynka obrączkowa	Lesňáček kroužkooký	Horárik osikový	
<i>Geothlypis tolmiei</i>	Cytrynka uboga	Lesňáček křovištní	Horárik křovinový	
<i>Geothlypis philadelphia</i>	Cytrynka czarnopierśna	Lesňáček šedokápý	Horárik sivohlavý	Sivoglavi krinkar
<i>Geothlypis formosa</i>	Cytrynka czarnouzda	Lesňáček žlutobrvý	Horárik speavý	
<i>Geothlypis rostrata</i>	Cytrynka bahamska	Lesňáček bahamský	Horárik bahamský	
<i>Geothlypis trichas</i>	Cytrynka czarnolica	Lesňáček žlutohrdlý	Horárik pastvinový	Krinkar
<i>Setophaga citrina</i>	Wilsonka żółtolica	Lesňáček káповý	Horárik kuklatý	Črnoglavi frfotavček
<i>Setophaga ruticilla</i>	Lasówka szkarłatna	Lesňáček lejsčí	Horárik čierny	Muharski peničar
<i>Setophaga kirtlandii</i>	Lasówka szaro-żółta	Lesňáček šedohřbetý	Horárik škvrnitý	
<i>Setophaga tigrina</i>	Lasówka rdzawolica	Lesňáček skvrnitý	Horárik tigrovaný	Tigrasti gozdičar
<i>Setophaga cerulea</i>	Lasówka niebieska	Lesňáček modropláštíkový	Horárik topoľový	
<i>Setophaga americana</i>	Lasówka obroźna	Lesňáček lišejníkový	Horárik sýkorčí	Lišajski peničar
<i>Setophaga magnolia</i>	Lasówka magnoliowa	Lesňáček tajgový	Horárik magnóliový	Magnolijev gozdičar
<i>Setophaga castanea</i>	Lasówka kasztanowata	Lesňáček kaštanový	Horárik smrekový	Kostanjevi gozdičar
<i>Setophaga fusca</i>	Lasówka rudogardła	Lesňáček jedlovcový	Horárik jedľovcový	Ognjeni gozdičar
<i>Setophaga aestiva</i>	Lasówka zboczona	Lesňáček zlatotemenný	Horárik žltý	Rumeni gozdičar
<i>Setophaga petechia</i>	Lasówka złotawa	Lesňáček žlutý	Horárik zlatý	Zlati gozdičar
<i>Setophaga pensylvanica</i>	Lasówka rdzawoboczna	Lesňáček rezavoboký	Horárik hnedoboký	Brkati gozdičar
<i>Setophaga striata</i>	Lasówka czarnogłowa	Lesňáček černohlavý	Horárik tajgový	Črnoglavi gozdičar
<i>Setophaga caerulescens</i>	Lasówka granatowa	Lesňáček modrohřbetý	Horárik čiernohrdľý	Modri gozdičar
<i>Setophaga palmarum</i>	Lasówka kasztanowogłowa	Lesňáček bažinný	Horárik palmový	Barjanski gozdičar
<i>Setophaga pinus</i>	Lasówka sosnowa	Lesňáček borovicový	Horárik borovicový	Borova cvrkutarka
<i>Setophaga coronata</i>	Lasówka pstra	Lesňáček zlatohlavý	Horárik zlatohlavý	Rumenoglavi gozdičar
<i>Setophaga auduboni</i>	Lasówka białoskrzydła	Lesňáček Audubonův	Horárik Audubonov	
<i>Setophaga dominica</i>	Lasówka szarogrzbieta	Lesňáček zlatohrdľý	Horárik sivochrbtý	Rumenogrlí gozdičar
<i>Setophaga flavescens</i>	Lasówka bahamska		Horárik žltkastý	
<i>Setophaga discolor</i>	Lasówka czarnowąsa	Lesňáček pokřovní	Horárik preriový	Prerijski gozdičar
<i>Setophaga graciae</i>	Lasówka żółtogardła	Lesňáček koniferový	Horárik žltohrdľý	
<i>Setophaga nigrescens</i>	Lasówka białowąsa	Lesňáček černohrdľý	Horárik borievkový	

<i>Setophaga townsendi</i>	Lasówka czarnolica	Lesňáček západní	Horárik čečínový	
<i>Setophaga occidentalis</i>	Lasówka żółtogłowa	Lesňáček žlutohlavý	Horárik pustovnícky	
<i>Setophaga chrysoparia</i>	Lasówka żółtolica	Lesňáček zlatolící	Horárik čiernochrbtý	
<i>Setophaga virens</i>	Lasówka czarnogardła	Lesňáček proužkoboký	Horárik zelený	Črnoprsi gozdíčar
<i>Cardellina canadensis</i>	Wilsonka kanadyjska	Lesňáček kanadský	Horárik kanadský	Apalaški frfotavček
<i>Cardellina pusilla</i>	Wilsonka mała	Lesňáček mniší	Horárik vrbový	Mali frfotavček
<i>Cardellina rubrifrons</i>	Szczygłówka	Lesňáček rudočelý	Horárik javorový	
<i>Myioborus pictus</i>	Pleszówka białoskrzydła	Lesňáček bělokřídly	Horárik červenoprsý	
Cardinalidae	Kardynały	Kardinálovití		
<i>Piranga hepatica</i>	Piranga jednobarwna		Piranga borovicová	
<i>Piranga rubra</i>	Piranga pašowa	Tangara ohnivá	Piranga červená	Rdeča piranga
<i>Piranga olivacea</i>	Piranga szkarłatna	Tangara šarlatová	Piranga šarlátová	Škrlatna piranga
<i>Piranga ludoviciana</i>	Piranga żółtorzytna	Tangara červenohlavá	Piranga čiernochrbtá	
<i>Pheucticus ludovicianus</i>	Łuszcz strojny	Dlaskovec rúžovoprsý	Glezgovec ružovoprsý	Rdečepsi kardinal
<i>Pheucticus melanocephalus</i>	Łuszcz czarnogłowy	Dlaskovec černoahlavý	Glezgovec černoahlavý	Črnoglavi kardinal
<i>Cardinalis cardinalis</i>	Kardynał szkarłatny	Kardinál červený	Kardinál červený	Rdeči kardinal
<i>Cardinalis sinuatus</i>	Kardynał karmazynowy	Kardinál úzkozobý	Kardinál úzkozobý	
<i>Spiza americana</i>	Łuszcz czarnogardły	Papežík americký	Pápežík čiernohrdlý	Vrabčevac
<i>Cyanocompsa parellina</i>	Indygówka szafirowa	Biskoupek modravý	Pápežík zafírový	
<i>Passerina caerulea</i>	Łuszcz błękitny	Papežík modrý	Pápežík modrý	Modri kardinal
<i>Passerina cyanea</i>	Łuszcz indygowy	Papežík indigový	Pápežík indigový	Indigov mavričar
<i>Passerina amoena</i>	Łuszcz lazurowy	Papežík lazurový	Pápežík půvabný	Turkizni mavričar
<i>Passerina versicolor</i>	Łuszcz tęczowy	Papežík mnohobarvý	Pápežík farbistý	Spremenljivi mavričar
<i>Passerina ciris</i>	Łuszcz wielobarwny	Papežík zelenohřbetý	Pápežík zlatochrbtý	Mavričar
<i>Passerina leclancherii</i>	Łuszcz żółto brzuchy	Papežík Leclancheriho	Pápežík pestrý	Oranžnoprsi mavričar